

ULTRA-RUGGED FIELD PC

English.....	1
Dansk.....	33
Deutsch.....	65
Español	97
Français.....	129
Italiano	161
Nederlands	193
Norsk	225
Português.....	257
Suomi.....	289
Svenska	321
日本語.....	353

ActiveSync, Excel, Hotmail, Microsoft, MSN, Outlook, PowerPoint, Visual Studio, Windows, Windows Media, Windows Mobile, the Windows logo, and Windows Mobile are trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

The Bluetooth word mark is owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Juniper Systems, Inc. is under license.

Acrobat and Reader are registered trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.

© Copyright 03-2013 Juniper Systems, Inc. All rights reserved.

P/N 15467-01. Information subject to change without notice.



WARNING! Text set off in this manner indicates that failure to follow directions could result in serious injury.



CAUTION: Text set off in this manner indicates that failure to follow directions could result in damage to equipment or loss of information.

Contents

1	Introduction	5
	Using the documentation	5
	The anatomy of the Field PC.....	5
2	Getting Started	9
	Step 1: Install the battery pack.....	9
	Step 2: Charge the battery pack	10
	Step 3: Establish basic settings on the device.....	10
	Step 4: Install ActiveSync on a desktop computer.....	12
	Step 5: Create an ActiveSync connection.....	13
3	Safety Warnings	14
	Battery warnings	14
	Equipment warnings	15
	Wireless notices.....	16
	Airline travel notice	16
4	Repair and Disposal	18
	Repairing the Field PC	18
	Disposal of the Field PC and battery pack.....	18
	Appendix A Product Specifications	20
	9-pin serial port pinouts.....	22
	Appendix B Certifications and Regulatory Information	24
	Regulatory information	24
	CE marking	26

Appendix C Standard Warranty Terms and Conditions 28

Limited Product Warranty 28

Chapter 1

Introduction

Designed for Windows Mobile® 5.0, your Field PC features a wide variety of application software and accessory choices. Use it to navigate, research, document, and communicate. Depend on it for your field information technology. It is ready for you.

Using the documentation

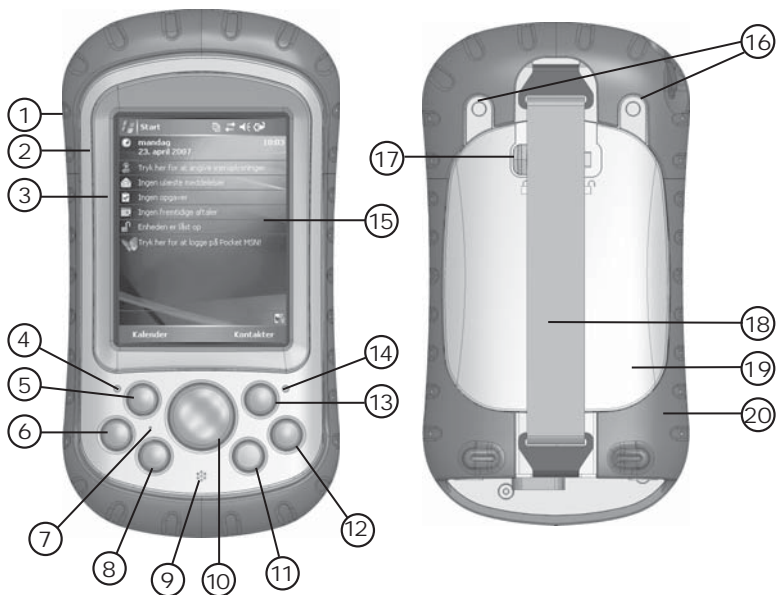
Your Field PC comes with the following reference tools:

- Quick Start Guide
- Getting Started Disc from Microsoft®
- User Documentation CD (Ultra-Rugged Field PC Reference Guide, Quick Start Guide, and license agreement)
- On-device help files

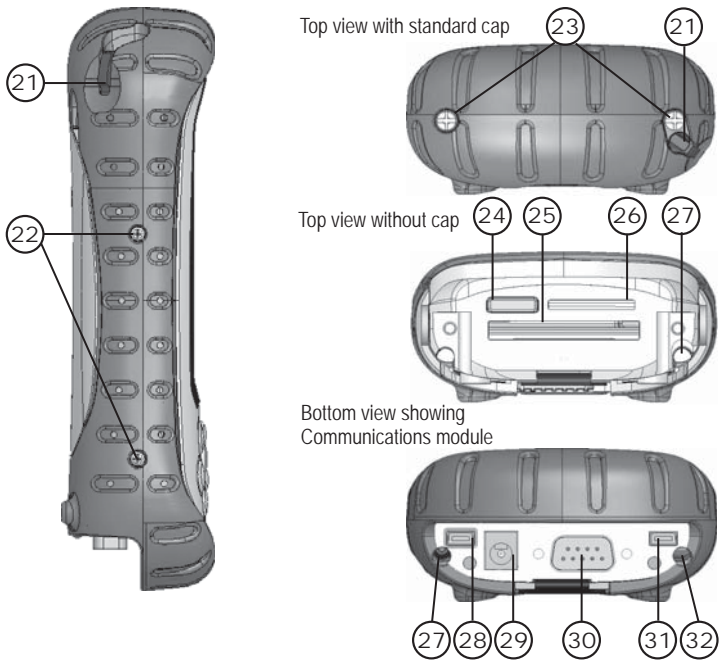
The anatomy of the Field PC

This section illustrates the different parts of your Field PC. For more details about using the Field PC, see the Reference Guide on the User Documentation CD.

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1 Elastomer overmold | 11 Power button |
| 2 Magnesium case front | 12 Context menu button |
| 3 Display bezel | 13 Enter button |
| 4 Charge LED | 14 Notification LED |
| 5 Start menu button | 15 Touchscreen/display |
| 6 Applications Manager | 16 Accessory attachment points |
| 7 Microphone | 17 Battery door latch |
| 8 Today screen button | 18 Hand strap |
| 9 Speaker | 19 Battery door |
| 10 Four-way directional button | 20 Body molding |



Chapter 1: Introduction



- 21 Stylus
- 22 Body molding screws
- 23 Standard cap screws (captive)
- 24 Cover for optional Bluetooth® antenna
- 25 Compact Flash card slot
- 26 Secure Digital I/O card slot
- 27 Stylus slot
- 28 USB Client (mini B)
- 29 12V DC jack
- 30 9-pin serial port
- 31 USB Host (mini A)
- 32 Cable routing channel

Getting Started

This chapter repeats—with a few more details—the installation instructions in the Quick Start Guide that came with your Field PC.

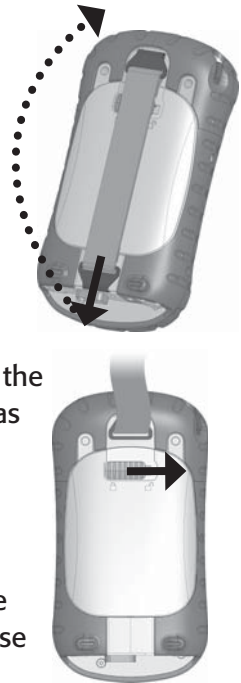
Step 1: Install the battery pack

1. Carefully unhook and lift up the bottom hook of the hand strap, as shown in the first picture.



WARNING! *Releasing the hand strap hook too quickly may result in injury or damage to the display. Use caution when undoing the hook or when holding the Field PC by its hand strap.*

2. Press on the battery door and slide the door latch to the right to unlock it, as shown in the second picture.
3. Remove the battery door.
4. Insert the battery pack so battery contacts match up.
5. Insert the tabs on the bottom of the battery door into the case slots. Close the battery door.
6. Press on the battery door. Slide the latch to the left to lock it.
7. Reattach the hand strap.



Step 2: Charge the battery pack

1. Mount the plug onto the wall charger (if it is not already assembled).
2. Plug the wall charger into an outlet.
3. Plug the other end of the wall charger into the DC jack on the Field PC. The device turns on after a few seconds, and a flashing red light signals the device is charging.
4. Charging the Field PC for 4.5 hours charges it up to 95%. Let the device charge for 6 hours to get a full charge. *Note: If the Field PC suspends and the flashing red LED turns off, the device keeps charging.*



Charging temperatures

Only charge your battery pack in temperatures between 32°F and 104°F (0°C and 40°C). For best results, charge the battery pack at room temperature (68°F or 20°C).

Step 3: Establish basic settings on the device

Using the stylus, follow the instructions on the screen to calibrate the device and establish basic settings.

We recommend creating a name for the Field PC so external devices like desktop computers or devices that use Bluetooth® technology can differentiate the Field PC from other devices more easily.

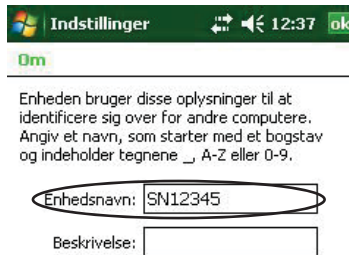
Chapter 2: Getting Started

To create a name, follow these steps:

1. Tap *Start* > *Settings*.
2. From the System tab, tap *About*. The About window appears.



3. Select the *Device ID* tab at the bottom of the screen.
4. Type in a device name. An example of a device name appears below.



Your Field PC is now field ready. If you have Windows[®] 2000 or Windows[®] XP, follow the next steps to install ActiveSync, which allows you to install programs onto your device using a desktop computer.

Note to Microsoft Windows[®] Vista[®] users: You have basic file synchronization capability with your desktop computer without installing any additional software. To access these basic sync options, connect the Field PC to the desktop computer using a USB cable. For full

synchronization support such as Microsoft Outlook® contacts, email, calendar, notes, and tasks, download and install Windows Mobile Device Center through Windows Update on the Start menu of your desktop computer.

Step 4: Install ActiveSync on a desktop computer

If you use Windows® 2000 or Windows® XP, Windows Mobile® 5.0 requires that you use Microsoft ActiveSync 4.1 or greater to connect to your desktop computer.

The Getting Started Disc installs ActiveSync 4.5 on your desktop computer.



1. Insert the Getting Started Disc into your desktop computer. A window appears on the display, as shown.
2. Select your language.
3. If ActiveSync 4.5 or greater has not been installed on your desktop computer, follow the directions on the screen to install it.

Note: Install ActiveSync before attaching the USB cable to the desktop or Field PC.

Step 5: Create an ActiveSync connection

1. Plug USB Client end (mini B) of the USB communications cable into your Field PC.
2. Plug the USB Host end (full size A) of the USB communications cable into your desktop computer.
3. Establish an ActiveSync partnership by following the instructions on the desktop computer screen.

You are now ready to use your Field PC. See the Reference Guide on the User Documentation CD for instructions on specific tasks.

Safety Warnings

This section includes the following:

- Battery warnings
- Equipment warnings
- Wireless notices
- Airline travel notice

Battery warnings



WARNING! This device comes with a lithium ion rechargeable battery pack. To reduce the risk of fire or burns, do not disassemble, crush, puncture, short external contacts, or expose the battery pack to fire. Follow these additional safety guidelines:

- Use only battery packs approved for use with this device.
- Do not store or leave your device or battery pack near a heat source such as a radiator, fireplace, stove, electric heater, or other heat-generating appliance, or otherwise expose it to temperatures in excess of 140° F (60° C).
- Do not try to open the battery pack.
- Do not carry a battery pack in your pocket, purse, or other container where metal objects (such as car keys or paper clips) could short-circuit the battery pack terminals.
- Keep the battery pack contacts clean. If they get dirty,

wipe them off with a soft cloth.

- Dispose of the battery pack properly. See the section called Disposing of your Field PC and battery packs in this manual for instructions.
- Do not install the battery pack backwards so that the polarity is reversed.
- Do not connect the positive terminal and the negative terminal of the battery to each other with any metal object (such as wire).
- Do not solder directly onto the battery.
- Do not place the battery pack in direct sunshine.
- In the rare event that the battery pack leaks and fluid gets into the eye, do not rub the eye. Rinse well with water and immediately seek medical care.



Equipment warnings

WARNING! To reduce the risk of personal injury, electrical shock, fire or damage to the equipment:

- Plug the wall charger into an electrical outlet that is easily accessible at all times.
- Disconnect power from the equipment by unplugging the wall charger from the electrical outlet or unplugging the synchronization cable from the host computer.
- Do not place anything on the wall charger cord or any of the other cables. Arrange them so that no one may accidentally step on or trip over them.
- Do not pull on a cord or cable. When unplugging the wall charger from the electrical outlet, pull on the plug, not the cord.
- Use only wall chargers intended for the Field PC. Using any other external power source can damage your

- product and void your warranty.
- Do not use converter kits sold for appliances to power your device.
- Wall chargers are designed for indoor use only. Avoid using the wall charger in unprotected outdoor areas.
- Unplug the wall charger from the power outlet when it is not being used to charge the device.

Wireless notices

In some environments, the use of wireless devices may be restricted. Such restrictions may apply aboard airplanes, in hospitals, near explosives, in hazardous locations, etc. If you are uncertain of the policy that applies to the use of this device, please ask for authorization to use it prior to turning it on.



U.S. Regulatory Wireless Notice

WARNING! Exposure to Radio Frequency Radiation

Although the radiated output power of the Field PC is below the FCC radio frequency exposure limits, the device should be used so that the potential for human contact during normal operation is minimized. To avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, minimize human proximity to the antenna.

Airline travel notice

Use of electronic equipment aboard commercial aircraft is at the discretion of the airline.

Repair and Disposal

Repairing the Field PC

If the Field PC is in need of repair, call your service center for a return materials authorization number (RMA).

CAUTION: Do not attempt to service the device yourself. This action voids the warranty.



Disposal of the Field PC and battery pack

This product must not be disposed of with municipal waste. It is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. If you cannot find a location, contact the manufacturer for information about disposal.



The lithium-ion battery packs for your Field PC are recyclable. Avoid placing them in the trash or municipal waste system.

To find the nearest battery recycling center in the USA, visit the Rechargeable Battery Recycling Corporation's website at www.rbc.org/call2recycle/index.html or call 1-800-8-battery.

Appendix A

Product Specifications

Features	Your Field PC
Operating System	Microsoft® Windows Mobile® 5.0
Processor	Intel® XScale® PXA270, 520 MHz
Memory	64 MB low-power RAM
Primary Storage	Internal solid-state 128, 256 or 512 MB Flash
Secondary Storage	Internal solid-state 128 MB Flash (portion reserved for OS)
Display	3.5" (89 mm) QVGA active matrix color TFT transfective LCD with LED backlight; 240 x 320 pixels
Touchscreen	Sealed, resistive, pressure sensitive
CF and SD Card Slots	Compact Flash (Type I or Type II), Secure Digital (SD or SDIO); each card slot provides 3.3 V; user accessible, sealed
Keyboard	Four-way directional button, standard key functions, LED backlit keys
Physical	6.5" length x 3.5" wide x 1.7" thick (165 x 89 x 43 mm), 17 oz (482 g); magnesium case with elastomer overmold
Operating Temperature for Devices without Internal Bluetooth	-22° to 122°F (-30° to 50°C)
Operating Temperature for Devices with Internal Bluetooth	-4° to 122°F (-20° to 50°C)
Storage Temperature	-22° to 140°F (-30° to 60°C)
Battery Charging Temperature	32° to 104°F (0° to 40°C)
IP67	Sealed rating, waterproof and dustproof

Features	Your Field PC
MIL-STD-810F	Water, humidity, sand and dust, vibration, altitude, shock, high temperature, low temperature, temperature shock
Shock Absorbency	Multiple drops onto concrete from 5 ft (1.5 m) through temperatures ranging from -22 to 122° F (-30 to 50° C)
Batteries	Intelligent, rechargeable Li-Ion battery pack, 14 W-hr (nom.)
Communications Module	Serial port 9-pin D-sub connector, USB Host (Mini A), USB Client (Mini B), 12 VDC jack for power input and battery charging
COM 1 Port	9-pin D-sub connector; full modem control signals, 5 V @ 200 mA available on DTR pin 4; controlled by DTR signal; conformal coated
Current Limits	CF card slot: 3.3 V; SD card slot: 3.3 V; USB Host: 5 V; 9-pin D-sub connector: 5 V on DTR line; recommended maximum combined output current: 500 mA; short circuit protected
Power	Voltage +12 VDC; Range +10 10-20 VDC; Current: Max 12 V @ 850 mA; reverse polarity protection; over voltage protection; auto shut off
Wireless Communication Options	Integrated Bluetooth or Bluetooth-supported with CF or SD Bluetooth card; Wi-Fi supported; wireless cellular modem
Internal Clock	Battery-backed real time clock
Development Environment	SDK for Windows Mobile® for Embedded Visual C++® version 4.0 and Visual Studio® 2005
Enunciators	External power/charge LED and notification LED; other enunciators on system tray
Certifications	FCC Class B, European CE Mark

9-pin serial port pinouts

Pin #	Description
1	Data Carrier Detect (DCD) Input
2	Receive Data (RCD) Input
3	Transmit Data (TXD) Output
4	Data Terminal Ready (DTR) Output
5	Ground (GND)
6	Data Set Ready (DSR) Input
7	Request To Send (RTS) Output
8	Clear To Send (CTS) Input
9	Ring Indicator (RI) Input

Certifications and Regulatory Information

Regulatory information

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is used in a commercial or residential environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not used in accordance with the reference guide, may cause harmful interference to radio communication. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation of this equipment is subject to the following two conditions:

1. The device may not cause harmful interference.

2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



CAUTION: Only approved accessories may be used with this equipment. In general, all cables must be high quality, shielded, correctly terminated, and normally restricted to two meters in length. Wall chargers approved for this product employ special provisions to avoid radio interference and should not be altered or substituted.



CAUTION: Changes or modifications to the Field PC that are not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.



CAUTION: Although the radiated output power of this device is below the FCC radio frequency exposure limits, the device should be used in ways that minimize the potential for human contact during normal operation.


This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Industry Canada Notice for Class B Digital Apparatus

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CE marking

 Products bearing the CE marking comply with the EMC Directive (2004/108/EC), the R&TTE Directive (1999/5/EC), and the Low Voltage Directive (2006/95/EC) issued by the Commission of the European Community.

CE compliance of this device is valid only if powered with/ by a CE-marked wall charger provided by the manufacturer. Compliance with these directives implies conformity to the following European Norms (in parentheses are the equivalent international standards and regulations):

- EN 55022 (CISPR 22)—Electromagnetic Interference
- EN 55024 (IEC 61000-4-2, 3, 4, 5, 6, 8, 11)—Electromagnetic Immunity
- EN 61000-3-2 (IEC 61000-3-2)—Power Line Harmonics
- EN 61000-3-3 (IEC 61000-3-3)—Power Line Flicker
- EN 60950 (IEC 60950)—Product Safety
- ETSI EN 300 328—Technical Requirements for 2.4 GHz Radio Equipment
- ETSI EN 301 489-1, -17—General EMC Requirements for Radio Equipment

The telecommunication functions of this device may be used in the following EU and EFTA countries: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovak Republic, Romania, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, and United Kingdom.

Standard Warranty Terms and Conditions

Limited Product Warranty

Juniper Systems, Inc. ("JS") warrants that the Field PC/Field PCs shall be free from defects in materials and workmanship, under normal intended use, for a period of 12 months from the date of shipment. The Field PC can be warranted up to 5 years (including the standard warranty period) through the purchase of an extended warranty. JS warrants that the following items shall be free from defects in materials and workmanship, under normal intended use, for a period of ninety (90) days from the date of shipment:

- battery packs,
- media containing the Field PC programs,
- desktop computer programs,
- user documentation, and
- accessories.

Extended warranties apply only to the Field PC, not battery packs, media containing the Field PC programs, desktop computer programs, user documentation, and accessories. Parts that are excessively worn are not covered under the extended warranty plan. These may include, but are not limited to, the keyboard elastomer and switch matrix, hand straps, touchscreens, and connector modules.

Warranty exclusions

This warranty shall not apply if:

- (i) the product has been set up improperly or has been improperly installed or calibrated,
- (ii) the product is operated in a manner that is not in accordance with the user documentation,
- (iii) the product is used for a purpose other than for which it was designed,
- (iv) the product has been used in environmental conditions outside of those specified for the product,

- (v) the product has been subject to any modification, alteration, or change by or on behalf of customer (except and unless modified, changed or altered by JS or under direct supervision of JS),
- (vi) the defect or malfunction results from misuse or accident,
- (vii) the serial number on the product has been tampered with or removed, or
- (viii) the product has been opened or tampered with in any way.

This warranty is exclusive and JS will not assume and hereby expressly disclaims any further warranties, whether express or implied, including, without limitation, any warranty as to merchantability, fitness for a particular purpose, non-infringement or any warranties arising from the course of performance, dealing, or usage of trade. JS specifically makes no warranties as to the suitability of its products for any particular application. JS makes no warranties that

- its products will meet your requirements or will work in combination with any hardware or applications software products provided by third parties,
- the operation of its products will be uninterrupted and error free, or
- all defects in the product will be corrected.

JS shall not be responsible for software, firmware, information, or memory data contained in, stored on, or integrated with any products returned to JS for repair, whether under warranty or not.

Remedy

In the event a defect in materials or workmanship is discovered and reported to JS within the specified warranty period, JS will, at its option, repair the defect or replace the defective product. Replacement products may be new or reconditioned. JS warrants any replaced or repaired product for a period of ninety (90) days from the date of return shipment, or through the end of the original warranty period, whichever is longer.

Limitation of Liability

To the fullest extent allowed by law, the obligation of JS shall be limited to the repair or replacement of the product. JS shall in no event be liable for special, incidental, or consequential, indirect, special or punitive damages of any kind, or for loss of revenue or profits, loss of business, loss of information or data, or

other financial loss arising out of or in connection with the sale, installation, maintenance, use, performance, failure, or interruption of any product. Any responsibility and/or liability of JS shall, in connection with a warranted product, be limited in the maximum amount to the original purchase price.

Warranty Repairs

To obtain repair or service on the Field PC, contact your authorized repair center within the applicable warranty period to receive a Return Material Authorization (RMA) number. Repairs returned without proper authorization may acquire an additional handling fee and/or delay in the repair. The customer is responsible to prepay all shipping costs when sending equipment to a repair center. JS will return the repaired equipment by the same method it was received with costs of shipping prepaid.

Governing Law

This warranty is governed by the laws of Utah, and excludes the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. The courts of Utah shall have exclusive personal jurisdiction in case of any disputes arising out of or in connection with this warranty.

Services and Materials Provided Under Warranty

- Analysis of problem by service technician
- Labor and materials required to fix defective parts
- Functional analysis performed after repair
- Repair turnaround within 10 working days of receipt unless special circumstances exist
- Shipping costs to return device to customer

ULTRA-RUGGED FIELD PC

Brugervejledning

ActiveSync, Excel, Hotmail, Microsoft, MSN, Outlook, PowerPoint, Visual Studio, Windows, Windows Media, Windows Mobile, Windows-logoet og Windows Mobile er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.

Bluetooth-ordmærket ejes af Bluetooth SIG, Inc. og enhver brug af sådanne mærker af Juniper Systems, Inc. er under licens.

Acrobat og Reader er registrerede varemærker tilhørende Adobe Systems Incorporated i USA og/eller andre lande.

© Copyright 03-2013 Juniper Systems, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Delnr. 15467-02. Information kan ændres uden varsel.



ADVARSEL! Tekst, der er vist på denne måde, angiver at mangel på overholdelse af disse forholdsregler kan medføre alvorlig tilskadekomst.



FORSIGTIG: Tekst, der er vist på denne måde, angiver at mangel på overholdelse af disse forholdsregler kan medføre skade på udstyret eller tab af oplysninger.

Indhold

1	Introduktion	37
	Brug af dokumentationen.....	37
	Field PC'ens opbygning	37
2	Kom godt igang	41
	Punkt 1: Isætning af batteripakken.....	41
	Punkt 2: Oplad batteripakken	42
	Punkt 3: Foretag grundlæggende indstillinger på enheden	42
	Punkt 4: Tilslutning til en stationær computer.....	44
	Punkt 5: Oprettelse af en forbindelse til en stationær computer	45
3	Sikkerhedsadvarsler	47
	Batteriadvarsler.....	47
	Udstyrsadvarsler	48
	Bemærkninger om trådløs anvendelse	49
	Bemærkning om anvendelse under flyvning.....	49
4	Reparation og bortskaffelse	51
	Reparation af Field PC'en	51
	Bortskaffelse af Field PC'en og batteripakken	51
	Tillæg A Produktspecifikationer	53
	9-bens serielport-pinouts.....	56
	Tillæg B Information om certifikationer og forordninger	57
	Information om forordninger.....	57
	CE-mærkning	59

Tillæg C Vilkår og betingelser for standardgaranti	61
Begrænset produktgaranti.....	61

Kapitel 1

Introduktion

Din Field PC, som er designet til Microsoft® Windows Mobile® 6, er forsynet med et stort udvalg af programsoftware og tilbehør. Brug den til at navigere, researche, dokumentere og kommunikere. Du kan regne med den til informationsteknologi i marken. Den er klar til dig.

Brug af dokumentationen

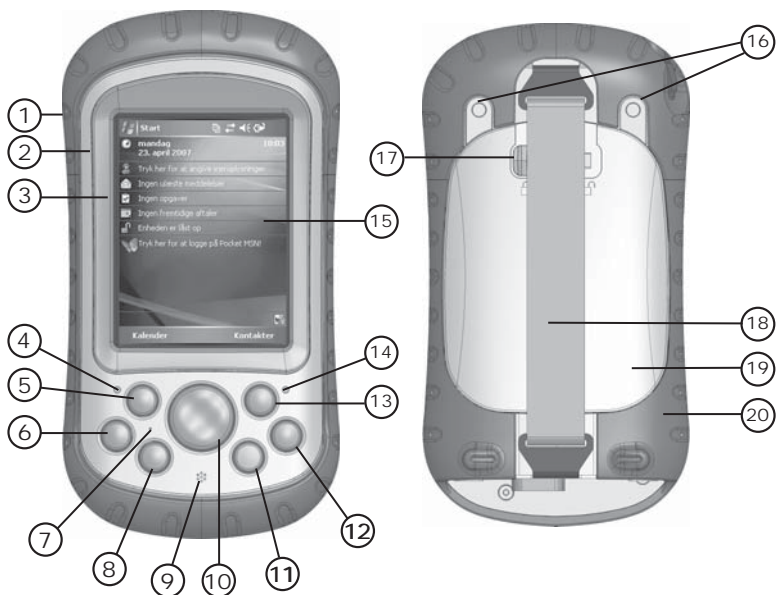
Din Field PC er udstyret med adskillige referenceværktøjer.

- Hurtig startvejledning
- Disken Introduktion fra Microsoft®
- Brugervejledning
- Cd'en User Documentation (Brugerdokumentation) (indeholder Quick Start Guide (Hurtig startvejledning), Reference Guide (Referenceguide) og License Agreement (Licensaftale))
- Hjælpefiler på enheden

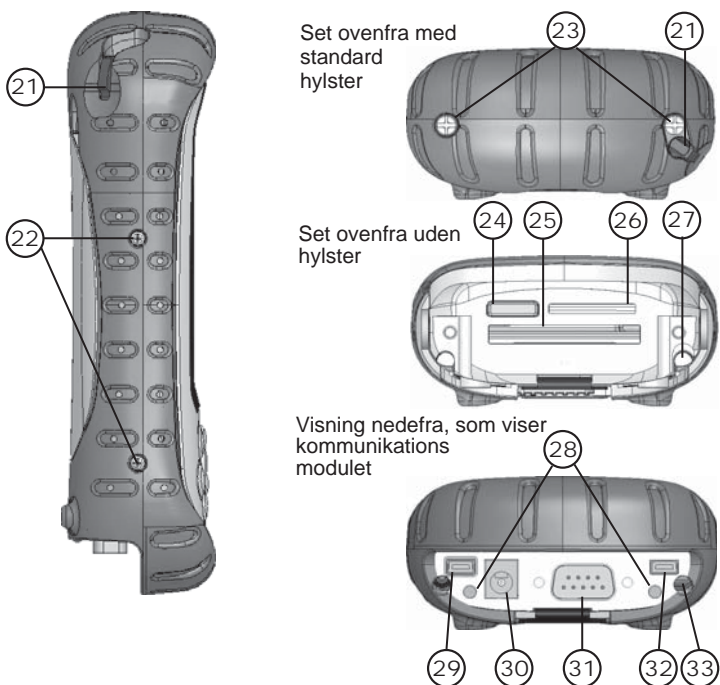
Field PC'ens opbygning

Dette afsnit viser de forskellige dele af Field PC'en. Se Reference Guide (Referenceguide) på cd'en User Documentation (Brugerdokumentation) for yderligere oplysninger om brug af Field PC'en.

- | | |
|----------------------------|---|
| 1 Elastomer-overmold | 11 Tænd/sluk-knap |
| 2 Magnesiumhylstrets-front | 12 Kontekstmenu-knap |
| 3 Displayramme | 13 Enter-knap |
| 4 Opladnings-LED | 14 Meddelelses-LED |
| 5 Startmenu-knap | 15 Berøringsskærm/
display |
| 6 Programstyring knap | 16 Påsætningspunkter til
tilbehør (5 cm. midte til
midte 8-32 UNC gevind) |
| 7 Mikrofon | 17 Lås til batterilåg |
| 8 Dagens skærm-knap | 18 Håndstrop |
| 9 Højtaler | 19 Batterilåg |
| 10 Firevejs-retnings- knap | 20 Husstøbning |



Kapitel 1: Introduktion



- 21 Stylus
- 22 Skruer til husets støbning
- 23 Standard maskinskruer (bolt)
- 24 Dæksel til valgfri Bluetooth® antenne
- 25 Compact Flash-kortstik
- 26 Sikker Digital I/O-kortstik
- 27 Stylusholder
- 28 Påsætningspunkter til tilbehør
(5,3 cm. midte til midte 4-40 UNC gevind)
- 29 USB Client (mini B)
- 30 12V DC-stik
- 31 9-pin seriel port
- 32 USB Host (mini A)
- 33 Kabelføringskanaler

Kapitel 2

Kom godt igang

Dette kapitel gentager – med lidt flere oplysninger – installationsinstruktionerne, som var i Quick Start Guide (Hurtig startvejledning) og Brugervejledningen.

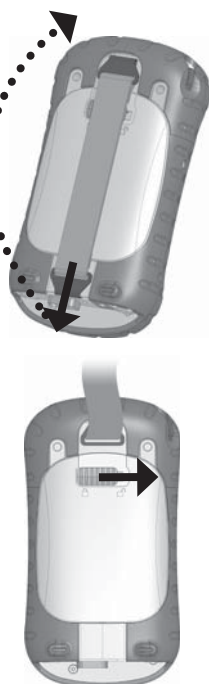
Punkt 1: Isætning af batteripakken

1. Hægt krogen forsigtigt af og løft bundkrogen af hånddroppen, som vist på første billede.



ADVARSEL! Hvis du frigør hånddroppen for hurtigt, kan du risikere at beskadige displayet. Vær forsigtig, når du fjerner krogen, eller når du holder Field PC i hånddroppen.

2. Tryk på batterirummet, og skub lågets lås til højre for at låse det op, som vist på det andet billede.
3. Fjern batterilåget.
4. Sæt batteripakken i, så batterikontakterne passer sammen.
5. Sæt fligene i rillerne på bunden af batterilåget. Luk batterilåget.
6. Tryk på batterilåget. Skub låsen til venstre for at lukke den.
7. Sæt hånddroppen på igen.



Punkt 2: Oplad batteripakken

1. Sæt stikket i vægopladeren (hvis det ikke allerede er tilsluttet).
2. Sæt vægopladeren i en stikkontakt.
3. Sæt den anden ende af vægopladeren i DC-stikket på Field PC'en. Enheden tændes efter nogle få sekunder, og et rødt lys blinker for at vise, at enheden bliver opladt.
4. Når Field PC'en oplades i 1 1/2 time, bliver den opladt op til 95 %. Lad enheden oplade i 6 timer for at få en fuld opladning. *Bemærk: Hvis Field PC'en afbrydes og den blinkende diode går ud, bliver enheden ved med at oplade.*



Opladningstemperaturer

Oplad kun batteripakken i temperaturer mellem 32 °F og 104 °F. For at opnå de bedste resultater, skal du oplade batteripakken ved stuetemperatur (68 °F eller 20 °C).

Punkt 3: Foretag grundlæggende indstillinger på enheden

Brug stylusen og følg instruktionerne på skærmen for at kalibrere enheden og foretage grundlæggende indstillinger.

Vi anbefaler, at du giver Field PC'en et navn, så eksterne enheder, som f.eks. stationære computere eller enheder med Bluetooth®-teknologi lettere kan adskille Field PC'en fra andre enheder.

Kapitel 2: Kom godt i gang

Følg disse trin for at oprette et navn:

1. Bank let på *Start* > *Indstillinger*.
2. Fra fanen *System* skal du banke let på *Om*.
3. Vælg fanen *Enheds-id* nederst på skærmen.



4. Indtast et enhedsnavn. Vi anbefaler at bruge "SN" (serienummer) og enhedens serienummer, som kan findes ved at banke let på *Start* > *Indstillinger* > *System* og vælge *Systemkonfiguration*. Et eksempel på et enhedsnavn er vist nedenfor.



Din Field PC er nu klar.

Vigtigt: Læs følgende afsnit før du går videre til punkt 4.

Hvis du har Microsoft Windows® Vista™, har du allerede den grundlæggende egenskab til filsynchronisering med din stationære computer uden at installere yderligere software. Du kan springe punkt 4 og 5 over. For at få adgang til disse grundlæggende synkroniseringsindstillinger skal du forbinde Field PC'en til den stationære computer med et USB-kabel. For hel synkroniseringssupport, såsom Microsoft Outlook® kontaktpersoner, e-mail, kalender, notater og opgaver, skal du downloade og installere Windows Mobile Device Center via Windows Update på Start-menuen på din stationære computer.

Hvis du har Windows® 2000 eller Windows® XP, skal du følge de næste punkter for at installere Microsoft® ActiveSync®, som giver dig mulighed for at installere programmer på din enhed med en stationær computer.

Punkt 4: Tilslutning til en stationær computer

Vigtigt: Hvis du har Microsoft Windows Vista™, skal du læse ovenstående afsnit, før du starter.

Hvis du bruger Windows® 2000 eller Windows® XP, kræver Windows Mobile® 6, at du bruger Microsoft ActiveSync 4.1 eller nyere til at tilslutte til den stationære computer. Disken Introduktion (Getting Started) installerer ActiveSync 4,5 på den stationære computer.

Kapitel 2: Kom godt i gang

1. Sæt disken
Introduktion
(Getting Started) i
den stationære
computer. Et vindue
vises på displayet

2. Vælg sprog.

3. Hvis ActiveSync 4.5
eller nyere ikke er
blevet installeret på den stationære computer, skal
du følge anvisningerne på skærmen for at installere
det. *Bemærk: ActiveSync skal installeres før
USB-kablet sættes i computeren eller Field PC'en.*



Punkt 5: Oprettelse af en forbindelse til en stationær computer

1. Sæt USB Client-enden (mini B) af USB-kablet i Field PC'en.
2. Sæt USB Host-enden (fuld størrelse A) af USB-kablet i computeren.
3. Opret en ActiveSync-forbindelse ved at følge instruktionerne på den stationære computer.

Du er nu klar til at bruge din Field PC. Se kapitel 6 for yderligere detaljer om brug af ActiveSync og Windows Mobile®-enheder.

Sikkerhedsadvarsler

Dette afsnit indeholder følgende:

- Batteriadvarsler
- Udstyrsadvarslerwarning
- Bemærkninger om trådløs anvendelse
- Bemærkning om anvendelse under flyvning

Batteriadvarsler



ADVARSEL! Denne enhed leveres med en litium-ion-genopladelig batteripakke. For at nedbringe risikoen for brandfare eller brandsår, må du ikke adskille, knuse, punktere, kortslutte de eksterne kontakter eller udsætte batteripakken for ild.

Følg disse yderligere sikkerhedsforeskrifter:

- Brug kun batteripakker, der er godkendt til brug sammen med enheden.
- Opbevar eller ikke enheden eller batteripakken tæt ved en varmekilde, som f.eks. en radiator, et ildsted, en ovn, et varmeapparat eller andet varmegenererende udstyr eller udsæt det for temperaturer, der overskrider 140 °F (60 °C).
- Forsøg ikke at åbne batteripakken.
- Bær ikke batteripakken i din lomme, pung, eller anden beholder, hvor metalgenstande (f.eks. bilnøgler, papirclips) kan kortslutte batteripakkeklemmerne.
- Hold batteripakkekontakterne rene. Hvis de bliver snavsede skal du tørre dem af med en blød klud.

- Bortskaf batteripakken korrekt. Se afsnittet Bortskaffelse af din Field PC og batteripakker i denne vejledning for nærmere oplysninger.
- Installer ikke batteripakken bagvendt, så polariteten vender forkert.
- Sæt ikke den positive klemme og den negative klemme mod hinanden eller med nogen metalgenstande (som f.eks. en ledning).
- Lod ikke direkte på batteriet.
- Placer ikke batteripakken direkte i solskin.
- I sjældne tilfælde, hvor batteripakken lækker, og der kommer væske i øjnene, må du ikke gnide øjnene. Skyl godt med vand og søg straks læge.

Udstyrsadvarsler



ADVARSEL! For at nedbringe risikoen for personskade, elektrisk stød, brandfare eller skade på udstyret:

- Sæt vægopladeren i en stikkontakt, der altid er let adgang til.
- Afbryd strømmen fra udstyret ved at tage vægopladeren ud af stikkontakten eller ved at tage synkroniseringskablet ud af værtcomputeren.
- Placer ikke noget på vægopladerkablet eller nogen andre kabler. Placer dem, så man ikke ved et uheld træder på dem eller falder over dem.
- Træk ikke i en ledning eller et kabel. Når du tager vægopladeren ud af stikkontakten, skal du trække i stikket, ikke i ledningen.
- Brug kun de vægopladere, som er beregnet til Field PC'en. Brug af enhver anden ekstern strømkilde kan beskadige produktet og annullere garantien.

- Brug ikke converter-sæt til apparater for at føre strøm til din enhed.
- Vægopladere er kun beregnet til indendørs brug. Undgå at bruge vægopladeren i ubeskyttede udendørs områder.
- Fjern vægopladeren fra stikkontakten, når den ikke er i brug til opladning af enheden.

Bemærkninger om trådløs anvendelse

I nogle miljøer kan der være restriktioner for brug af trådløse enheder. Sådanne restriktioner kan være gældende ombord på fly, på hospitaler, i nærheden af eksplosive områder, på farlige områder m.v. Hvis du ikke er sikker på den politik, der gælder for brug af enheden, så spørg om tilladelse, før du tænder for den.

Information om forordninger vedr. trådløs i USA



ADVARSEL! Eksponering af radiofrekvensudstråling

Skønt strålingen fra Field PC er under FCC-radiofrekvensgrænserne, skal enheden bruges, så risikoen for personkontakt ved normal brug minimeres. For at undgå overskridelse af FCC-radiobølgefrequensgrænserne skal man minimere, at personer bevæger sig i nærheden af antennen.

Bemærkning om anvendelse under flyvning

Brug af elektronisk udstyr ombord på kommercielle fly beror på flyselskabets vurdering.

Kapitel 4

Reparation og bortskaffelse

Reparation af Field PC'en

Hvis Field PC skal repareres skal du kontakte dit servicecenter for at få et returmaterialegodkendelsesnummer (return materials authorization number (RMA)).

! **FORSIGTIG:** Forsøg ikke selv at servicere enheden. Hvis du gør det, bortfalder garantien.

Bortskaffelse af Field PC'en og batteripakken



Produktet må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Det er dit ansvar at bortskaffe dit affald ved at aflevere det på et designeret indsamlingssted til genbrug af elektrisk affald og elektronisk udstyr. Hvis du ikke kan finde et sted, kan du kontakte producenten for oplysninger om bortskaffelse.

Litium-ion-batteripakken til din Field PC kan genbruges. Undgå at placere den i husholdningsaffaldet.

For at finde det nærmeste batteriindsamlingssted i USA skal du besøge webstedet Rechargeable Battery Recycling Corporation på www.rbrc.org/call2recycle/index.html eller ringe til 1-800-8-batteri.

Tillæg A

Produktspecifikationer

Funktioner	Din Field PC
Operativsystem	Microsoft® Windows Mobile® 6.0
Processor	Intel® XScale® PXA270, 520 MHz
Hukommelse	128 MB low-power RAM
Primære lager	Internt solid-state 512 MB Flash
Sekundære lager	Internt solid-state 128 MB Flash (del reserveret til OS)
Display	89 mm (3.5") QVGA active matrix-farve TFT transflektiv LCD med diodebaggrundsbelysning; 240 x 320 pixler
Berøringskærm	Forseglet, modstandsdygtig, trykfølsom
CF- og SD-kortstik	Compact Flash (Type I eller Type II), Secure Digital (SD eller SDIO); hvert kortstik har 3.3 V; brugeradgang, forseglet
Tastatur	Firevejs retningsknap, standard tastfunktioner, diodebaggrundsbelyste taster
Fysisk	165 x 89 x 43 mm, 482 g; magnesiummetui med elastomer støbning

Funktioner	Din Field PC
Driftstemperatur for enheder uden intern Bluetooth	-30° til 50 °C
Driftstemperatur for enheder med intern Bluetooth	-2° til 50 °C
Opbevaringstemperatur	-30° til 60 °C
Temperatur ved batteriopladning	0° til 40 °C
IP67	Forseglet klassificering, vandtæt og støvtæt
MIL-STD-810F	Vand, fugtighed, sand og støv, vibration, højde, stød, høj temperatur, lav temperatur, stor temperaturforandring
Støddæmpning	Flere tab på cement fra 1,5 m ved temperaturer fra -30 til 50 °C)
Batterier	Intelligent, genopladelig Li-Ion batteripakke, 14 W-hr (nom.)
Kommunikationsmodul	Serieport 9-pin D-sub stik, USB Host (Mini A), USB Client (Mini B), 12 VDC-stik til strømtilgang og batteriopladning
COM 1-port	9-pin D-sub-stik; fuldstændige modemkontrolsignaler, 5 V @ 200 mA tilgængelig på DTR pin 4; styret af DTR-signal; konformbelagt

Funktioner	Din Field PC
Strømgrænser	CF-kortstik: 3,3 V; SD-kortstik: 3,3 V; USB Host: 5 V; 9-pin D-sub-stik: 5 V på DTR-linje; anbefalet maksimum kombineret outputstrøm: 500 mA; beskyttet mod kortslutning
Strøm	Spænding +12 VDC; Rækkevidde +10 10-20 VDC; Strøm: Maks. 12 V @ 850 mA; inverteret polaritet; beskyttelse mod overspænding; automatisk slukning
Funktioner for trådløs kommunikation	Integreret Bluetooth eller Bluetooth-understøttet med CF- eller SD Bluetooth-kort; Wi-Fi understøttet; trådløs mobilmodem
Internt ur	Batteri-opbakket realtids ur
Udviklingsmiljø	SDK for Windows Mobile [®] for Embedded Visual C++ [®] version 4.0 og Visual Studio [®] 2005
Enunciators	Ekstern strøm/opladningsdiode og meddelelsesdiode; andre enunciators på Proceslinjen
Certificeringer	FCC klasse B, europæisk CE-mærke
EMI	Overholder krav for FCC klasse B

9-bens serielport-pinouts

Ben #	Beskrivelse
1	Data Carrier Detect (DCD) input
2	Receive Data (RCD) input
3	Transmit Data (TXD) output
4	Data Terminal Ready (DTR) output
5	Ground (GND)
6	Data Set Ready (DSR) input
7	Request To Send (RTS) output
8	Clear To Send (CTS) input
9	Ring Indicator (RI) input

Tillæg B

Information om certifikationer og forordninger

Information om forordninger

Udstyret er testet og fundet i overensstemmelse med grænserne for en klasse-B digital enhed, jf. afsnit 15 i FCC-bestemmelserne. Disse grænser er beregnet for at sikre mod en fornuftig beskyttelse mod skadelig interferens, når udstyret bruges i et kommercielt eller et beboelsesmiljø. Dette udstyr genererer, bruger og kan udsende radiofrekvensenergi som, hvis det ikke bruges i overensstemmelse med referenceguiden, kan forårsage skadelig interferens af radiokommunikation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens af radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan fastlægges ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at korrigere interferensen med en eller flere af følgende foranstaltninger:

- Ændr retningen eller flyt modtagelsesantennen.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Sæt udstyret i en stikkontakt på et kredsløb, som modtageren ikke er på.
- Rådfør med forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker.

Enheden er i overensstemmelse med afsnit 15 i FCC-bestemmelserne. Brug af udstyret er underkastet følgende to betingelser:

1. Enheden må ikke forårsage skadelig interferens.
2. Denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, inkl. interferens, som kan forårsage uønsket drift.

! **FORSIGTIG:** Kun godkendt udstyr må anvendes med dette udstyr. Generelt skal alle kabler være af en høj kvalitet, afskærmede, korrekt kablede og normalt begrænset til en længde på 2 meter. Vægpladere, der er godkendt til dette produkt er specielt indrettede for at undgå radiointerferens og må ikke ændres eller udskiftes.

! **FORSIGTIG:** Ændringer eller modifikationer på Field PC'en, som ikke er udtrykkeligt godkendt af producenten, kan annullere brugerens tilladelse til at anvende udstyret.

! **FORSIGTIG:** Selvom denne enheds outputeffekt er under FCC radiofrekvensgrænser, bør enheden anvendes på måder, som kan minimere muligheden for menneskelig kontakt under drift.


Enheden må ikke sammenstilles eller anvendes i forbindelse med nogen anden antenne eller sender.

Industry Canada Notice for klasse B Digitalt apparat

Dette klasse B digitale apparat overholder canadisk ICES-003.

Drift er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enhed må ikke forårsage interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver interferens, deriblandt interferens, som kan forårsage uønsket drift af enheden.

CE-mærkning

 Produkter med CE-mærket overholder EMC direktivet (2004/108/EC), R&TTE direktivet (1999/5/EC) og Lavspændingsdirektivet (2006/95/EC), som er udstedt af Kommissionen for de europæiske fællesskaber.

Udstyrets CE-overensstemmelse er kun gyldig, hvis der er strømtilførsel med en CE-mærket vægoplader, der er leveret af fabrikanten. Overensstemmelse med disse direktiver indebærer overensstemmelse med følgende europæiske normer (i parentes er angivet til tilsvarende internationale standarder og bestemmelser):

- EN 55022 (CISPR 22) – Elektromagnetisk interferens
- EN 55024 (IEC 61000-4-2, 3, 4, 5, 6, 8, 11) – Elektromagnetisk immunitet
- EN 61000-3-2 (IEC 61000-3-2) – Oversvingninger på ledningsnettet
- EN 61000-3-3 (IEC 61000-3-3) – Svingninger på ledningsnettet
- EN 60950 (IEC 60950) – Produktsikkerhed
- ETSI EN 300 328 – Tekniske krav for 2.4 GHz-radioudstyr
- ETSI EN 301 489-1, -17 – Generelle EMC-krav for radioudstyr

Telekommunikationsfunktionerne i denne enhed kan anvendes i følgende EU og EFTA lande: Østrig, Belgien, Bulgarien, Cypern, Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Tjekkiet, Danmark, Estland, Finland, Frankrig, Tyskland, Grækenland, Ungarn, Island, Irland, Italien, Letland, Liechtenstein, Litauen, Luxembourg, Malta, Holland, Norge, Polen, Portugal, Slovakiet, Romanian, Slovenien, Spanien, Sverige og England.

FM godkendt klasse I Div 2

Den FM godkendte klasse I Div 2 Field PC bør anvendes med forsigtighed, når udstyret anvendes på et Division 2 location.



Tillæg C

Vilkår og betingelser for standardgaranti

Begrænset produktgaranti

Juniper Systems, Inc. ("JS") garanterer, at Field PC/Field PC er uden defekter i materialer og håndværk under normal brug i en periode af 12 måneder fra leveringsdatoen. For Field PC kan der ydes op til 5 års garanti (inklusive standardgarantiperioden) ved køb af en udvidet garanti. JS garanterer, at følgende dele er uden defekter i materialer og håndværk under normal brug i en periode på niti (90) dage fra leveringsdatoen:

- batteripakker,
- medier med Field PC-programmer,
- programmer til stationær computer,
- brugerdokumentation og
- tilbehør.

Forlængede garantier er kun gældende for Field PC'en, ikke batteripakker, medier som indeholder Field PC-programmer, programmer til stationær computer, brugerdokumentation og tilbehør. Dele, som er slidte, er ikke dækket under den forlængede garantiplan. Disse kan inkludere, men er ikke begrænset til tastatur-elastomer og switch matrix, bærestropper, berøringskærme og stikenheder.

Bortfald af garanti

Garantien gælder ikke, hvis:

- (i) produktet er indstillet forkert, eller har været installeret eller kalibreret forkert,
- (ii) produktet bruges på en måde, som ikke er i overensstemmelse med brugerdokumentationen,
- (iii) produktet bruges til et andet formål, end det er beregnet til,
- (iv) produktet er brugt under miljøbetingelser, der ligger uden for dem der er angivet for produktet,
- (v) produktet er blevet ændret eller tilpasset af eller på vegne en kunde (undtagen og medmindre det er ændret eller tilpasset af JS eller under direkte supervision af JS),

- (vi) defekten eller fejlen er opstået som følge af misbrug eller et uheld,
- (vii) der er manipuleret med serienummeret på produktet eller det er fjernet, eller
- (viii) produktet har været åbnet eller manipuleret med på nogen måde.

Denne garanti er eksklusiv, og JS vil ikke påtage sig og fraskriver sig udtrykkeligt ansvar og yderligere garanti, uanset om den er udtrykt eller underforstået, herunder, uden begrænsning, enhver garanti for salgbarhed, egnethed til et bestemt formål, ikke-overholdelse af eller nogen garanti, der måtte opstå som følge af brug af eller handel med produktet. JS giver specifikt ikke nogen garanti for produktets egnethed til et bestemt program. JS garanterer ikke, at

- produktet opfylder dine krav eller vil fungere sammen med anden hardware eller anden programssoftware, der er leveret af tredjeparter,
- brugen af produktet ikke bliver afbrudt eller er fejlfri, eller
- at alle defekter i produktet rettes.

JS påtager sig ikke ansvar for software, firmware, oplysninger eller hukommelsesdata, der er i, lagret på eller indbygget i nogen produkter, der returneres til JS for reparation, uanset om det er under garanti eller ej.

Afhjælpning

Hvis der opstår en defekt i materialer eller håndværk og det rapporteres til JS inden for garantiperioden, vil JS efter deres skøn reparere defekten eller udskifte det defekte produkt.

Udskiftningsprodukter kan være nye eller reoverede. JS giver garanti i niti (90) dage på udskiftede eller reoverede produkter fra datoen for returnering eller til udløbet af den oprindelige garantiperiode, hvilken der er længst.

Ansvarsbegrænsning

JS' forpligtelser skal mest muligt jf. lovgivningen være begrænset til at reparere eller udskifte produktet. JS vil i intet tilfælde være ansvarlig for nogen speciel, hændelig eller følgeskade, indirekte, speciel skade af nogen art, eller for tab af fortjeneste eller profit, virksomhedstab, tab af oplysninger eller data eller andet økonomisk tab, der måtte opstå som følge af eller ved brug af salg, installation, vedligeholdelse, brug, ydelse, fejl eller afbrydelse af noget produkt. Alt ansvar for JS skal i forbindelse med et garantiprodukt være begrænset til maks. det beløb der blev betalt ved købet.

Garantireparation

For at få repareret eller serviceret Field PC bedes du kontakte dit autoriserede reparationscenter inden for den gældende garantiperiode for at få et returmodtagelsesgodkendelsesnummer (Return Material Authorization (RMA)-nummer). Reparationer, der returneres uden gyldig godkendelse, kan blive pålagt et ekstra ekspeditionsgebyr og/eller risikere forsinkelse af reparationen. Kunden er ansvarlig for forudbetaling af alle leveringsomkostninger, når udstyret sendes til reparationscentret. JS returnerer det reparerede udstyr på samme måde, som det blev modtaget med forudbetaling af leveringsomkostninger.

Lovvalg

Garantien gælder jf. lovene i Utah og udelukker De Forenede Nationers konvention om aftaler om internationale køb. Utah's domstole har eksklusiv personlig jurisdiktion i tilfælde af tvister, der måtte opstå af eller i forbindelse med garantien.

Serviceydelse og materialer, der er leveret under garanti

- Analyse af problem udført af tekniker
- Arbejdskraft og materialer, der kræves for at ordne defekte dele
- Funktionsanalyse udført efter reparation repair
- Reparationsbehandlingstid inden for 10 hverdage fra modtagelsen, medmindre der er tale exist om ekstraordinære forhold
- Leveringsomkostninger ved returnering af enheden til kunden

ULTRA-RUGGED FIELD PC

Benutzerhandbuch

ActiveSync, Excel, Hotmail, Microsoft, MSN, Outlook, PowerPoint, Visual Studio, Windows, Windows Media, Windows Mobile, Windows Mobile und das Windows Logo sind Marken oder eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

Die Wortmarke Bluetooth ist Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung derartiger Marken durch Juniper Systems, Inc. ist lizenziert.

Acrobat und Reader sind eingetragene Marken von Adobe Systems Incorporated in den USA und/oder anderen Ländern.

© Copyright 03-2013 Juniper Systems, Inc. Alle Rechte vorbehalten.
P/N 15467-02. Änderungen vorbehalten.



WARNUNG! In dieser Weise hervorgehobener Text weist darauf hin, dass die Nichtbeachtung von Anweisungen zu ernsthaften Verletzungen führen kann.



VORSICHT: In dieser Weise hervorgehobener Text weist darauf hin, dass die Nichtbeachtung von Anweisungen zu Schäden an der Ausrüstung oder zum Verlust von Informationen führen kann.

Inhalt

1	Einleitung	69
	Verwenden der Dokumentation	69
	Aufbau des Field PCs.....	69
2	Erste Schritte	73
	Schritt 1: Installieren des Akkupacks.....	73
	Schritt 2: Aufladen des Akkupacks.....	74
	Schritt 3: Grundeinstellung des Geräts.....	74
	Schritt 4: Verbinden mit einem Desktop- Computer	76
	Schritt 5: Herstellen einer Verbindung mit einem Desktop-Computer	77
3	Sicherheitshinweise	79
	Sicherheitshinweise zum Akku.....	79
	Sicherheitshinweise zum Gerät.....	81
	Hinweise zur Wireless-Technologie.....	82
	Hinweise zum Reisen in Flugzeugen.....	82
4	Reparatur und Entsorgung	83
	Reparieren des Field PCs	83
	Entsorgung des Field PCs und des Akkupacks.....	83
	Anhang A Technische Daten	85
	Pinbelegung des 9-poligen seriellen Anschlusses	87
	Anhang B Informationen über Bescheinigungen und Vorschriften	89
	Vorschriften.....	89
	CE-Kennzeichen	91

Anhang C Standard-Garantiebedingungen	93
Begrenzte Produktgewährleistung	93

Einleitung

Ausgelegt für Microsoft® Windows Mobile® 6, bietet Ihr Field PC ein breites Spektrum an Anwendungssoftware und eine große Auswahl an Zubehör. Sie können ihn als Navigationsgerät, zum Abrufen und Aufzeichnen von Informationen und zum Kommunizieren verwenden. Er ist ein zuverlässiges und vielseitiges, speziell für den Einsatz im Freien geeignetes Gerät. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Field PC.

Verwenden der Dokumentation

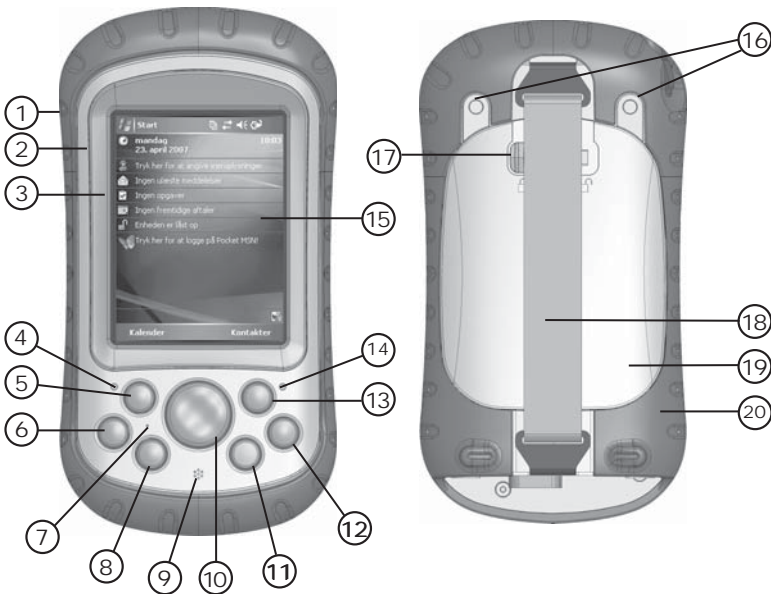
Ihr Field PC ist mit einigen Referenztools ausgestattet.

- Kurzanleitung
- CD „Erste Schritte“ von Microsoft®
- Benutzerhandbuch
- Dokumentations-CD (enthält Kurzanleitung, Referenzhandbuch und Lizenzvertrag)
- Onlinehilfe-Dateien

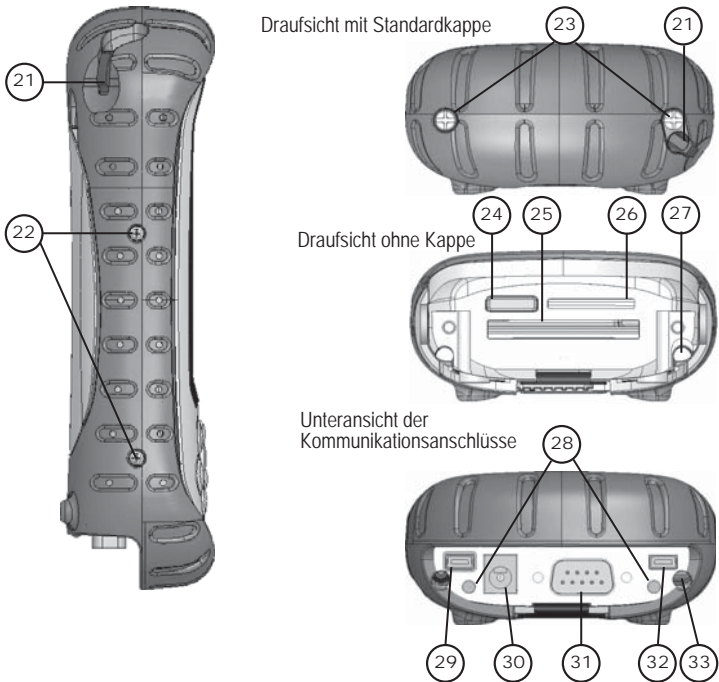
Aufbau des Field PCs

Dieser Abschnitt erläutert die verschiedenen Teile des Field PCs. Weitere Einzelheiten über die Bedienung des Field PCs finden Sie im Referenzhandbuch auf der Dokumentations-CD.

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1 Elastomer-Überzug | 11 Betriebsschalter |
| 2 Vorderseite aus Magnesium | 12 Taste für das Kontextmenü |
| 3 Display-Blende | 13 Eingabetaste |
| 4 Lade-LED | 14 Hinweis-LED |
| 5 Taste für das Startmenü | 15 Touchscreen/Display |
| 6 Taste für den Anwendungsmanager | 16 Befestigungspunkte für Zubehör (5 cm Mittenabstand, 8-32 UNC-Gewinde) |
| 7 Mikrophon | 17 Akkudeckelverschluss |
| 8 Taste für Bildschirm „Heute“ | 18 Handriemen |
| 9 Lautsprecher | 19 Akkudeckel |
| 10 Navigatortaste mit 4 Richtungen | 20 Gehäuseüberzug |



Kapitel 1: Einleitung



- 21 Stift
- 22 Gehäuseschrauben
- 23 Schrauben der Standardkappe (unverlierbar)
- 24 Abdeckung für optionale Bluetooth®-Antenne
- 25 Steckplatz für CF-Karte
- 26 Steckplatz für SD-Karte
- 27 Einschub für Stift
- 28 Befestigungspunkte für Zubehör (5,3 cm Mittenabstand, 4-40 UNC-Gewinde)
- 29 USB-Client (Mini-B)
- 30 12-V-Gleichstromanschluss
- 31 9-poliger serieller Anschluss
- 32 USB-Host (Mini-A)
- 33 Kabelkanal

Erste Schritte

Dieses Kapitel geht nochmals–etwas detaillierter–auf die Installationsanweisungen in der Kurzanleitung und im Benutzerhandbuch ein.

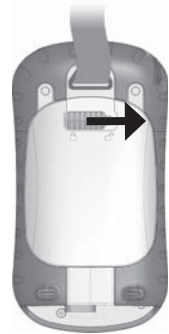
Schritt 1: Installieren des Akkupacks

1. Haken Sie vorsichtig den unteren Haken aus und heben Sie den Handriemen an (siehe erste Abbildung).



WARNUNG! Wenn Sie den Handriemen zu früh loslassen, kann dies zu Verletzungen oder einer Beschädigung des Displays führen. Lassen Sie beim Lösen des Hakens oder beim Halten des Field PCs an seinem Handriemen Vorsicht walten.

2. Drücken Sie auf den Akkudeckel und schieben Sie den Deckelverschluss nach rechts, um ihn zu entriegeln (siehe zweite Abbildung).
3. Nehmen Sie den Akkudeckel ab.
4. Setzen Sie den Akkupack so ein, dass die Akkukontakte korrekt positioniert sind.
5. Setzen Sie die Zungen an der Unterseite des Akkudeckels in die Schlitze im Gehäuse ein. Schließen Sie den Akkudeckel.
6. Drücken Sie auf den Akkudeckel. Schieben Sie den Verschluss nach links, um den Akkudeckel zu verriegeln.
7. Befestigen Sie den Handriemen wieder.



Schritt 2: Aufladen des Akkupacks

1. Befestigen Sie den Stecker am Steckernetzteil (falls er nicht bereits montiert ist).
2. Stecken Sie das Steckernetzteil in eine Steckdose.
3. Stecken Sie das andere Ende des Steckernetzteils in den Gleichstromanschluss am Field PC. Das Gerät schaltet sich nach wenigen Sekunden ein und ein blinkendes rotes Licht zeigt an, dass das Gerät geladen wird.
4. Der Field PC lädt sich in 4,5 Stunden zu 95% auf. Laden Sie das Gerät 6 Stunden lang, um es vollständig aufzuladen. *Hinweis: Wenn der Field PC in den Energiesparmodus wechselt und die blinkende LED ausgeht, wird das Gerät weiterhin geladen.*



Ladetemperaturen

Laden Sie den Akkupack nur bei Temperaturen zwischen 0°C und 40°C. Laden Sie den Akkupack bei Raumtemperatur (20°C), um beste Ergebnisse zu erzielen.

Schritt 3: Grundeinstellung des Geräts

Verwenden Sie zum Kalibrieren des Geräts und zum Durchführen der Grundeinstellungen den Stift und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Wir empfehlen, einen Namen für den Field PC zu erstellen, damit externe Geräte wie Desktop-Computer oder Bluetooth®-Geräte den Field PC leichter von anderen Geräten unterscheiden können.

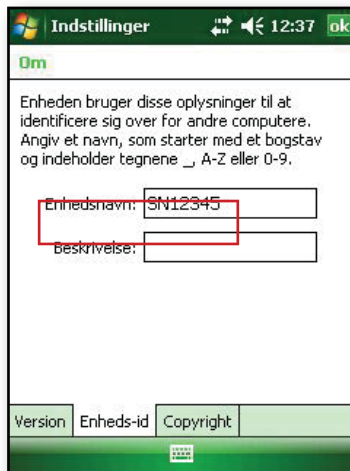
Kapitel 2: Erste Schritte

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um einen Namen zu erstellen:

1. Tippen Sie auf *Start > Einstellungen* .
2. Tippen Sie in der Registerkarte *System* auf *Info*.
3. Wählen Sie die Registerkarte *Geräte-ID* am unteren Bildschirmrand.



4. Tippen Sie einen Gerätenamen ein. Wir empfehlen „SN“ (Seriennummer) und die Seriennummer des Gerätes, die Sie herausfinden können, indem Sie auf *Start > Einstellungen > System* tippen und *Systemkonfiguration* wählen. Unten sehen Sie ein Beispiel für einen Gerätenamen.



Jetzt ist Ihr Field PC bereit für den Einsatz.

Wichtig: Lesen Sie den folgenden Absatz, bevor Sie mit Schritt 4 fortfahren.

Wenn Sie Microsoft Windows® Vista™ verwenden, verfügt Ihr Computer auch ohne Installieren zusätzlicher Software bereits über grundlegende Funktionen zur Dateisynchronisierung mit einem Desktop-Computer. Sie können dann Schritte 4 und 5 überspringen. Um diese grundlegenden Synchronisierungsoptionen zu verwenden, verbinden Sie den Field PC über ein USB-Kabel mit dem Desktop-Computer. Wenn Sie alle Optionen zur Synchronisierung, wie beispielsweise für Kontakte, E-Mail, Kalender, Notizen und Aufgaben in Microsoft Outlook®, nutzen möchten, downloaden und installieren Sie das Windows Mobile-Gerätecenter unter Windows Update im Startmenü Ihres Desktop-Computers.

Wenn Sie Windows® 2000 oder Windows® XP verwenden, führen Sie die nächsten Schritte aus, um Microsoft® ActiveSync® zu installieren, mit dem Sie von Ihrem Desktop-Computer aus Programme auf Ihrem Gerät installieren können.

Schritt 4: Verbinden mit einem Desktop-Computer

Wichtig: Wenn Sie Microsoft Windows Vista™ verwenden, lesen Sie zuerst den vorhergehenden Abschnitt.

Wenn Sie Windows® 2000 oder Windows® XP verwenden, benötigen Sie Microsoft ActiveSync 4.1 oder höher, um unter Windows Mobile® 6 eine Verbindung mit dem Desktop-Computer herstellen zu können. Die CD „Erste Schritte“ installiert ActiveSync 4.5 auf Ihrem Desktop-Computer.

Kapitel 2: Erste Schritte

1. Legen Sie die CD „Erste Schritte“ in Ihren Desktop-Computer ein. Auf der Anzeige wird ein Fenster angezeigt.
2. Wählen Sie Ihre Sprache.
3. Wenn ActiveSync 4.5 oder höher nicht auf Ihrem Desktop-Computer installiert ist, folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um es zu installieren.

Hinweis: Installieren Sie ActiveSync, bevor Sie das USB-Kabel mit dem Desktop- oder Field PC verbinden.



Schritt 5: Herstellen einer Verbindung mit einem Desktop-Computer

1. Stecken Sie den USB-Client-Stecker (Mini-B) des USB-Kabels in den Field PC.
2. Stecken Sie den USB-Host-Stecker (großer A-Stecker) am anderen Ende des USB-Kabels in den Desktop-Computer.
3. Richten Sie eine ActiveSync-Partnerschaft ein, indem Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm des Desktop-Computers folgen.

Jetzt ist Ihr Field PC einsatzbereit. Weitere Einzelheiten zur Verwendung von ActiveSync und dem Windows Mobile®-Gerätecenter finden Sie in Kapitel 6.

Sicherheitshinweise

In diesem Abschnitt finden Sie Folgendes:

- Sicherheitshinweise zum Akku
- Sicherheitshinweise zum Gerät
- Hinweise zur Wireless-Technologie
- Hinweise zum Reisen in Flugzeugen

Sicherheitshinweise zum Akku



WARNUNG! Dieses Gerät wird mit einem wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akkupack geliefert. Um Feuer oder Verbrennungen zu vermeiden, darf der Akkupack nicht zerlegt, zerdrückt oder durchlöchert werden. Außerdem dürfen die äußeren Kontakte nicht kurzgeschlossen werden und der Akkupack darf nicht in Berührung mit Feuer kommen.

Beachten Sie auch die folgenden zusätzlichen Sicherheitsrichtlinien:

- Verwenden Sie nur Akkus, die für dieses Gerät vorgesehen sind.
- Lassen Sie das Gerät oder den Akkupack niemals in der Nähe von Hitzequellen wie zum Beispiel Heizkörpern, Kaminen, Öfen, elektrischen Heizlüftern oder sonstigen hitzeerzeugenden Geräten liegen und lagern Sie sie niemals in der Nähe von solchen Geräten und setzen Sie das Gerät oder den Akkupack auch in keiner anderen Weise Temperaturen über 60° C aus.
- Versuchen Sie niemals, den Akkupack zu öffnen.

- Tragen Sie den Akkupack nicht in Ihrer Tasche, Handtasche oder anderen Behältern, in denen Metallobjekte (z. B. Autoschlüssel oder Büroklammern) die Akkukontakte kurzschließen können.
- Halten Sie die Akkupackkontakte sauber. Wischen Sie sie mit einem weichen Tuch sauber, wenn Sie schmutzig werden.
- Entsorgen Sie den Akkupack ordnungsgemäß. Anweisungen hierzu finden Sie im Abschnitt „Entsorgung des Field PCs und der Akkupacks“ in diesem Handbuch.
- Installieren Sie den Akkupack nicht verkehrt herum mit umgekehrter Polarität.
- Verbinden Sie niemals den positiven und den negativen Anschluss des Akkupacks mit einem Metallgegenstand (zum Beispiel Draht).
- Löten Sie nichts direkt an den Akku.
- Setzen Sie den Akkupack nicht direkter Sonnenbestrahlung aus.
- Sollte der seltene Fall auftreten, dass der Akkupack undicht wird und Flüssigkeit aus seinem Innern ins Auge gelangt, auf keinen Fall das Auge reiben! Spülen Sie das Auge gründlich mit Wasser und begeben Sie sich unverzüglich in ärztliche Behandlung.

Sicherheitshinweise zum Gerät



WARNUNG! So vermeiden Sie Verletzungen, elektrische Schläge, Brände oder Schäden am Gerät:

- Stecken Sie das Steckernetzteil in ein Steckdose, die jederzeit leicht zugänglich ist.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromzufuhr, indem Sie das Steckernetzteil aus der Steckdose und das Synchronisierungskabel aus dem Hostcomputer ziehen.
- Stellen oder legen Sie keine Gegenstände auf das Kabel des Steckernetzteils oder ein anderes Kabel. Verlegen Sie alle Kabel so, dass niemand versehentlich darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Ziehen Sie niemals an einem Kabel. Ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Steckdose, indem Sie es am Gehäuse anfassen, niemals am Kabel.
- Verwenden Sie nur für den Field PC vorgesehene Steckernetzteile. Die Verwendung einer anderen externen Stromversorgung kann zu Schäden am Produkt und zum Verlust von Garantieansprüchen führen.
- Verwenden Sie zur Stromversorgung des Geräts keine Umrichter für andere Anwendungen.
- Steckernetzteile sind nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen ausgelegt. Verwenden Sie das Steckernetzteil nicht ungeschützt im Freien.
- Stecken Sie das Steckernetzteil aus, wenn es nicht zum Aufladen des Geräts verwendet wird.

Hinweise zur Wireless-Technologie

In manchen Umgebungen kann die Benutzung von Wireless-Geräten Beschränkungen unterliegen. Derartige Beschränkungen können an Bord von Flugzeugen, in Krankenhäusern, in der Nähe von Explosivstoffen, bei Explosionsgefahr etc. vorliegen. Wenn Sie hinsichtlich der Richtlinien zur Benutzung dieses Geräts unsicher sind, fragen Sie um Erlaubnis, bevor Sie es einschalten.

USA-Vorschriften zur Wireless-Technologie



WARNUNG! Belastung durch Hochfrequenzstrahlung

Obwohl die vom Field PC nach außen abgegebene Energie unter den Grenzwerten der FCC für die Belastung durch Hochfrequenzstrahlung liegt, sollte das Gerät immer so verwendet werden, dass der Kontakt mit Menschen während des normalen Betriebs minimiert wird. Um ein Überschreiten der FCC-Belastungsgrenzen für Hochfrequenzstrahlung zu vermeiden, minimieren Sie die Anwesenheit von Personen in der Nähe der Antenne.

Hinweise zum Reisen in Flugzeugen

Die Benutzung elektronischer Geräte an Bord von Flugzeugen liegt im Ermessen der Fluglinie.

Kapitel 4

Reparatur und Entsorgung

Reparieren des Field PCs

Wenn der Field PC eine Reparatur benötigt, rufen Sie das Service-Center an, um eine Rücksendungsnummer (RMA) anzufordern.

! **VORSICHT:** Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Eine solche Handlung macht die Garantie ungültig.

Entsorgung des Field PCs und des Akkupacks



Dieses Produkt darf nicht zusammen mit dem normalen Abfall entsorgt werden. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Altgeräte bei einer zugelassenen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Altgeräten abzugeben. Sollten Sie keine Annahmestelle finden, nehmen Sie Kontakt mit dem Hersteller auf, um Informationen zur Entsorgung zu erhalten.

Der Lithium-Ionen-Akkupack Ihres Field PCs ist recycelbar. Vermeiden Sie die Entsorgung durch den Abfall oder den Hausmüll.

Informationen für die nächstliegende Batterieannahmestelle in den USA finden Sie auf der Website der Rechargeable Battery Recycling Corporation unter www.rbrc.org/call2recycle/index.html oder unter der Nummer 1-800-8-battery (1-800-8-22883743).

Technische Daten

Merkmale	Ihr Field PC
Betriebssystem	Microsoft® Windows Mobile® 6.0
Prozessor	Intel® XScale® PXA270, 520 MHz
Arbeitsspeicher	128 MB Low-Power-RAM
Primärspeicher	Internes Festkörper-Flashlaufwerk mit 512 MB
Sekundärspeicher	Internes Festkörper-Flashlaufwerk mit 128 MB (teilweise für Betriebssystem reserviert)
Display	3,5" (89 mm) QVGA, transflektives farbiges TFT-LCD-Display mit aktiver Matrix und LED-Hintergrundbeleuchtung; 240 x 320 Pixel
Touchscreen	abgedichtet, widerstandsfähig, druckempfindlich
Steckplätze für CF- und SD-Karten	Compact Flash (Typ I oder Typ II), Secure Digital (SD oder SDIO); jeder Einsteckplatz liefert 3,3 V; zugänglich, abgedichtet
Tastatur	Navigatortaste mit 4 Richtungen, Standard-Tastenfunktionen, Tasten mit LED-Hintergrundbeleuchtung
Physikalische Eigenschaften	6,5" Länge x 3,5" Breite x 1,7" Höhe (165 x 89 x 43 mm), 482 g; Magnesiumgehäuse mit Elastomerüberzug
Betriebstemperatur für Geräte ohne internes Bluetooth	-30° bis 50°C

Merkmale	Ihr Field PC
Betriebstemperatur für Geräte mit internem Bluetooth	-20° bis 50°C
Lagertemperatur	-30° bis 60°C
Akkuladetemperatur	0° bis 40°C
IP67	abgedichtete Schutzart, wasserdicht und staubdicht
MIL-STD-810F	Wasser, Feuchtigkeit, Sand und Schmutz, Vibration, Höhe, Stoß, hohe Temperatur, niedrige Temperatur, Thermoschock
Stoßfestigkeit	Mehrfache Stürze auf Beton aus 1,5 m Höhe im Temperaturbereich von -30 bis 50°C
Akkus	Intelligenter, wiederaufladbarer Li-Ionen-Akkupack, 14 Whr (nom.)
Kommunikationsanschlüsse	serieller Anschluss 9-poliger D-Sub-Anschluss, USB-Host (Mini-A), USB-Client (Mini-B), 12-V-Gleichstromanschluss für Stromversorgung und Laden des Akkus
COM1-Anschluss	9-poliger D-Sub-Anschluss; vollständige Modem-Steuersignale, 5 V bei 200 mA verfügbar auf DTR pin 4; gesteuert durch DTR-Signal; Schutzlackiert
Zulässige Höchstströme	Einsteckplatz für CF-Karten: 3,3 V; Einsteckplatz für SD-Karten: 3,3 V; USB-Host: 5 V; 9-poliger D-Sub-Anschluss: 5 V auf dem DTR-Anschluss; empfohlener kombinierter maximaler Ausgangsstrom: 500 mA; kurzschlussfest

Merkmale	Ihr Field PC
Stromversorgung	Spannung +12 V Gleichstrom; Bereich +10 10-20 V Gleichstrom; Strom: Max 12 V bei 850 mA; verpolungssicher; überspannungssicher; automatische Abschaltung
Wireless-Optionen	Integriertes Bluetooth oder Bluetooth-fähig mit CF- oder SD-Bluetooth-Karte; Wi-Fi wird unterstützt; drahtloses Mobilfunkmodem
Eingebaute Uhr	batteriegepufferte Echtzeituhr
Entwicklungsumgebung	SDK für Windows Mobile® für Embedded Visual C++® Version 4.0 und Visual Studio® 2005
Anzeigen	Externe Stromversorgungs-/Lade-LED und Hinweis-LED; Andere Anzeigen am Infobereich
Bescheinigungen	FCC Klasse B, europäisches CE-Kennzeichen
EMI	Erfüllt die Anforderungen der FCC Klasse B

Pinbelegung des 9-poligen seriellen Anschlusses

Pin-Nr. Beschreibung

- 1 DCD (Data Carrier Detect) – Eingang
- 2 RCD (Receive Data) – Eingang
- 3 TXD (Transmit Data) – Ausgang
- 4 DTR (Data Terminal Ready) – Ausgang
- 5 GND (Masse)
- 6 DSR (Data Set Ready) – Eingang
- 7 RTS (Request To Send) – Ausgang
- 8 CTS (Clear To Send) –Eingang
- 9 RI (Ring Indicator) – Eingang

Anhang B

Informationen über Bescheinigungen und Vorschriften

Vorschriften

Dieses Gerät hat in Tests die in Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen für digitale Geräte der Klasse B festgelegten Grenzwerte eingehalten. Diese Beschränkungen wurden erstellt, um einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen zu gewährleisten, wenn das Gerät in einem Gewerbe- oder in einem Wohngebiet benutzt wird. Dieses Gerät erzeugt und verwendet hochfrequente elektromagnetische Strahlung und kann diese aussenden und, wenn es nicht in Übereinstimmung mit dem Referenzhandbuch verwendet wird, die Funkübertragung stören. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, ist der Benutzer dazu aufgerufen, die Störung durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Die Empfangsantenne neu ausrichten oder sie an einem anderen Ort aufstellen.
- Den Abstand zwischen Gerät und Empfänger vergrößern.
- Das Gerät an eine Steckdose eines anderen Stromkreises als dem des Empfangsgerätes anschließen.
- Rat beim Händler oder einem erfahrenen Radio- und Fernsichttechniker einholen.
-

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen in Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb dieses Geräts unterliegt den zwei folgenden Bedingungen:

1. Das Gerät darf keine Störungen verursachen.
2. Dieses Gerät muss jede Einwirkung von außen tolerieren, einschließlich Störungen, die einen ungewollten Betrieb zur Folge haben.

! **VORSICHT:** Nur zugelassenes Zubehör darf mit diesem Gerät verwendet werden. Allgemein müssen alle Kabel von hochwertiger Qualität, abgeschirmt, korrekt terminiert und im Normalfall maximal zwei Meter lang sein. Steckernetzteile, die für dieses Gerät zugelassen sind, sind besonders störungsarm. Sie sollten nicht verändert oder gegen nicht-zugelassene Netzteile ausgetauscht werden.

! **VORSICHT:** Änderungen oder Modifikationen am Field PC, die nicht ausdrücklich durch den Hersteller genehmigt sind, können zum Verlust der Betriebserlaubnis führen.

! **VORSICHT:** Obwohl die von diesem Gerät abgegebene Energie unter den Grenzwerten der FCC für die Belastung durch Hochfrequenzstrahlung liegt, sollte das Gerät immer so verwendet werden, dass der Kontakt mit Menschen während des normalen Betriebes minimiert wird.


Dieses Gerät darf nicht mit irgendwelchen anderen Antennen oder Sendern benachbart, oder mit diesen in Verbindung betrieben werden.

Hinweis von Industry Canada für digitale Geräte der Klasse B

Dieses digitale Gerät der Klasse B erfüllt die Bestimmungen der kanadischen Richtlinie ICES-003.

Der Betrieb dieses Geräts unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss Störungen von außen tolerieren, einschließlich solcher, die einen ungewollten Betrieb des Gerätes zur Folge haben.

CE-Kennzeichen

 Produkte, die das CE-Kennzeichen tragen, erfüllen die EMV-Richtlinie (2004/108/EC), die Richtlinie (1999/5/EC) und die Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EC), herausgegeben durch den Rat der Europäischen Union.

Die CE-Konformität dieses Geräts ist nur dann gültig, wenn das Gerät mit einem CE-gekennzeichneten Steckernetzteil vom Hersteller betrieben wird. Die Konformität mit diesen Richtlinien schließt die Konformität mit den folgenden europäischen Normen ein (in Klammern werden die entsprechenden internationalen Normen und Vorschriften angegeben):

- EN 55022 (CISPR 22)–Elektromagnetische Funkstöreigenschaften
- EN 55024 (IEC 61000-4-2, 3, 4, 5, 6, 8, 11)–Elektromagnetische Störfestigkeitseigenschaften
- EN 61000-3-2 (IEC 61000-3-2)–Oberschwingungsströme
- EN 61000-3-3 (IEC 61000-3-3)–Spannungsschwankungen in Leitungen
- EN 60950 (IEC 60950)–Produktsicherheit
- ETSI EN 300 328–Technische Anforderungen für 2,4 GHz-Funkgeräte
- ETSI EN 301 489-1, -17–Allgemeine EMV-Anforderungen für Funkgeräte

Die Telekommunikationsfunktionen dieses Geräts dürfen in folgenden Ländern der EU und EFTA verwendet werden: Österreich, Belgien, Bulgarien, Zypern, Tschechische Republik, Dänemark, Estland, Finnland, Frankreich, Deutschland, Griechenland, Ungarn, Island, Irland, Italien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Polen, Portugal, Slowakische Republik, Rumänien, Slovenien, Spanien, Schweden, Schweiz und Großbritannien .

ugelassen für FM Klasse I Div 2

Der für FM Klasse I Abt 2
zugelassene Field PC sollte mit Vorsicht
benutzt werden, wenn er in einer
Umgebung der Abteilung 92



Standard- Garantiebedingungen

Begrenzte Produktgewährleistung

Juniper Systems, Inc. („JS“) garantiert, dass der Field PC oder die Field PCs im Rahmen der normalen bestimmungsgemäßen Benutzung während eines Zeitraums von 12 Monaten ab dem Versandtag frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Die Garantie für den Field PC kann durch den Erwerb einer erweiterten Garantie bis auf 5 Jahre (einschließlich des Standard-Garantiezeitraums) verlängert werden. JS garantiert, dass die folgenden Gegenstände im Rahmen der normalen bestimmungsgemäßen Benutzung während eines Zeitraums von neunzig (90) Tagen ab dem Versandtag frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind.

- Akkupacks,
- Medien mit Programmen für den Field PC,
- Desktop-Computer-Programme,
- Benutzerdokumentation und
- Zubehör.

Erweiterte Garantien gelten nur für den Field PC, nicht für Akkupacks, Medien mit Programmen für den Field PC, Desktop-Computer-Programme, Benutzerdokumentation und Zubehör. Erweiterte Garantien gelten nicht für Teile, die einen übermäßigen Verschleiß aufweisen. Hierzu zählen unter anderem die Elastomer-Tastenmatrix der Tastatur, der Handriemen, der Touchscreen und Anschlussmodule.

Garantieausschlüsse

Die Garantie wird ungültig, wenn:

- (i) das Produkt nicht ordnungsgemäß eingerichtet, installiert oder kalibriert wurde,
- (ii) das Produkt nicht gemäß den Anweisungen in der Benutzerdokumentation bedient wurde,
- (iii) das Produkt für einen anderen als den bestimmungsgemäß vorgesehenen Zweck verwendet wurde,

- (iv) das Produkt unter Umgebungsbedingungen verwendet wurde, die außerhalb der für das Produkt angegebenen zulässigen Bereiche liegen,
- (v) am Produkt vom Benutzer oder in dessen Auftrag Umbauten, Veränderungen oder andere Modifikationen vorgenommen wurden (ausgenommen solche Umbauten, Veränderungen oder andere Modifikationen, die durch JS oder unter direkter Aufsicht von JS vorgenommen wurden),
- (vi) der Defekt oder die Fehlfunktion durch Bedienungsfehler oder Unfall verursacht wurde,
- (vii) die Seriennummer des Produkts verfälscht oder entfernt wurde oder
- (viii) das Produkt geöffnet oder anderweitig unbefugt manipuliert wurde.

Diese Garantie ist ausschließlich und JS übernimmt keinerlei und lehnt hiermit alle sonstigen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien einschließlich, ohne darauf beschränkt zu sein, alle Garantien bezüglich der Marktgängigkeit, Tauglichkeit für einen bestimmten Zweck, des Nicht-Verstoßes gegen Rechte Dritter oder sonstige Garantien, die aus der Durchführung, Umsetzung oder Anwendung von geschäftlichen Aktivitäten herrühren könnten, ausdrücklich ab. JS übernimmt im Speziellen keine Garantien bezüglich der Eignung seiner Produkte für eine bestimmte Anwendung. JS übernimmt keinerlei Garantie dafür, dass

- seine Produkte Ihren Anforderungen entsprechen oder in Kombination mit Hardware oder Anwendungssoftware von Fremdanbietern funktionieren,
- der Betrieb der Produkte ohne Unterbrechungen oder Störungen verlaufen wird oder
- alle Defekte am Produkt behoben werden.

JS übernimmt keine Haftung für Software, Firmware, Informationen oder Speicherdaten, die sich in Produkten, die JS zur Reparatur – gleichgültig ob im Rahmen der Garantie oder nicht – zugesendet werden, befinden, in diesen gespeichert sind oder in diese Produkte integriert sind.

Garantieleistungen

Wird ein Material- oder Verarbeitungsfehler entdeckt und JS innerhalb des festgelegten Garantiezeitraums mitgeteilt, repariert JS nach eigenem Ermessen entweder den Fehler oder ersetzt das fehlerbehaftete Teil oder Produkt. Ersatzprodukte können neu oder aufgearbeitet sein. JS gewährt Garantie auf jedes ausgetauschte oder reparierte Produkt für einen Zeitraum von neunzig (90) Tagen ab dem Tag der Rücksendung oder bis zum Ende des ursprünglichen Garantiezeitraums, je nachdem, welcher der beiden Zeiträume länger ist.

Haftungsbeschränkung

Im vollen, im Rahmen der anwendbaren Gesetze zulässigen Umfang wird die Verpflichtung von JS hiermit auf die Reparatur oder den Ersatz des Produkts beschränkt. JS haftet in keinem Fall für spezielle, zufällige, mittelbare oder Folgeschäden oder für Schadenersatzforderungen mit Strafwirkung gleich welcher Art oder für entgangene Einnahmen oder Gewinne, geschäftliche Einbußen, Verlust von Informationen oder Daten oder sonstige finanzielle Einbußen, die aufgrund oder im Zusammenhang mit Verkauf, Installation, Wartung, Verwendung, Leistung, Störung oder Betriebsunterbrechung eines Produkts entstehen könnten. Der Höchstbetrag jeder Verpflichtung oder Haftung von JS im Zusammenhang mit dem unter Garantie stehenden Produkt ist auf die Höhe des ursprünglichen Kaufpreises begrenzt.

Garantiereparaturen

Um im Rahmen der Garantie Reparaturen oder Wartungsmaßnahmen am Field PC durchführen zu lassen, müssen Sie sich innerhalb des anwendbaren Garantiezeitraums an eine autorisierte Reparaturwerkstatt wenden, um eine RMA (Return Material Authorization)-Nummer zu erhalten. Wenn Reparaturen ohne ordnungsgemäße Autorisierung eingesendet werden, fallen gegebenenfalls zusätzliche Bearbeitungsgebühren an und/oder es können Verzögerungen vor der Reparatur auftreten. Beim Einsenden von Geräten an die Reparaturwerkstatt trägt der Kunde die Versandkosten und ist verpflichtet, die Sendung ordnungsgemäß freizumachen. JS sendet das reparierte Gerät in der gleichen Weise, wie es empfangen wurde, kostenfrei an den Empfänger zurück.

Geltendes Recht

Diese Garantie unterliegt den Gesetzen von Utah und schließt das Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf aus. Die Gerichte von Utah üben die ausschließliche persönliche Rechtsprechung im Falle von aus dieser Garantie herrührenden oder mit ihr im Zusammenhang stehenden Streitigkeiten aus.

Im Rahmen der Garantie zur Verfügung gestellte Dienstleistungen und Materialien

- Untersuchung des Problems durch Servicetechniker
- Zur Reparatur fehlerbehafteter Teile erforderliche Arbeit und Material
- Funktionstest nach der Reparatur
- Reparaturabwicklung innerhalb von 10 Werktagen nach Erhalt, es sei denn, es liegen besondere Umstände vor
- Frachtkosten für die Rücksendung des Geräts an den Kunden

ULTRA-RUGGED FIELD PC

Manual del usuario

ActiveSync, Excel, Hotmail, Microsoft, MSN, Outlook, PowerPoint, Visual Studio, Windows, Windows Media, Windows Mobile, el logotipo de Windows, y Windows Mobile son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

La palabra Bluetooth es una marca propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de esta marca por parte de Juniper Systems, Inc. se realiza bajo licencia.

Acrobat y Reader son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países.

© Copyright 03-2013 Juniper Systems, Inc. Todos los derechos reservados.

P/N 15467-02. La información está sujeta a cambios sin previo aviso.



ADVERTENCIA: el texto que se resalta de esta manera indica que si no se siguen las indicaciones, se pueden provocar lesiones graves.



PRECAUCIÓN: el texto que se resalta de esta manera indica que si no se siguen las indicaciones, se pueden provocar daños en el equipo o la pérdida de información.

Contenido

1	Introducción	101
	Cómo utilizar la documentación	101
	La estructura del dispositivo Field PC	101
2	Pasos iniciales	105
	Paso 1: Instalación de la batería.....	105
	Paso 2: Carga de la batería.....	106
	Paso 3: Establecimiento de valores de configuración básicos del dispositivo.....	107
	Paso 4: Conexión a un ordenador de sobremesa	109
	Paso 5: Creación de una conexión a un ordenador de sobremesa.....	110
3	Avisos de seguridad	111
	Avisos sobre la batería	111
	Avisos sobre el equipo.....	112
	Avisos sobre dispositivos inalámbricos.....	113
	Aviso para viajes en avión.....	114
4	Reparación y eliminación	115
	Reparar el dispositivo Field PC	115
	Cómo desechar el dispositivo Field PC y la batería	115
	Apéndice A Especificaciones del producto	117
	Diagrama del puerto serie de 9 pines.....	120

Apéndice B Certificaciones e información sobre normativas	121
Información sobre normativas	121
Marca CE	123
Apéndice C Términos y condiciones de la garantía estándar	125
Garantía limitada del producto	125

Introducción

Diseñado para Microsoft® Windows Mobile® 6, el dispositivo Field PC incluye una amplia gama de opciones de software de aplicación y accesorios variados. Utilícelo para navegar, investigar, documentar y comunicar. Confíe en él para la tecnología de la información de su campo. Es todo suyo.

Cómo utilizar la documentación

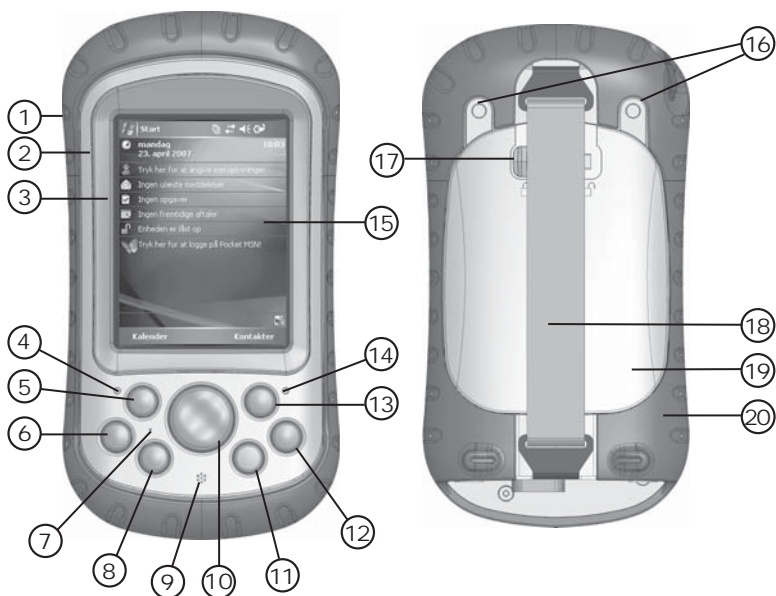
El dispositivo Field PC incluye varias herramientas de referencia.

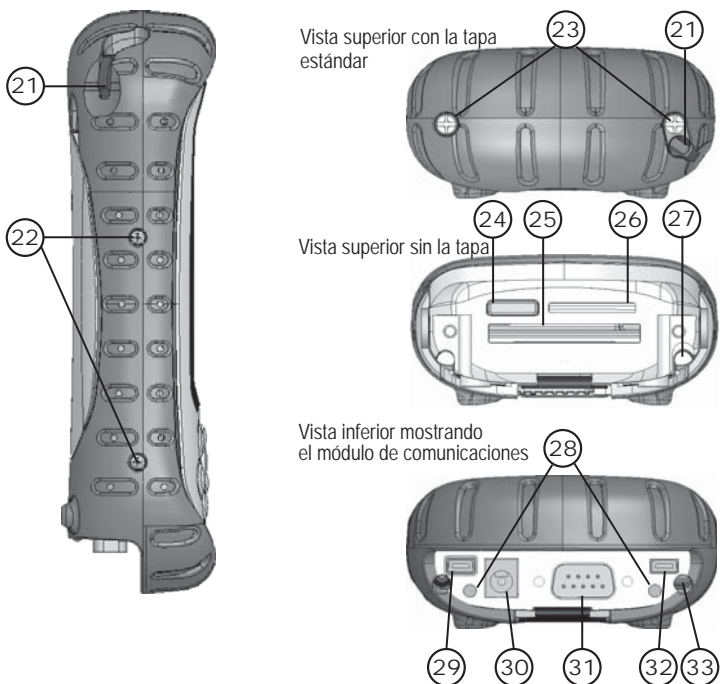
- Guía de inicio rápido
- Disco de Introducción de Microsoft®
- Manual del usuario
- CD de documentación para el usuario (contiene la Guía de inicio rápido, la Guía de referencia y el Contrato de licencia)
- Archivos de ayuda en el dispositivo

La estructura del dispositivo Field PC

En este apartado se indican las diferentes piezas del dispositivo Field PC. Si desea obtener información más detallada sobre cómo utilizar el dispositivo Field PC, consulte la Guía de referencia del CD de documentación del usuario.

- | | | | |
|----|---|----|--|
| 1 | Moldura de protección de elastómero | 11 | Botón de alimentación |
| 2 | Parte frontal de la carcasa de magnesio | 12 | Botón del menú Contexto |
| 3 | Bisel de la pantalla | 13 | Botón Intro |
| 4 | LED de carga | 14 | LED de notificación |
| 5 | Botón del menú Inicio | 15 | Pantalla táctil/pantalla |
| 6 | Botón de Administrador de aplicaciones | 16 | Puntos de fijación de accesorios (rosca UNC 8-32 centro a centro de 5 cm.) |
| 7 | Micrófono | 17 | Seguro de la tapa de la batería |
| 8 | Botón de la pantalla Hoy | 18 | Correa de mano |
| 9 | Altavoz | 19 | Tapa de la batería |
| 10 | Botón de cuatro direcciones botón | 20 | Moldura de la carcasa |





- 21 Lápiz
- 22 Tornillos para el molde del cuerpo
- 23 Tornillos de cabeza estándar (prisioneros)
- 24 Cubierta para antena Bluetooth® opcional
- 25 Ranura para tarjeta Compact Flash
- 26 Ranura para tarjetas Secure Digital I/O
- 27 Ranura para el lápiz
- 28 Puntos de fijación de accesorios (rosca UNC 4-40 centro a centro de 5,3 cm.)
- 29 Cliente USB (mini B)
- 30 Enchufe CC de 12V
- 31 Puerto serie de 9 patillas
- 32 Host USB (mini A)
- 33 Canal de enrutamiento de cables

Pasos iniciales

En este capítulo se repiten con más detalles las instrucciones de instalación incluidas en la Guía de inicio rápido y en el Manual del usuario.

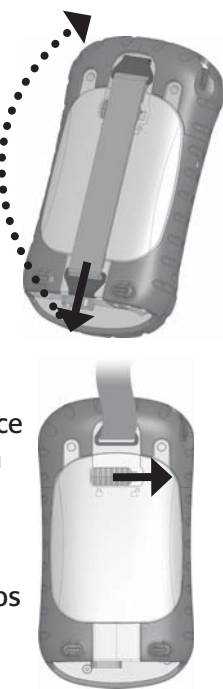
Paso 1: Instalación de la batería

1. Desenganche cuidadosamente y levante el gancho inferior de la correa de mano, tal como se indica en la primera imagen.



AVISO: si suelta el gancho de la correa de mano demasiado rápido puede provocar lesiones o daños a la pantalla. Tenga cuidado al liberar el gancho o al sostener el dispositivo Field PC por la correa de mano.

2. Presione la tapa de la batería y deslice el seguro de la tapa hacia la derecha para desbloquearla, tal como se muestra en el segundo dibujo.
3. Retire la tapa de la batería.
4. Introduzca la batería de modo que los polos coincidan.
5. Inserte las lengüetas situadas en la parte inferior de la tapa de la batería en las ranuras de la carcasa. Cierre la tapa de la batería.
6. Presione la tapa de la batería. Deslice el seguro a la izquierda para bloquearlo.
7. Vuelva a colocar la correa de mano.



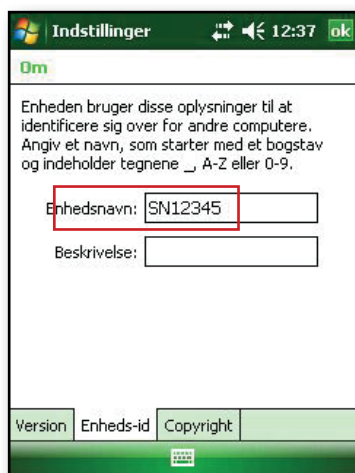
Paso 2: Carga de la batería

1. Introduzca el enchufe en el cargador de pared (si todavía no lo está).
2. Conecte el cargador de pared a una toma de corriente.
3. Introduzca el otro extremo del cargador de pared en el enchufe de CC del dispositivo Field PC. Transcurridos unos segundos, se encenderá el dispositivo y una luz roja que parpadea indica que el dispositivo se está cargando.
4. Una carga del dispositivo Field PC de 4 horas y media alcanza el 95% de su capacidad. Deje que el dispositivo se cargue durante 6 horas hasta conseguir el nivel máximo de carga. *Nota: si el dispositivo Field PC se suspende y se apagan los indicadores LED de parpadeo en rojo, el dispositivo sigue cargándose.*



Temperaturas de carga

Cargue sólo la batería a temperaturas comprendidas entre 0° C y 40° C (32° F y 104° F). Para obtener resultados óptimos, cargue la batería a una temperatura ambiente (20° C o 68° F).



El dispositivo Field PC ya está preparado.

Importante: antes de dirigirse al paso 4, lea el párrafo siguiente.

Si utiliza Microsoft Windows® Vista™, ya dispone de una capacidad básica de sincronización de archivos en el ordenador de sobremesa, sin tener que instalar software adicional. Puede omitir los pasos 4 y 5. Para acceder a estas opciones básicas de sincronización, conecte el dispositivo Field PC al ordenador de sobremesa mediante un cable USB. Para obtener un soporte de sincronización completo, como los contactos, correo electrónico, calendario, notas y tareas de Microsoft Outlook®, descárguese e instale Windows Mobile Device Center mediante Windows Update en el menú Inicio del ordenador de sobremesa.

Si utiliza Windows® 2000 o Windows® XP, siga los siguientes pasos para instalar Microsoft® ActiveSync®, que le permite instalar programas en el dispositivo mediante un ordenador de sobremesa.

Paso 4: Conexión a un ordenador de sobremesa

Importante: si utiliza Microsoft Windows Vista™, lea la sección anterior antes de comenzar.

Si utiliza Windows® 2000 o Windows® XP, Windows Mobile® 6 requiere Microsoft ActiveSync 4.1 o posterior para conectarse al ordenador de sobremesa. El disco de Introducción instala ActiveSync 4.5 en el ordenador de sobremesa.

1. Inserte el CD de Introducción en el ordenador de sobremesa. Aparecerá una ventana en la pantalla.



2. Seleccione el idioma.
3. Si ActiveSync 4.5 o superior no está instalado en su ordenador de sobremesa, siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalarlo.

Nota: Instale ActiveSync antes de conectar el cable USB al ordenador de sobremesa o dispositivo Field PC.

Paso 5: Creación de una conexión a un ordenador de sobremesa

1. Conecte el extremo del cliente USB (mini B) el cable de comunicaciones USB al dispositivo Field PC.
2. Conecte el extremo del host USB (tamaño completo A) del cable de comunicaciones USB al ordenador de sobremesa.
3. Siga las indicaciones en pantalla del ordenador de sobremesa para establecer una asociación ActiveSync.

Ahora ya está preparado para utilizar el dispositivo Field PC. Consulte el Capítulo 6 para obtener detalles sobre cómo utilizar ActiveSync y Windows Mobile® Device Center.

Avisos de seguridad

En este apartado se incluyen los subapartados siguientes:

- Avisos sobre la batería
- Avisos sobre el equipo
- Avisos sobre dispositivos inalámbricos
- Aviso para viajes en avión

Avisos sobre la batería



ADVERTENCIA: este dispositivo viene equipado con una batería recargable de iones de litio. Para reducir el riesgo de incendios o quemaduras, no desmonte, aplaste, perforo la batería, ni la exponga al fuego o realice un cortocircuito de sus contactos externos.

Siga las siguientes pautas de seguridad adicionales:

- Utilice sólo baterías aprobadas para su uso con este dispositivo.
- No guarde o deje el dispositivo o la batería cerca de una fuente de calor como un radiador, una chimenea, un horno, la calefacción eléctrica u otro aparato que genere calor, ni lo exponga a temperaturas que superen los 60° C (140° F).
- No intente abrir la batería.
- No lleve una batería en el bolsillo, monedero u otro contenedor en el que haya objetos metálicos (como las llaves del coche o clips de papel) que puedan cortocircuitar los bornes de la batería.

- Mantenga limpios los bornes de la batería. Si se ensucian, límpielos con un trapo suave.
- Deseche la batería adecuadamente. Consulte el apartado Cómo desechar el dispositivo Field PC y las baterías de este manual para obtener más instrucciones.
- No instale la batería al revés de modo que se invierta la polaridad.
- No conecte el polo positivo y negativo de la batería mediante un objeto metálico (como un alambre).
- No suelde directamente sobre la batería.
- No exponga la batería a luz directa del sol.
- En el hipotético caso de que la batería tenga pérdidas y el fluido entre en contacto con los ojos, no se los frote. Aclare bien con agua y acuda inmediatamente al médico.

Avisos sobre el equipo



AVISO: para reducir el riesgo de lesiones, descargas eléctricas, incendio o daños al equipo:

- Conecte el cargador de pared a una toma de corriente eléctrica de fácil acceso en todo momento.
- Desconecte la alimentación del equipo desenchufando el cargador de pared de la toma de corriente o desenchufando el cable de sincronización del ordenador host.
- No coloque ningún objeto sobre el cable del cargador de pared ni sobre ningún otro cable. Colóquelos de modo que nadie los pise o se tropiece accidentalmente con ellos.

- No tire del cable. Cuando desenchufe el cargador de pared de la toma de corriente, tire del enchufe, no del cable.
- Utilice cargadores de pared exclusivamente destinados para el dispositivo Field PC. El uso de otras fuentes de alimentación externas puede dañar el producto y anular la garantía.
- No utilice equipos de conversores que se venden para utilizarlos con aparatos con el fin de alimentar su dispositivo.
- Los cargadores de pared están diseñados para utilizarse únicamente en el interior. Evite utilizarlo en áreas desprotegidas del exterior.
- Desenchufe el cargador de pared de la toma de corriente cuando no lo utilice para cargar el dispositivo.

Avisos sobre dispositivos inalámbricos

En algunos entornos, el uso de dispositivos inalámbricos puede estar restringido. Estas restricciones se pueden ampliar en aviones, hospitales, cerca de explosivos, en ubicaciones peligrosas, etc. Si no está seguro acerca de la política que se aplica al uso de este dispositivo, pida la autorización para utilizarlo antes de encenderlo.

Aviso sobre las reglamentaciones de dispositivos inalámbricos de los Estados Unidos



AVISO: exposición a radiación por radiofrecuencia

Aunque la alimentación radiada que sale del dispositivo Field PC está por debajo de los límites de exposición a la radiofrecuencia de la FCC, el dispositivo se debería utilizar de modo que la energía potencial para el contacto humano durante el funcionamiento normal se minimice. Para evitar la posibilidad de que se superen los límites de exposición a la radiofrecuencia establecidos por la FCC, no se acerque a la antena.

Aviso para viajes en avión

El uso de equipo electrónico a bordo de un avión comercial depende de la línea aérea.

Reparación y eliminación

Reparar el dispositivo Field PC

Si el dispositivo Field PC tiene que ser reparado, llame al centro de servicio técnico para obtener un número de autorización de devolución de materiales (RMA).

! **PRECAUCIÓN:** no intente reparar el dispositivo usted mismo. Si lo hace, anulará la garantía.

Cómo desechar el dispositivo Field PC y la batería



Este producto no se debe desechar con la basura municipal. Es de su responsabilidad el deshacerse de su equipo usado llevándolo a un punto de recolecta designado para el reciclado de desechos de equipos electrónicos y eléctricos. Si no puede encontrar el destino para dicho reciclado, póngase en contacto con el fabricante para obtener la información sobre desechos electrónicos.

Las baterías de iones de Litio para Field PC son reciclables. No las tire a la basura ni a los contenedores municipales de basura.

Para saber dónde está el centro de reciclaje de baterías más cercano en EE.UU., visite el sitio web de Rechargeable Battery Recycling Corporation (Corporación de reciclaje de baterías recargables) en www.rbrc.org/call2recycle/index.html o llame a 1-800-8-battery.

Apéndice A

Especificaciones del producto

Características	Su dispositivo Field PC
Sistema operativo	Microsoft® Windows Mobile® 6.0
Procesador	Intel® XScale® PXA270, 520 MHz
Memoria	128 MB de RAM de bajo consumo
Almacenamiento primario	Memoria flash interna de estado sólido de 512 MB
Almacenamiento secundario	Memoria flash interna de estado sólido de 128 MB (porción reservada para SO)
Pantalla	LCD transflectiva TFT de color de matriz activa QVGA de 3,5 pulgadas (89 mm) con retroiluminación LED; 240 x320 píxeles
Pantalla táctil	Sellada, resistente, sensible a la presión
Ranuras para tarjetas CF y SD	Compact Flash (Tipo I o Tipo II), Secure Digital (SD o SDIO); cada ranura de tarjeta proporciona 3,3 V; accesible por el usuario, sellada
Teclado	Botón de cuatro direcciones, funciones de teclado estándar, Teclas de retroiluminación LED
Características físicas	165 x 89 x 43 mm (6,5 x 3,5 x 1,7 pulgadas), 482 g (17 onzas); carcasa de magnesio con moldura de protección de elastómero
Temperatura de funcionamiento para dispositivos sin Bluetooth interno	de -22° a 122 °F (de -30° a 50 °C)

Características	Su dispositivo Field PC
Temperatura de funcionamiento para dispositivos con Bluetooth interno	de -4° a 122 °F (de -20° a 50 °C)
Temperatura de almacenamiento	de-22° a 140 °F (de -30° a 60 °C)
Temperatura de carga de la batería	de 32° a 104 °F (de 0° a 40 °C)
IP67	Clasificación sellada, a prueba de polvo y agua
MIL-STD-810F	Agua, humedad, tierra y polvo, vibración, altitud, impacto, altas temperaturas, bajas temperaturas, golpes de temperatura
Impacto de absorbencia	Múltiples gotas en cemento desde 1,5 m (5 pies) a través de temperaturas que oscilan entre los -30 a los 50 °C (de -22 a 122° F)
Baterías	Batería inteligente, recargable de ion de litio de 14 W-hr (nom.)
Módulo de comunicaciones	Conector secundario D de 9 patillas de puerto serie, sistema host USB (Mini A), Cliente USB (Mini B), enchufe de 12 VCC para entrada de alimentación y carga de batería
Puerto COM 1	Conector secundario D de 9 patillas; señales de control de módem completo, 5 V @ 200 mA disponible en patilla 4 DTR; controlado por señal DTR; revestimiento de conformación

Apéndice A: Especificaciones del producto y diagramas

Características	Su dispositivo Field PC
Límites de corriente	ranura de tarjeta CF: 3.3 V; ranura de tarjeta SD: 3.3 V; sistema host USB: 5 V; conector secundario de 9 patillas: 5 V en línea DTR; corriente de salida combinada máxima recomendada: 500 mA; protegido por cortocircuito
Alimentación	Voltaje +12 VDC; Intervalo +10 10-20 VCC; Corriente: Máx 12 V @ 850 mA; protección de polaridad revertida; protección contrasobrevoltaje; apagado automático
Opciones de comunicación por conexión inalámbrica	Bluetooth integrado o compatible con Bluetooth con tarjeta Bluetooth SD o CF; compatible con Wi-Fi; módem móvil inalámbrico
Reloj interno	Reloj de tiempo real respaldado por batería
Entorno de desarrollo	SDK para Windows Mobile® para Visual C++ incrustado® versión 4.0 y Visual Studio® 2005
Enunciadores	LED de carga/alimentación externa y LED de notificación; otros enunciadores en bandeja de sistema
Certificaciones	Clase B de FCC, Mercado CE europeo
EMI	Cumple los requisitos de clase B de FCC

Diagrama del puerto serie de 9 pines

Nº de pin	Descripción
1	Entrada de Detección de portador de datos (DCD)
2	Entrada de Recepción de datos (RCD)
3	Salida de Transmisión de datos (TXD)
4	Salida de Terminal de datos preparado (DTR)
5	Conexión a tierra (GND)
6	Entrada de Aparato de datos preparado (DSR)
7	Salida de Solicitud de envío (RTS)
8	Entrada de Preparado para enviar (CTS)
9	Entrada de indicador de anillo (RI)

Apéndice B

Certificaciones e información sobre normativas

Información sobre normativas

Este equipo se ha probado y cumple los límites para dispositivos digitales de Clase B, conforme al apartado 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utiliza en un entorno comercial o residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se utiliza conforme a lo estipulado en esta guía de referencia, puede producir graves interferencias en la comunicación por radio. Si este equipo no produce graves interferencias en la recepción de radio o televisión, las cuales pueden determinarse apagando o encendiendo el equipo, se anima al usuario a intentar corregir el problema de interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o a colocar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente situada en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio o TV para obtener ayuda.
-

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento de este equipo está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Es posible que el dispositivo no provoque ninguna interferencia perjudicial.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que provocan operaciones no deseadas.

! **PRECAUCIÓN:** sólo los accesorios aprobados se pueden utilizar con este equipo. En general, todos los cables deben ser de alta calidad, estar blindados y correctamente terminados, y tener una longitud máxima de dos metros. Los cargadores de pared aprobados para este producto siguen normas especiales para evitar las interferencias de radio y no se deberían alterar ni sustituir.

! **PRECAUCIÓN:** los cambios o modificaciones del dispositivo Field PC que no estén explícitamente aprobados por el fabricante podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

! **PRECAUCIÓN:** aunque la potencia de salida radiada de este dispositivo se encuentra por debajo de los límites de exposición de la radiofrecuencia FCC, el dispositivo debe ser utilizado de tal manera que las probabilidades de contacto humano durante el funcionamiento normal sean mínimas.


Este dispositivo no debe colocarse al lado de o funcionar con ninguna otra antena o transmisor.

Aviso de la industria de Canadá para aparatos digitales de clase B

Este aparato digital de clase B cumple con la normativa ICES-003 canadiense.

El funcionamiento del aparato está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo puede no causar interferencia, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que puede producir el funcionamiento no deseado del aparato.

Marca CE

 Los productos que llevan la marca CE cumplen la Directiva EMC (2004/108/EC), la Directiva R&TTE (1999/5/EC), y la Directiva de bajo voltaje (2006/95/EC) emitida por la Comisión de la Comunidad Europea.

El cumplimiento CE de este dispositivo es válido solamente si se alimenta mediante un cargador mural que lleva la marca CE proporcionado por el fabricante. El cumplimiento de estas directivas implica la conformidad con las Normas Europeas siguientes (los estándares y normativas internacionales equivalentes se indican entre paréntesis):

- EN 55022 (CISPR 22): interferencia electromagnética
- EN 55024 (IEC 61000-4-2, 3, 4, 5, 6, 8, 11): inmunidad electromagnética
- EN 61000-3-2 (IEC 61000-3-2): armónicos de línea de energía
- EN 61000-3-3 (IEC 61000-3-3): fluctuaciones rápidas de línea de energía
- EN 60950 (IEC 60950): seguridad del producto
- ETSI EN 300 328: requisitos técnicos para equipos de radio de 2,4 GHz
- ETSI EN 301 489-1, -17: requisitos EMC generales para equipos de radio

Las funciones de telecomunicación de este dispositivo pueden utilizarse en los siguientes países de la UE y la EFTA: Austria, Bélgica, Bulgaria, Chipre, República checoslovaca, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Hungría, Islandia, Irlanda, Italia, Latvia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Países Bajos, Noruega, Polonia, Portugal, República eslovaca, Rumania, Eslovenia, España, Suecia, Suiza y Reino Unido.

Aprobado FM Clase I Div 2

El dispositivo Field PC aprobado FM de Clase I Div. 2 debe utilizarse con precaución cuando el equipo esté funcionando en una ubicación de División 2.



Apéndice C

Términos y condiciones de la garantía estándar

Garantía limitada del producto

Juniper Systems, Inc. ("JS") garantiza que los productos Field PC no contendrán defectos de material ni fabricación, bajo las condiciones normales de uso, durante un período de 12 meses a partir de la fecha del envío. El dispositivo Field PC puede tener una garantía de 5 años (incluido el período de garantía estándar) mediante la compra de una garantía ampliada. JS garantiza que los siguientes artículos no contendrán defectos de material ni mano de obra, bajo las condiciones normales de uso, durante un período de noventa (90) días a partir de la fecha de envío:

- baterías,
- soportes que contienen los programas Field PC,
- programas para ordenadores de sobremesa,
- documentación del usuario, y
- accesorios.

El dispositivo Field PC es el único avalado por las garantías ampliadas, ni la batería, ni los soportes multimedia que contienen los programas del dispositivo Field PC, ni los programas del ordenador de sobremesa, ni la documentación del usuario ni los accesorios son partícipes de estas garantías. Los componentes que han sufrido un gasto excesivo no están cubiertos por el plan de garantía ampliada. Éstas pueden incluir, pero no están limitadas a, el elastómero del teclado y los botones de conmutación, las correas de mano, las pantallas táctiles y los módulos del conector.

Exclusiones de la garantía

Esta garantía no se aplicará si:

- (i) el producto se ha configurado de manera incorrecta o se ha instalado o calibrado de manera incorrecta,
- (ii) el producto se utiliza de manera no conforme con la documentación del usuario,

- (iii) el producto se utiliza para un propósito distinto al de su diseño,
- (iv) el producto se ha utilizado en condiciones ambientales diferentes a las especificadas para el producto,
- (v) el producto ha estado sujeto a alguna modificación, alteración o cambio por parte del cliente o en nombre de éste (excepto y a no ser que haya sido modificado, cambiado o alterado por JS o bajo supervisión directa de JS),
- (vi) el defecto o funcionamiento erróneo es resultado de un uso inadecuado o accidente,
- (vii) el número de serie que figura en el producto se ha alterado o quitado, o
- (viii) el producto se ha abierto o modificado de alguna manera.

Esta garantía es exclusiva y JS no asumirá y por la presente renuncia de manera explícita a cualquier otra garantía, explícita o implícita, incluidas, sin limitación, las garantías relativas a la comerciabilidad, adecuación a un propósito determinado, no infracción o a las garantías que surjan en el curso del rendimiento, negociación o prácticas comerciales. JS no garantiza de manera específica la idoneidad de sus productos para cualquier aplicación en particular. JS no garantiza que

- sus productos cumplan las necesidades del cliente o funcionen en combinación con cualquier producto de hardware o software de otros proveedores,
- el funcionamiento de sus productos sea ininterrumpido o esté libre de errores, o que
- se corrijan todos los defectos del producto.

JS no será responsable de los datos de memoria, información, firmware o software contenidos en, almacenados en, o integrados con los productos que se devuelvan a JS para su reparación, tanto si están bajo garantía como si no.

Remedio

En el caso de que se descubra un defecto en los materiales o fabricación y se informe a JS dentro del período de garantía especificado, JS podrá, según decida, reparar el defecto o sustituir el producto defectuoso. Los productos podrán ser nuevos o reacondicionados. JS garantiza los productos sustituidos o reparados por un período de noventa (90) días desde la fecha de envío de la devolución o hasta el fin del período de garantía original, lo que sea más largo.

Limitación de responsabilidad

Hasta el máximo permitido por la ley, la obligación de JS se limitará a la reparación o sustitución del producto. En ningún caso JS será responsable de daños especiales, fortuitos ni de daños resultantes, indirectos, especiales o punitivos de ningún tipo, ni de la pérdida de ingresos o beneficios, pérdida empresarial, pérdida de información o datos, ni de ningún otro tipo de pérdida económica que surja de, o esté en relación con, la venta, instalación, mantenimiento, uso, rendimiento, fallo o interrupción de cualquier producto. La responsabilidad de JS, en relación con un producto garantizado, se limitará a la cantidad máxima del precio de compra original.

Reparaciones en garantía

Para obtener servicios de reparación o mantenimiento para el producto Field PC, póngase en contacto con el centro de reparaciones autorizado dentro del período de garantía correspondiente con el fin de obtener un número de autorización de devolución de material (RMA). Es posible que deba pagar una tarifa adicional por manipulación o que la reparación se retrase en el caso de las reparaciones devueltas sin una autorización correcta. El cliente es responsable del prepago de todos los costes de envío cuando envíe un equipo a un centro de reparación. JS devolverá el equipo reparado por el mismo método que lo recibió con los costes de envío prepagados.

Ley vigente

Esta garantía se rige por las leyes de Utah, y excluye la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercancías. Los tribunales de Utah tendrán jurisdicción personal exclusiva en caso de que se produzcan disputas derivadas de esta garantía o en relación con ella.

Servicios y materiales proporcionados bajo esta garantía

- Análisis del problema por un técnico de mantenimiento
- Mano de obra y materiales necesarios para reparar las piezas defectuosas
- Análisis funcional realizado tras la reparación
- Tiempo de respuesta de reparación de un máximo de 10 días laborables desde la recepción a no ser que las circunstancias sean especiales
- Gastos de envío para devolver el dispositivo al cliente

ULTRA-RUGGED FIELD PC

Manuel d'utilisation

ActiveSync, Excel, Hotmail, Microsoft, MSN, Outlook, PowerPoint, Visual Studio, Windows, Windows Media, Windows Mobile, le logo Windows et Windows Mobile sont des marques ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

La marque Bluetooth appartient à Bluetooth SIG, Inc. et est utilisée sous licence par Juniper Systems, Inc.

Acrobat et Reader sont des marques déposées d'Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

© Copyright 03-2013 Juniper Systems, Inc. Tous droits réservés.

N/P 15467-02. Informations sujettes à modification sans préavis.



AVERTISSEMENT ! Cette mention indique que le non-respect des directives peut entraîner de graves blessures.



PRÉCAUTION : Cette mention indique que le non-respect des directives peut entraîner des dommages à l'équipement ou une perte d'informations.

Table des matières

1	Introduction	133
	Utilisation de la documentation	133
	Présentation du Field PC.....	133
2	Mise en route	137
	Étape 1 : installer le bloc batterie.....	137
	Étape 2 : charger le bloc batterie	138
	Étape 3 : définir les paramètres de base de l'appareil.....	139
	Étape 4 : établir une connexion à un ordinateur de bureau	141
	Étape 5 : créer une connexion à un ordinateur de bureau.....	142
3	Mises en garde concernant la sécurité	143
	Avertissements concernant la batterie.....	143
	Avertissements concernant l'équipement	144
	Remarques concernant le sans-fil	145
	Remarques concernant les voyages aériens.....	146
4	Réparation et mise au rebut	147
	Réparation du Field PC	147
	Mise au rebut du Field PC et du bloc batterie	147
	Annexe A Caractéristiques du produit	149
	Brochage en port série à 9 broches	152

Annexe B Informations sur les certifications et réglementations	153
Informations réglementaires.....	153
Marque CE	155
Annexe C Termes et conditions de la garantie standard	157
Garantie limitée du produit	157

Introduction

Conçu pour Microsoft® Windows Mobile® 6, votre Field PC vous offre divers logiciels et accessoires. Utilisez-le pour naviguer sur Internet, rechercher des informations, vous documenter et communiquer. Basez votre technologie d'information de terrain dessus. Il est conçu pour vous.

Utilisation de la documentation

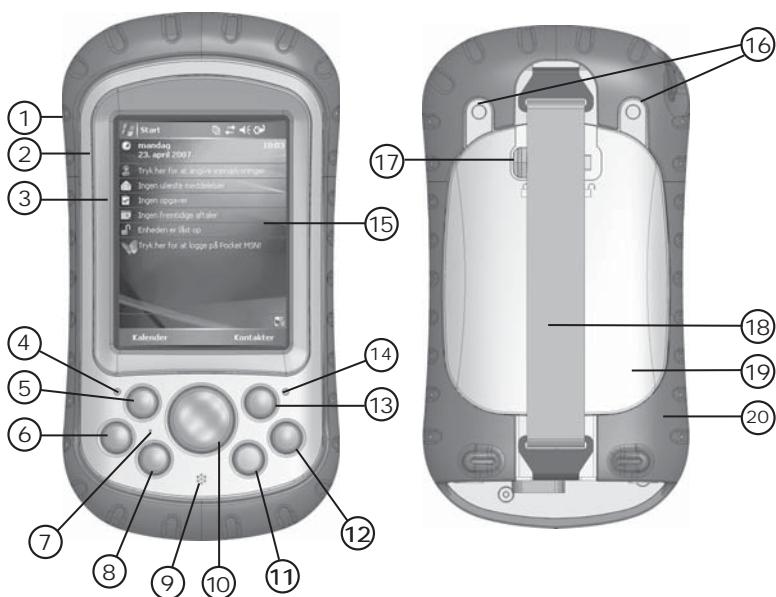
Votre Field PC est équipé de plusieurs outils de référence.

- Guide de démarrage rapide
- Disque de mise en route Microsoft®
- Manuel d'utilisation
- Le CD de documentation utilisateur (sur lequel vous trouverez le Guide de démarrage rapide, le Guide de référence et le Contrat de licence)
- Fichiers d'aide sur le périphérique

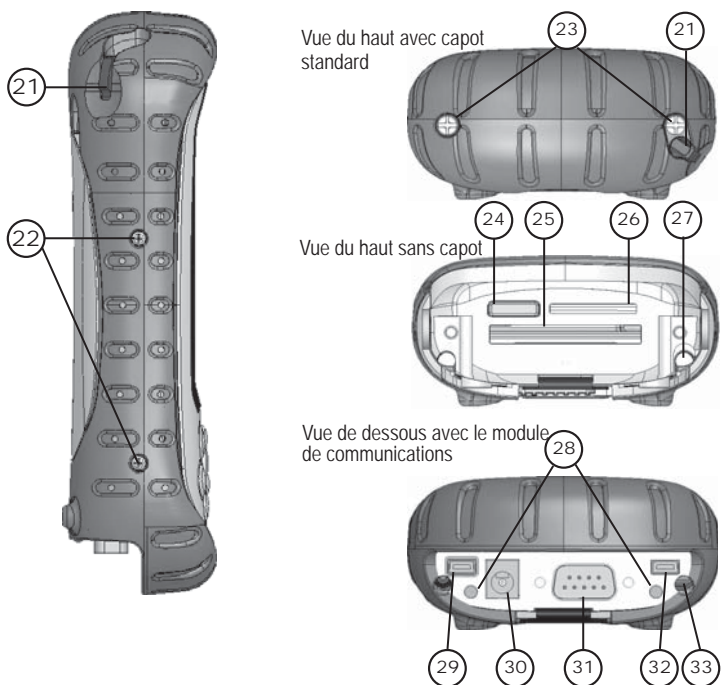
Présentation du Field PC

Cette section décrit les différents éléments du Field PC. Pour en savoir plus sur l'utilisation du Field PC, reportez-vous au Guide de référence qui figure sur le CD de documentation utilisateur.

- | | | | |
|----|---------------------------------------|----|---|
| 1 | Revêtement en élastomère | 11 | Bouton d'alimentation |
| 2 | Façade en magnésium | 12 | Bouton du menu Contexte |
| 3 | Coque écran | 13 | Bouton Entrée |
| 4 | Voyant de charge | 14 | Voyant de notification |
| 5 | Bouton du menu Démarrer | 15 | Affichage/écran tactile |
| 6 | Bouton du Gestionnaire d'applications | 16 | Points d'attache d'accessoires (5 cm. de centre à centre 8-32 filetage UNC) |
| 7 | Microphone | 17 | Loquet du volet du compartiment de la batterie |
| 8 | Bouton de l'écran Aujourd'hui | 18 | Dragonne |
| 9 | Haut-parleur | 19 | Volet du compartiment de la batterie |
| 10 | Bouton quadridirectionnel | 20 | Moulure du boîtier |



Chapitre 1 : introduction



- 21 Stylet
- 22 Vis de la moulure du boîtier
- 23 Vis du capot standard (imperdables)
- 24 Cache de l'antenne Bluetooth® en option
- 25 Logement de carte Compact Flash
- 26 Logement de carte d'E/S Secure Digital
- 27 Emplacement du stylet
- 28 Points d'attache d'accessoires (5,3 cm. de centre à centre 4-40 filetage UNC)
- 29 Client USB (mini B)
- 30 Prise jack 12 VCC
- 31 Port série à 9 broches
- 32 Hôte USB (mini A)
- 33 Emplacement d'acheminement du câble

Chapitre 2

Mise en route

Ce chapitre reprend de façon plus détaillée la procédure d'installation figurant dans le Guide de démarrage rapide et le Manuel d'utilisation.

Étape 1 : installer le bloc batterie

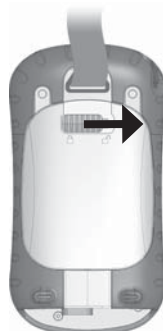
1. Décrochez le bas de la dragonne et soulevez-la avec précaution, comme illustré dans la première image.



AVERTISSEMENT ! *Si vous décrochez la dragonne trop rapidement, vous risquez de vous blesser ou d'endommager l'écran. Faites attention lorsque vous décrochez la dragonne ou que vous tenez le Field PC par la dragonne.*



2. Appuyez sur le volet du compartiment de la batterie et faites glisser le loquet du volet du compartiment de la batterie vers la droite pour le déverrouiller, comme illustré dans la deuxième image.
3. Retirez le volet du compartiment de la batterie.
4. Insérez le bloc batterie en faisant correspondre les contacts de la batterie.
5. Insérez les pattes, situées en bas du volet du compartiment de la batterie, dans les emplacements prévus à cet effet. Fermez le volet du compartiment de la batterie.



6. Appuyez sur le volet du compartiment de la batterie. Faites glisser le loquet vers la gauche pour le verrouiller en place.
7. Refixez la dragonne.

Étape 2 : charger le bloc batterie

1. Montez la prise sur le chargeur mural (s'il n'est pas déjà assemblé).
2. Branchez le chargeur mural dans une prise.
3. Branchez l'autre extrémité du chargeur mural dans la prise jack CC du Field PC. L'appareil se met sous tension au bout de quelques secondes et une lumière rouge clignotante apparaît pour indiquer que l'appareil est en cours de chargement.
4. Le chargement du Field PC pendant 4,5 heures le charge à 95 %. Laissez l'appareil se charger pendant 6 heures pour le charger complètement. *Remarque : si le Field PC s'arrête et que le voyant rouge clignotant s'éteint, l'appareil continue à se charger.*



Températures de chargement

Chargez le bloc batterie uniquement à des températures comprises entre 32 °F et 104 °F (0 °C et 40 °C). Pour des résultats optimaux, chargez le bloc batterie à température ambiante (68 °F ou 20 °C).

Étape 3 : définir les paramètres de base de l'appareil

Utilisez le stylet pour calibrer l'appareil et définir les paramètres de base (suivez les instructions à l'écran).

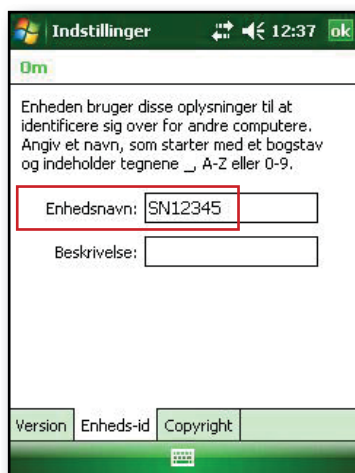
Nous vous recommandons de créer un nom pour le Field PC afin que les périphériques externes, tels que les ordinateurs de bureau ou les périphériques équipés de la technologie Bluetooth® puissent le différencier plus facilement des autres dispositifs.

Pour créer un nom, procédez comme suit :

1. Appuyez sur *Démarrer* > *Paramètres*.
2. Dans l'onglet *Système*, appuyez sur *À propos de*.
3. Sélectionnez l'onglet *ID de périphérique* en bas de l'écran.



4. Entrez un nom de périphérique. Nous vous recommandons d'utiliser « NS » (numéro de série) et le numéro de série du périphérique, qui peut être trouvé en cliquant sur *Démarrer* > *Paramètres* > *Système* et en sélectionnant *Configuration système*. Un exemple de nom de périphérique apparaît ci-dessous.



Votre Field PC est maintenant prêt à être utilisé.

Important : lisez le paragraphe suivant avant de passer à l'Étape 4.

Si vous utilisez Microsoft Windows® Vista™, vous disposez de la fonctionnalité de synchronisation de fichiers de base sur votre ordinateur de bureau, sans avoir à installer de logiciels supplémentaires. Vous pouvez sauter les étapes 4 et 5. Pour accéder à ces options de synchronisation de base, raccordez le Field PC à l'ordinateur de bureau à l'aide d'un câble USB. Pour un support de synchronisation complet tel que les contacts, e-mail, calendrier, notes, et tâches de Microsoft Outlook®, téléchargez et installez le Centre de périphériques Windows Mobile par l'intermédiaire de Windows Update du menu Démarrer de votre ordinateur de bureau.

Si vous utilisez Windows® 2000 ou Windows® XP, suivez les étapes suivantes pour installer Microsoft® ActiveSync®, ce qui vous permet d'installer des programmes sur votre périphérique à l'aide d'un ordinateur de bureau.

Étape 4 : établir une connexion à un ordinateur de bureau

Important : si vous utilisez Microsoft Windows Vista™, lisez la section ci-dessus avant de commencer.

Si vous utilisez Windows® 2000 ou Windows® XP, Windows Mobile® 6 exige l'utilisation de Microsoft ActiveSync version 4.1 ou supérieure pour établir la connexion à votre ordinateur de bureau. Le disque de mise en route installe ActiveSync 4.5 sur votre ordinateur de bureau.

1. Insérez le disque de démarrage dans le lecteur de votre ordinateur de bureau. Une fenêtre apparaît à l'écran.



2. Sélectionnez votre langue.
3. Si ActiveSync version 4.5 ou supérieure n'a pas été installé sur votre ordinateur de bureau, suivez les directions à l'écran pour l'installer.

Remarque : *installez ActiveSync avant d'attacher un câble USB à l'ordinateur de bureau ou au Field PC.*

Étape 5 : créer une connexion à un ordinateur de bureau

1. Branchez l'extrémité Client (mini B) du câble de communication USB dans votre Field PC.
2. Branchez l'extrémité hôte (pleine taille A) du câble de communication USB à votre ordinateur de bureau.
3. Établissez un partenariat ActiveSync en suivant les instructions à l'écran de l'ordinateur de bureau.

Vous êtes maintenant prêt à utiliser votre Field PC. Reportez-vous au Chapitre 6 pour plus de détails sur l'utilisation d'ActiveSync et du Centre de périphériques Windows Mobile®.

Chapitre 3

Mises en garde concernant la sécurité

Cette section inclut les éléments suivants :

- Avertissements concernant le bloc batterie
- Avertissements concernant l'équipement
- Remarques concernant le sans-fil
- Remarques concernant les voyages aériens

Avertissements concernant la batterie



AVERTISSEMENT ! Cet appareil est livré avec un bloc batterie rechargeable au lithium-ion. Pour limiter les risques d'incendie et de brûlure, veillez à ne pas démonter, broyer, percer, incinérer le bloc batterie et à ne pas provoquer de court-circuit au niveau des contacts externes.

Respectez les consignes de sécurité supplémentaires suivantes :

- Utilisez uniquement des blocs batterie approuvés pour cet appareil.
- Ne rangez pas et ne laissez pas l'appareil, ni le bloc batterie, à proximité d'une source de chaleur, comme un radiateur, une cheminée, une cuisinière, un système de chauffage électrique ou tout autre appareil produisant de la chaleur. Ne les soumettez pas non plus à des températures supérieures à 140 °F (60 °C).
- N'essayez pas d'ouvrir le bloc batterie.

- Ne transportez pas de bloc batterie dans votre poche, votre porte-monnaie ou tout autre élément où des objets métalliques (par exemple des clés de voiture ou des trombones) pourraient provoquer un court-circuit au niveau des bornes du bloc batterie.
- Veillez à ce que les contacts du bloc batterie soient propres. S'ils sont sales, nettoyez-les à l'aide d'un chiffon doux.
- Mettez le bloc batterie au rebut conformément à la réglementation en vigueur. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section de ce manuel intitulée Mise au rebut de votre Field PC et des blocs batterie.
- N'installez pas le bloc batterie à l'envers (polarité inversée).
- Ne laissez pas les bornes positive et négative entrer en contact via un objet métallique (un fil électrique par exemple).
- N'effectuez pas de soudure directe sur le bloc batterie.
- Ne laissez pas le bloc batterie en plein soleil.
- En cas de fuite de la batterie et de contact avec les yeux, ne les frottez pas. Rincez-les à grande eau et consultez immédiatement un médecin.

Avertissements concernant l'équipement



AVERTISSEMENT ! Pour limiter les risques de blessures, d'électrocution, d'incendie et d'endommagement de l'équipement :

- Branchez le chargeur mural dans une prise électrique accessible facilement et à tout moment.

- Coupez l'alimentation de l'équipement en débranchant le chargeur mural de la prise électrique ou le câble de synchronisation de l'ordinateur hôte.
- Ne placez aucun objet sur le cordon du chargeur mural ni sur les autres câbles. Disposez les câbles de façon à ne pas marcher ou trébucher dessus.
- Ne tirez pas sur un cordon ou un câble. Lorsque vous débranchez le chargeur mural de la prise électrique, tirez sur la prise, pas sur le cordon.
- N'utilisez que les chargeurs muraux conçus pour le Field PC. L'utilisation de toute autre source d'alimentation externe peut endommager votre produit et annuler votre garantie.
- N'utilisez pas de convertisseurs vendus pour l'électroménager pour alimenter votre appareil.
- Les chargeurs muraux sont conçus pour un usage intérieur seulement. Évitez d'utiliser le chargeur mural dans des endroits extérieurs non protégés.
- Débranchez le chargeur des prises murales lorsqu'il n'est pas en utilisation pour charger l'appareil.

Remarques concernant le sans-fil

Dans certains environnements, l'utilisation de périphériques sans-fil peut être restreinte. De telles restrictions peuvent s'appliquer à bord d'avions, dans des hôpitaux, près d'explosifs, dans des lieux à risque, etc. Si vous n'êtes pas sûr de la réglementation qui s'applique à l'utilisation de cet appareil, veuillez demander l'autorisation de l'utiliser avant de l'allumer.

U.S. Avis réglementaire sur la technologie sans-fil



AVERTISSEMENT ! Exposition au rayonnement à fréquence radioélectrique.

Bien que l'alimentation de sortie du Field PC soit dans les limites d'exposition de fréquence radio de la FCC, cet appareil devrait être utilisé de manière à réduire le potentiel de contact humain au cours de son fonctionnement normal. Afin d'éviter la possibilité d'excéder les limites d'exposition de fréquence radio de la FCC, veuillez minimiser la proximité humaine de l'antenne.

Remarques concernant les voyages aériens

L'utilisation de l'équipement électronique à bord d'avions commerciaux est à la discrétion de la ligne aérienne.

Réparation et mise au rebut

Réparation du Field PC

Si le Field PC doit être réparé, contactez votre centre de réparation pour obtenir un numéro d'autorisation de retour (RMA).

! **PRÉCAUTION** : ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même. La garantie est caduque dans ce cas.

Mise au rebut du Field PC et du bloc batterie



Ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets municipaux. Il est de votre responsabilité de disposer de votre équipement usé en le déposant à un point de collection désigné pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Si vous ne parvenez pas à trouver un endroit, contactez le fabricant pour des informations sur la mise au rebut.

Les blocs batterie au lithium-ion de votre Field PC sont recyclables. Évitez de les jeter à la poubelle ou de les envoyer à la déchetterie.

Pour savoir où se trouve le centre de recyclage des batteries le plus proche, rendez-vous sur le site Web de la Rechargeable Battery Recycling Corporation à l'adresse www.rbrbc.org/call2recycle/index.html ou appelez le 1-800-8-battery.

Annexe A

Caractéristiques du produit

Fonctionnalités	Votre Field PC
Système d'exploitation	Microsoft® Windows Mobile® 6.0
Processeur	Intel® XScale® PXA270, 520 MHz
Mémoire	128 Mo de RAM à faible alimentation
Stockage principal	512 Mo internes à l'état solide Flash
Stockage secondaire	128 Mo Flash internes à l'état solide (portion réservée pour le SE)
Affichage	LCD translectif TFT à matrice active à rétroéclairage LED couleurs QVGA de 3,5 po. (89 mm) ; 240 x 320 pixels
Écran tactile	Étanche, résistif, sensible à la pression
Logements de cartes CF et SD	Compact Flash (Type I ou Type II), Secure Digital (SD ou SDIO) ; chaque logement de carte fournit 3,3 V ; accessible à l'utilisateur, étanche
Clavier	Bouton quadridirectionnel, fonctions de touches standard, touches rétroéclairées DEL
Caractéristiques physiques	6,5 po. longueur x 3,5 po. largeur x 1,7 po. épaisseur (165 x 89 x 43 mm), 17 oz (482 g) ; boîtier en magnésium avec surmoulure élastomère
Température de fonctionnement pour les périphériques sans Bluetooth intégré	-22° à 122 °F (-30° à 50 °C)

Fonctionnalités	Votre Field PC
Température de fonctionnement pour les périphériques avec Bluetooth intégré	-4° à 122 °F (-20° à 50 °C)
Température de rangement	-22° à 140 °F (-30° à 60 °C)
Température de chargement de la batterie	32° à 104 °F (0° à 40 °C)
IP67	Valeur nominale d'étanchéité, imperméabilité à l'eau et à la poussière
MIL-STD-810F	Eau, humidité, sable et poussière, vibrations, altitude, chocs, hautes températures, basses températures, chocs de température
Résistance aux chocs	Chutes multiples sur du béton depuis 5 pieds (1,5 m) à des températures allant de -22 à 122 °F (-30 à 50 °C)
Batteries	Bloc batteries au Li-ion intelligent et rechargeable, 14 W-hr (nom.)
Module de communications	Connecteur D-sub de port 9 broches, Hôte USB (Mini A), Client USB (Mini B), jack 12 VDC pour entrée d'alimentation et chargement de la batterie
PortCOM 1	connecteur D-sub à 9 broches ; signaux de contrôle de modem complets, 5 V @ 200 mA disponible sur broche 4 du DTR ; contrôle par signal DTR ; revêtement enrobant

Fonctionnalités	Votre Field PC
Limites de courant	Logement de carte CF : 3,3 V ; logement de carte SD : 3,3 V ; Hôte USB : 5 V ; Connecteur D-sub à 9 broches : 5 V sur ligne DTR ; courant de sortie combinée maximum recommandé : 500 mA ; protection contre court-circuit
Alimentation	Tension +12 VCC ; Portée +10 10-20 VCC ; Courant : Max 12 V @ 850 mA ; protection contre polarité renversée ; protection contre surtension ; désactivation automatique
Options de communication sans fil	Bluetooth intégré ou prise en charge de Bluetooth avec carte Bluetooth CF ou SD ; Wi-Fi pris en charge ; modem cellulaire sans fil
Horloge interne	Horloge temps réel supportée par bloc batterie
Environnement de développement	SDK pour Windows Mobile® pour Visual C++ intégré® version 4.0 et Visual Studio® 2005
Avertisseurs	LED externe d'alimentation de charge et LED de notification ; autres avertisseurs dans la zone de notification
Certifications	Classe B FCC, Marque CEE Européenne
EMI	Satisfait aux exigences de la classe B de la FCC

Brochage en port série à 9 broches

Broche #	Description
1	Entrée Data Carrier Detect (DCD)
2	Entrée de réception des données (RCD)
3	Sortie d'émission des données (TXD)
4	Sortie Data Terminal Ready (DTR)
5	Masse (GND)
6	Entrée Data Set Ready (DSR)
7	Sortie Request To Send (RTS) : demande a l'équipement opposé de se tenir prêt à recevoir
8	Entrée Clear To Send (CTS) : indique que l'équipement opposé est prêt à recevoir
9	Entrée Ring Indicator (RI) : annonce que le modem reçoit un appel

Informations sur les certifications et réglementations

Informations réglementaires

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites définies pour les appareils numériques de Classe B suivant l'alinéa 15 de la FCC. Ces limites garantissent une protection suffisante contre les effets dangereux liés à l'utilisation de cet équipement dans un environnement professionnel ou résidentiel. Cet équipement génère, utilise, et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas utilisé en accord avec le Guide de référence, peut causer des interférences nocives pour les communications radio. Si cet équipement cause des interférences nocives à la réception de la radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à utiliser l'une ou plusieurs des mesures suivantes pour éliminer l'interférence :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Éloigner le plus possible l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise électrique située sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision pour obtenir des conseils supplémentaires.

Cet appareil est conforme à l'alinéa 15 de la FCC. Le fonctionnement de cet équipement est soumis aux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas causer d'interférences dangereuses.
2. L'appareil doit accepter toutes interférences reçues, y compris les interférences qui pourraient causer une opération indésirable.

⚠ PRÉCAUTION : seuls les accessoires approuvés peuvent être utilisés avec cet équipement. En règle générale, tous les câbles doivent être de première qualité, blindés et dotés d'une terminaison adéquate. Ils ne doivent pas dépasser deux mètres de long. Les chargeurs muraux approuvés pour ce produit sont spécialement conçus pour éviter toute interférence radio et ne doivent pas être modifiés ni remplacés.

⚠ PRÉCAUTION : les modifications du Field PC qui ne sont pas expressément approuvées par le fabricant peuvent annuler les droits d'utilisation de l'équipement de l'utilisateur.

⚠ PRÉCAUTION : bien que l'alimentation de sortie émise par cet appareil soit dans les limites d'exposition de fréquence radio de la FCC, cet appareil devrait être utilisé de manière à réduire le potentiel de contact humain au cours de son fonctionnement normal.


Cet appareil ne doit pas se trouver à proximité de ou fonctionner en conjonction avec une antenne ou un émetteur-transmetteur.

Avis Industry Canada (IC) pour l'appareil numérique de classe B

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas causer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toutes interférences, y compris les interférences qui pourraient causer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Marque CE

 Les produits portant la marque CE sont conformes à la Directive CEM (2004/108/CE), à la Directive R&TTE (1999/5/CE) et à la Directive Basse tension (2006/95/CEE) émises par la Commission de la Communauté Européenne.

La conformité CE de ce produit n'est valable que s'il est alimenté avec/par un chargeur mural portant la marque CE, fourni par le fabricant. La conformité à ces directives implique une conformité aux normes européennes suivantes (les normes et réglementations internationales équivalentes sont indiquées entre parenthèses) :

- EN 55022 (CISPR 22)– Interférence électromagnétique
- EN 55024 (CEI 61000-4-2, 3, 4, 5, 6, 8, 11)– Immunité électromagnétique
- EN 61000-3-2 (CEI 61000-3-2)– Harmoniques de la ligne électrique
- EN 61000-3-3 (CEI 61000-3-3)– Papillotement de ligne électrique
- EN 60950 (CEI 60950)– Sécurité du produit
- ETSI EN 300 328– Exigences techniques pour les équipements radio 2,4 GHz
- ETSI EN 301 489-1, -17– Exigences générales relatives à la CEM pour les équipements radio

Les fonctions de télécommunication de cet appareil peuvent être utilisées dans les pays de l'UE et de l'AELE suivants : Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, République tchèque, Danemark, Estonie, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Hongrie, Islande, Irlande, Italie, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Norvège, Pologne, Portugal, Slovaquie, Roumanie, Slovénie, Espagne, Suède, Suisse, et Royaume-Uni.

Approuvé FM Classe I Div 2

Le Field PC approuvé FM Classe I Div 2 doit être utilisé avec précaution dans un emplacement de Division 2.



Termes et conditions de la garantie standard

Garantie limitée du produit

Juniper Systems, Inc. (« JS ») garantit que les Field PC sont exempts de défaut de matériau et de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation, pendant une période de 12 mois à compter de la date de livraison. Le Field PC peut bénéficier d'une garantie de 5 ans (garantie standard comprise) dans le cadre de l'achat d'une extension de garantie. JS garantit que les éléments suivants sont exempts de défauts de matériau et de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation, pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de livraison :

- les blocs batterie,
- les supports contenant les programmes du Field PC,
- les programmes d'ordinateur de bureau,
- la documentation utilisateur, et
- les accessoires.

Les garanties prolongées ne s'appliquent qu'au Field PC, et non aux blocs batterie, aux supports contenant les programmes du Field PC, aux programmes d'ordinateur, à la documentation d'utilisation, ou aux accessoires. Les pièces qui sont excessivement usées ne sont pas couvertes par la garantie prolongée. Ces pièces comprennent, sans s'y limiter, l'élastomère du clavier, la structure de la matrice de la commutation, les dragonnes, les écrans tactiles et les modules de connexion.

Exclusions de garantie

La présente garantie ne s'applique pas si :

- (i) le produit n'a pas été correctement configuré, installé ou calibré,
- (ii) le produit n'est pas utilisé en conformité avec la documentation utilisateur,
- (iii) le produit est utilisé à des fins autres que celles pour lesquelles il est prévu,

- (iv) le produit a été utilisé dans des conditions environnementales différentes de celles définies pour le produit,
- (v) le produit a fait l'objet de modifications ou d'altérations effectuées par le client ou en son nom (sauf si ces modifications ou altérations ont été demandées par JS ou ont été effectuées sous la supervision directe de JS),
- (vi) le défaut ou le dysfonctionnement est dû à une mauvaise utilisation ou à un accident,
- (vii) le numéro de série du produit a été volontairement falsifié ou retiré ou
- (viii) le produit a été ouvert ou modifié de quelque façon que ce soit.

La présente garantie est exclusive. JS exclut toute autre garantie expresse ou implicite, y compris, de manière non limitative toute garantie de qualité marchande, d'adaptation à un usage particulier, de non-contrefaçon et toute garantie découlant d'une évolution des performances, des opérations ou des usages commerciaux. JS n'offre aucune garantie quant à l'adaptation de ses produits à un usage particulier. JS ne garantit pas que :

- ses produits répondront à vos attentes ou fonctionneront avec des matériels ou des applications fournies par des tiers,
- ses produits fonctionneront sans interruption ou erreur, ou
- que tous les défauts du produit seront corrigés.

JS ne sera pas responsable des logiciels, des microprogrammes, des informations ni des données mémoire stockés sur les produits renvoyés à JS pour réparation, que ceux-ci soient sous garantie ou non.

Recours

Si un défaut de matériau ou de fabrication est identifié et signalé à JS pendant la période de garantie définie, JS procédera, à sa discrétion, à la réparation du défaut ou au remplacement de la pièce ou du produit défectueux. Les produits de remplacement peuvent être neufs ou remis en état. JS garantit le remplacement et la réparation du produit pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date du retour du produit ou jusqu'à la fin de la période de garantie d'origine, si la durée de celle-ci est plus longue.

Limitation de responsabilité

Dans toute la mesure autorisée par la loi, l'obligation de JS se limitera à la réparation ou au remplacement du produit. JS ne sera, en aucun cas, responsable des dommages spéciaux, accessoires, consécutifs, indirects ou punitifs de toute sorte, des manques à gagner, des pertes de nature commerciale, des pertes d'informations ou de données ni de toute autre perte financière découlant de, ou en relation avec, la vente, l'installation, la maintenance, l'utilisation, la panne ou l'interruption de fonctionnement du produit. Si le produit est sous garantie, la responsabilité de JS ne dépassera pas le prix d'achat d'origine.

Réparations sous garantie

Pour obtenir la réparation ou la maintenance du Field PC, contactez votre centre de réparation agréé pendant la période de garantie applicable afin de recevoir un numéro d'autorisation de retour (RMA). Les produits retournés sans autorisation peuvent faire l'objet de frais de traitement et/ou d'un délai de réparation supplémentaires. Le client doit avancer les frais de port en cas d'envoi de l'équipement à un centre de réparation. JS retournera l'équipement réparé, par le même circuit, avec les frais de port prépayés.

Loi applicable

La présente garantie est régie par les lois de l'Utah, à l'exception de la convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. Seuls les tribunaux de l'Utah seront compétents en cas de litiges découlant de, ou en relation avec, la présente garantie.

Services et matériaux fournis sous garantie

- Analyse du problème par un technicien
- Main-d'œuvre et matériaux nécessaires à la réparation des pièces défectueuses
- Analyse fonctionnelle effectuée après la réparation
- Délai de réparation de 10 jours ouvrables maximum à compter de la date de réception, sauf circonstances exceptionnelles
- Frais de port requis pour renvoyer l'appareil au client

ULTRA-RUGGED FIELD PC

Manuale dell'utente

ActiveSync, Excel, Hotmail, Microsoft, MSN, Outlook, PowerPoint, Visual Studio, Windows, Windows Media, Windows Mobile, il logo Windows e Windows Mobile sono marchi commerciali o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

Il marchio della parola Bluetooth è di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Juniper Systems, Inc. è sotto licenza.

Acrobat e Reader sono marchi depositati di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

© Copyright 03-2013 Juniper Systems, Inc. Tutti i diritti riservati.

N/P 15467-02. Informazioni soggette a modifiche senza preavviso.



AVVERTENZA! Il testo messo in evidenza in questa maniera indica che la mancata osservanza delle istruzioni può provocare gravi lesioni.



ATTENZIONE: Il testo messo in evidenza in questa maniera indica che la mancata osservanza delle istruzioni può provocare danni all'apparecchiatura o perdita di informazioni.

Sommario

1	Introduzione	165
	Usò della documentazione.....	165
	L'analisi del Field PC.....	165
2	Guida introduttiva	169
	Punto 1: Installazione del pacco batteria.....	169
	Punto 2: Carica del pacco batteria.....	170
	Punto 3: Creazione delle impostazioni di base nel dispositivo.....	170
	Punto 4: Collegamento ad un computer desktop	172
	Punto 5: Creazione di un collegamento ad un computer desktop	173
3	Messaggi di avvertenza sulla sicurezza	175
	Messaggi di avvertenza sulla batteria.....	175
	Messaggi di avvertenza sull'apparecchiatura.....	176
	Avvisi sulle connessioni wireless	177
	Avviso relativo ai viaggi aerei	178
4	Riparazione e smaltimento	179
	Riparazione del Field PC	179
	Smaltimento del Field PC e del pacco batteria.....	179
	Appendice A Specifiche del prodotto	181
	Schemi di disposizione dei contatti della porta seriale a 9 piedini.....	184

Appendice B Certificazioni e informazioni sulle normative	185
Informazioni sulle normative	185
Marchio CE.....	187
Appendice C Termini e condizioni della garanzia standard	189
Garanzia limitata sul prodotto.....	189

Introduzione

Progettato per Microsoft® Windows Mobile® 6, il Field PC presenta un'ampia varietà di software applicativo e scelte di accessori. È possibile utilizzarlo per navigare, ricercare, documentare e comunicare. È un'ottima risorsa per l'informatica sul campo. È sempre pronto per l'uso.

Uso della documentazione

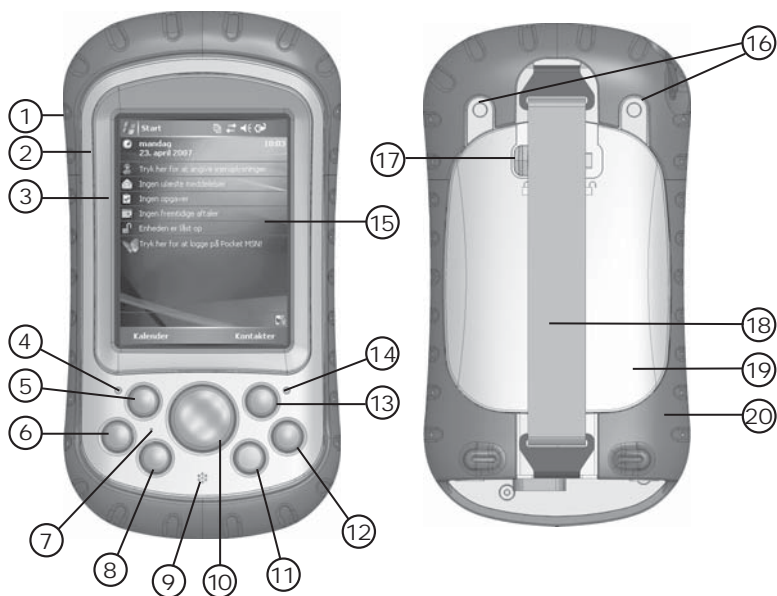
Il Field PC è dotato di diversi strumenti di riferimento.

- Guida introduttiva
- Disco introduttivo di Microsoft®
- Manuale dell'utente
- Il CD User Documentation (Documentazione dell'utente, include la Guida introduttiva, la Guida di riferimento e il Contratto di licenza)
- File della guida nel dispositivo

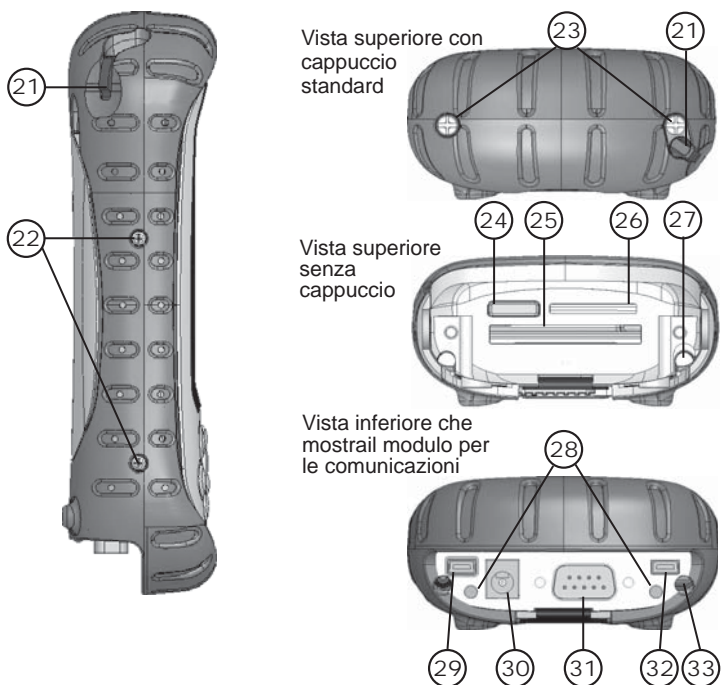
L'analisi del Field PC

La presente sezione illustra le diverse parti del Field PC. Per ulteriori dettagli sull'utilizzo del Field PC, consultare la Guida di riferimento nel CD User Documentation (Documentazione dell'utente).

- | | | | |
|----|--|----|--|
| 1 | Guscio protettivo elastomerico | 11 | Pulsante di alimentazione |
| 2 | Parte anteriore dell'involucro in magnesio | 12 | Pulsante del menu di scelta rapida |
| 3 | Cornice dello schermo | 13 | Pulsante di invio |
| 4 | LED Carica | 14 | LED Notifica |
| 5 | Pulsante del menu Start | 15 | Schermo a sfioramento |
| 6 | Pulsante Gestore applicazioni | 16 | Punti di attacco degli accessori (filettatura 8-32 UNC da 5 cm da centro a centro) |
| 7 | Microfono | 17 | Dispositivo di chiusura dello sportello della batteria |
| 8 | Pulsante della schermata Oggi | 18 | Cinghia per mano |
| 9 | Altoparlante | 19 | Sportello della batteria |
| 10 | Pulsante direzionale a quattro vie | 20 | Guscio protettivo |



Capitolo 1: Introduzione



- 21 Stilo
- 22 Viti del guscio protettivo
- 23 Viti a testa cilindrica standard (di fissaggio)
- 24 Copertura per antenna Bluetooth® opzionale
- 25 Slot per schede Compact Flash
- 26 Slot per schede di I/O Secure Digital
- 27 Slot per stilo
- 28 Punti di attacco degli accessori (filettatura 4-40 UNC da 5,3 cm da centro a centro)
- 29 Client USB (mini B)
- 30 Presa c.c. da 12 V
- 31 Porta seriale a 9 piedini
- 32 Host USB (mini A)
- 33 Canale di instradamento del cavo

Guida introduttiva

Il presente capitolo ripete, con alcuni ulteriori dettagli, le istruzioni di installazione fornite nella Guida introduttiva e nel Manuale dell'utente.

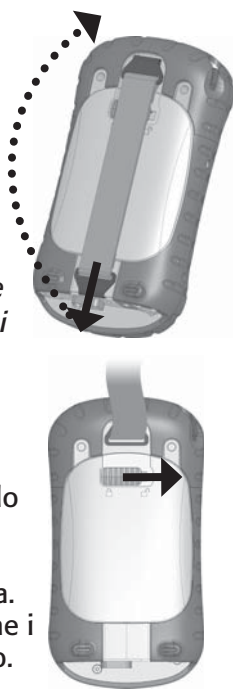
Punto 1: Installazione del pacco batteria

1. Sganciare con cura e sollevare il gancio inferiore della cinghia per mano, come mostrato nella prima immagine.



AVVERTENZA! *Lo sblocco del gancio della cinghia per mano troppo rapido potrebbe provocare ferite oppure danni allo schermo. Prestare attenzione quando si sgancia il gancio o quando si tiene il Field PC per la relativa cinghia per mano.*

2. Esercitare pressione sullo sportello della batteria e far scorrere il dispositivo di chiusura dello sportello verso destra per sbloccarlo, come mostrato nella seconda immagine.
3. Rimuovere lo sportello della batteria.
4. Inserire il pacco batteria in modo che i contatti della batteria corrispondano.
5. Inserire le linguette sul fondo dello sportello della batteria nelle scanalature dell'involucro. Chiudere lo sportello della batteria.
6. Esercitare pressione sullo sportello della batteria. Fare scorrere il dispositivo di chiusura verso sinistra per bloccarlo.
7. Fissare nuovamente la cinghia per mano.



Punto 2: Carica del pacco batteria

1. Montare la spina nel caricabatteria a muro (se non è già assemblata).
2. Collegare il caricabatteria a muro ad una presa.
3. Collegare l'altra estremità del caricabatteria a muro alla presa c.c. sul Field PC. Il dispositivo si accende dopo alcuni secondi ed un indicatore rosso lampeggiante segnala che il dispositivo si sta caricando.
4. La carica del Field PC per 4,5 ore consente di caricarlo fino al 95%. Lasciar caricare il dispositivo per 6 ore per ottenere una carica completa. *N.B. Se il Field PC entra in modalità di sospensione e il LED rosso lampeggiante si spegne, il dispositivo continua a caricarsi.*



Temperature di carica

Caricare il pacco batteria solo a temperature comprese tra 0 °C e 40 °C. Per risultati ottimali, caricare il pacco batteria a temperatura ambiente (20 °C).

Punto 3: Creazione delle impostazioni di base nel dispositivo

Utilizzando lo stilo, seguire le istruzioni visualizzate per calibrare il dispositivo e creare le impostazioni di base.

Si consiglia di creare un nome per il Field PC di modo

che i dispositivi esterni, come i computer desktop o dispositivi che utilizzano la tecnologia Bluetooth®, possano distinguere più facilmente il Field PC da altri dispositivi.

Per creare un nome, seguire la seguente procedura:

1. Toccare *Start > Impostazioni*.
2. Dalla scheda *Sistema* toccare *Informazioni* su.
3. Selezionare la *scheda ID* dispositivo nella parte inferiore della schermata.



4. Immettere un nome del dispositivo. Si consiglia di utilizzare "NS" (Numero Seriale) e il numero seriale del dispositivo, che è possibile trovare selezionando *Start > Impostazioni > Sistema* e scegliendo *Configurazione sistema*. Un esempio di un nome di dispositivo viene visualizzato nel seguito.



Il Field PC è ora pronto sul campo.

Importante: Leggere il seguente paragrafo prima di passare al Punto 4.

Se si dispone di Microsoft Windows® Vista™, l'utente dispone già della funzionalità di sincronizzazione dei file con il computer desktop, senza installare alcun altro software. È possibile ignorare i Punti 4 e 5. Per accedere a queste opzioni di sincronizzazione di base, collegare il Field PC al computer desktop utilizzando un cavo USB. Per il supporto completo sulla sincronizzazione, come i contatti di Microsoft Outlook®, posta elettronica, calendario, note e attività, scaricare e installare Centro gestione dispositivi Windows Mobile tramite Windows Update nel menu Start del computer desktop.

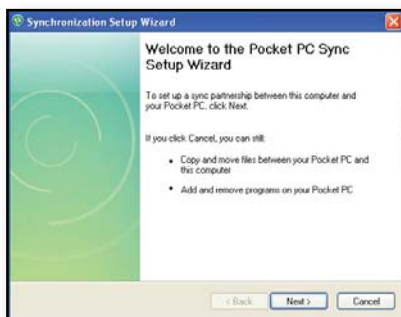
Se si dispone di Windows® 2000 o Windows® XP, seguire i punti successivi per installare Microsoft® ActiveSync®, che consente di installare i programmi nel dispositivo utilizzando un computer desktop.

Punto 4: Collegamento ad un computer desktop

Importante: Se si dispone di Microsoft Windows Vista™, leggere la precedente sezione prima di iniziare.

Se si utilizza Windows® 2000 o Windows® XP, Windows Mobile® 6 richiede l'utilizzo di Microsoft ActiveSync 4.1 o versioni successive per connettersi al computer desktop. Il Disco introduttivo installa ActiveSync 4.5 nel computer desktop.

1. Inserire il disco **Getting Started** (Disco introduttivo) nel computer desktop. Viene visualizzata una finestra.
 2. Selezionare la lingua.
 3. Se ActiveSync 4.5, o versioni successive, non è stato installato nel computer desktop, seguire le istruzioni visualizzate per installarlo.
- N.B. Installare ActiveSync prima di collegare il cavo USB al PC desktop o Field PC.*



Punto 5: Creazione di un collegamento ad un computer desktop

1. Collegare l'estremità del Client USB (mini B) del cavo di comunicazione USB al Field PC.
2. Collegare l'estremità dell'Host USB (A di dimensioni complete) del cavo di comunicazione USB nel computer desktop.
3. Creare una relazione tramite ActiveSync seguendo le istruzioni visualizzate nello schermo del computer desktop.

Ora si è pronti ad utilizzare il Field PC. Consultare il Capitolo 6 per ulteriori dettagli sull'utilizzo di ActiveSync e del Centro gestione dispositivi Windows Mobile®.

Capitolo 3

Messaggi di avvertenza sulla sicurezza

La presente sezione comprende quanto segue:

- Messaggi di avvertenza sulla batteria
- Messaggi di avvertenza sull'apparecchiatura
- Avvisi sulle connessioni wireless
- Avviso relativo ai viaggi aerei

Messaggi di avvertenza sulla batteria



AVVERTENZA! Questo dispositivo è fornito con un pacco batteria ricaricabile agli ioni di litio. Per ridurre il rischio di incendi o di ustioni, non smontare, schiacciare, forare, cortocircuitare i contatti esterni né esporre il pacco batteria al fuoco.

- Seguire queste ulteriori istruzioni di sicurezza:
- Utilizzare solo pacchi batteria approvati per l'uso con questo dispositivo.
- Non conservare né lasciare il dispositivo o il pacco batteria in prossimità di una fonte di calore quale ad esempio un termosifone, un caminetto, una stufa, un radiatore elettrico o un'altra apparecchiatura per la generazione di calore, né altrimenti esporlo a temperature superiori a 60 °C.
- Non tentare di aprire il pacco batteria.

- Non trasportare un pacco batteria in una tasca, borsa o altro contenitore in cui oggetti metallici (come chiavi di automobili o fermagli per documenti) potrebbero cortocircuitare i morsetti del pacco batteria.
- Tenere puliti i contatti del pacco batteria. Se si sporcano, pulirli con un panno morbido.
- Smaltire correttamente il pacco batteria. Per istruzioni, consultare la sezione denominata Smaltimento del Field PC e dei pacchi batterie in questo manuale.
- Non installare il pacco batteria all'indietro, altrimenti la polarità sarebbe invertita.
- Non collegare il morsetto positivo e il morsetto negativo della batteria tra di loro con nessun oggetto metallico (ad esempio un filo).
- Non saldare direttamente sulla batteria.
- Non esporre il pacco batteria alla luce solare diretta.
- Nel raro caso in cui il pacco batteria perda e il fluido penetri nell'occhio, non strofinare l'occhio. Sciacquare bene con acqua e rivolgersi immediatamente ad un medico.

Messaggi di avvertenza sull'apparecchiatura



AVVERTENZA! Per ridurre il rischio di lesioni personali, scosse elettriche, incendi o danni all'apparecchiatura:

- Collegare il caricabatteria a muro ad una presa elettrica che sia sempre facilmente accessibile.
- Scollegare l'alimentazione dall'apparecchiatura scollegando il caricabatteria a muro dalla presa elettrica o scollegando il cavo di sincronizzazione dal computer host.

- Non collocare nulla sul cavo del caricabatteria a muro né su nessun altro cavo. Disporli in modo che nessuno possa accidentalmente inciamparvi o calpestarli.
- Non tirare un cavo né un filo. Quando si scollega il caricabatteria a muro dalla presa elettrica, tirare la spina, non il cavo.
- Utilizzare solo caricabatteria a muro destinati al Field PC. L'utilizzo di una qualsiasi altra fonte di alimentazione esterna può danneggiare il prodotto e annullare la garanzia.
- Non utilizzare kit convertitori venduti per elettrodomestici per alimentare il dispositivo.
- I caricabatteria a muro sono progettati solo per l'uso interno. Evitare di utilizzare il caricabatteria a muro in aree esterne non protette.
- Per caricare il dispositivo, scollegare il caricabatteria a muro dalla presa di corrente quando non viene utilizzato.

Avvisi sulle connessioni wireless

In alcuni ambienti, l'utilizzo di periferiche wireless potrebbe essere soggetto a restrizioni. Tali restrizioni possono applicarsi a bordo degli aerei, negli ospedali, in prossimità di esplosivi, in località pericolose, ecc. In caso di dubbi sulla politica che si applica all'utilizzo di questo dispositivo, chiedere l'autorizzazione all'uso prima di accenderlo.

Avviso normativo per gli Stati Uniti sulla modalità wireless



AVVERTENZA! Esposizione alla radiazione a radiofrequenza

Sebbene la potenza di uscita irradiata del Field PC sia inferiore ai limiti FCC di esposizione alla radiofrequenza, il dispositivo va utilizzato in modo tale che il potenziale di contatto umano durante il funzionamento normale sia ridotto al minimo. Per evitare la possibilità di superamento dei limiti FCC di esposizione alla radiofrequenza, ridurre al minimo la prossimità umana all'antenna.

Avviso relativo ai viaggi aerei

L'utilizzo di apparecchiature elettroniche a bordo degli aerei commerciali è a discrezione della compagnia aerea.

Riparazione e smaltimento

Riparazione del Field PC

Se il Field PC necessita di riparazioni, chiamare il centro di assistenza per un numero di autorizzazione per la restituzione dei materiali (RMA, Return Materials Authorization).

! **ATTENZIONE:** Non tentare di riparare da soli il dispositivo. Questa azione annulla la garanzia.

Smaltimento del Field PC e del pacco batteria



Questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti urbani. È responsabilità dell'utente smaltire l'apparecchiatura di scarto consegnandola ad un punto di raccolta designato per il riciclaggio dell'apparecchiatura elettrica ed elettronica di scarto. Se non è possibile trovare un sito, contattare il costruttore per informazioni sullo smaltimento.

I pacchi batteria agli ioni di litio per il Field PC sono riciclabili. Evitare di gettarli nel cestino o nel sistema di gestione dei rifiuti urbani.

Per trovare il più vicino centro di riciclaggio delle batterie negli USA, visitare il sito Web della Rechargeable Battery Recycling Corporation all'indirizzo www.rbrc.org/call2recycle/index.html o chiamare il numero 1-800-8-battery.

Appendice A

Specifiche del prodotto

Funzionalità	Il Field PC
Sistema operativo	Microsoft® Windows Mobile® 6.0
Processore	Intel® XScale® PXA270 da 520 MHz
Memoria	RAM a basso consumo da 128 MB
Memoria principale	Flash interna a stato solido da 512 MB
Memoria secondaria	Flash interna a stato solido da 128 MB (una parte riservata al SO)
Schermo	LCD transflettivo TFT a colori a matrice attiva QVGA da 3,5" con retroilluminazione a LED; 240 x 320 pixel
Schermo a sfioramento	Chiuso a tenuta, resistivo, sensibile alla pressione
Slot per schede CF e SD	Compact Flash (Tipo I o Tipo II), Secure Digital (SD o SDIO); ciascuno slot per schede fornisce 3,3 V; accessibile all'utente, chiuso a tenuta
Tastiera	Pulsante direzionale a quattro vie, funzioni dei tasti standard, tasti retroilluminati a LED
Caratteristiche fisiche	Lunghezza di 165 mm x larghezza di 89 mm x spessore di 43 mm, 482 g; involucro in magnesio con guscio protettivo elastomerico
Temperatura di esercizio per dispositivi senza Bluetooth interno	Da -30° a 50 °C

Funzionalità	Il Field PC
Temperatura di esercizio per dispositivi con Bluetooth interno	Da -20° a 50 °C
Temperatura di stoccaggio	Da -30° a 60 °C
Temperatura di carica della batteria	Da 0° a 40 °C
IP67	Classificazione a tenuta, impermeabile all'acqua e alla polvere
MIL-STD-810F	Acqua, umidità, sabbia e polvere, vibrazioni, altitudine, urti, alta temperatura, bassa temperatura, shock termico
Assorbimento degli urti	Più cadute su cemento da 1,5 m a temperature che variano da -30 a 50 °C
Batterie	Pacco batteria intelligente ricaricabile agli ioni di litio, 14 Wh (nom.)
Modulo di comunicazione	Connettore D-sub a 9 piedini per porta seriale, Host USB (mini A), Client USB (mini B), spinotto a 12 V c.c. per l'ingresso dell'alimentazione e la carica della batteria
Porta COM 1	Connettore D-sub a 9 piedini; segnali completi di controllo del modem, 5 V a 200 mA disponibili su piedino 4 DTR; controllato dal segnale DTR; rivestito in modo conforme
Limiti di corrente	Slot per schede CF: 3,3 V; slot per schede SD: 3,3 V; Host USB: 5 V; connettore D-sub a 9 piedini: 5 V sulla linea DTR; corrente di uscita combinata massima consigliata: 500 mA; protetto contro i cortocircuiti

Appendice A: Specifiche del prodotto e schemi di disposizione dei contatti

Funzionalità	Il Field PC
Alimentazione	Tensione +12 V c.c.; intervallo +10 10-20 V c.c.; Corrente: max 12 V a 850 mA; protezione contro la polarità inversa; protezione contro la sovratensione; spegnimento automatico
Opzioni di comunicazione wireless	Bluetooth integrato o supportato da Bluetooth con scheda Bluetooth CF o SD; supportato da Wi-Fi; modem cellulare wireless
Orologio interno	Orologio in tempo reale con backup di batteria
Ambiente di sviluppo	SDK per Windows Mobile® per Embedded Visual C++® versione 4.0 e Visual Studio® 2005
Segnalatori	LED Carica/Alimentazione esterna e LED Notifica; altri segnalatori nella barra delle applicazioni
Certificazioni	FCC Classe B, marchio europeo CE
IEM	Soddisfa i requisiti FCC per la Classe B

Schemi di disposizione dei contatti della porta seriale a 9 piedini

N. piedino	Descrizione
1	Ingresso Data Carrier Detect (DCD, Rilevazione carrier dati)
2	Ingresso Receive Data (RCD, Ricezione dati)
3	Uscita Transmit Data (TXD, Trasmissione dati)
4	Uscita Data Terminal Ready (DTR, Terminale dati pronto)
5	Ground (GND, Terra)
6	Ingresso Data Set Ready (DSR, Set di dati pronto)
7	Uscita Request To Send (RTS, Richiesta di trasmissione)
8	Ingresso Clear To Send (CTS, Pronto a trasmettere)
9	Ingresso Ring Indicator (RI, Indicatore di chiamata)

Certificazioni e informazioni sulle normative

Informazioni sulle normative

Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose quando l'apparecchiatura è utilizzata in un ambiente commerciale o residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non utilizzata in conformità con la guida di riferimento, può causare un'interferenza dannosa alle comunicazioni radio. Se questa apparecchiatura causa un'interferenza dannosa alla radioricezione o alla ricezione televisiva, che è possibile determinare spegnendo e accendendo l'apparecchiatura, s'incoraggia l'utente a provare a correggere l'interferenza mediante una o più delle misure seguenti:

- Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Per assistenza, consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo esperto.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento di questa apparecchiatura è soggetto alle seguenti due condizioni:

1. Il dispositivo può non causare interferenza dannosa.
2. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

⚠ ATTENZIONE: Con questa apparecchiatura è possibile utilizzare solo accessori approvati. In generale, tutti i cavi devono essere di alta qualità, schermati, terminati correttamente e normalmente limitati a due metri di lunghezza. I caricabatteria a muro approvati per questo prodotto impiegano misure speciali per evitare le interferenze radio e non vanno alterati né sostituiti.

⚠ ATTENZIONE: I cambiamenti o le modifiche al Field PC che non siano esplicitamente approvate dal costruttore potrebbero annullare l'autorizzazione dell'utente ad azionare l'apparecchiatura.

⚠ ATTENZIONE: Sebbene la potenza di uscita irradiata di questo dispositivo sia inferiore ai limiti FCC di esposizione alla radiofrequenza, il dispositivo deve essere utilizzato in modi che riducano al minimo il potenziale di contatto umano durante il normale funzionamento.

Questo dispositivo non deve essere collocato o messo in funzione insieme ad eventuali antenne o trasmettitori.


Avviso Industry Canada per apparecchi digitali di Classe B

Questo apparecchio digitale di Classe B è conforme all'ICES-003 canadese.

Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) questo dispositivo potrebbe non causare interferenza e
- (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, inclusa l'interferenza che potrebbe causare il funzionamento indesiderato del dispositivo.

Marchio CE

 I prodotti che recano il marchio CE sono conformi alla Direttiva CEM (2004/108/CE), alla Direttiva R&TTE (1999/5/CE) e alla Direttiva Bassa Tensione (2006/95/CE) emesse dalla Commissione della Comunità Europea.

La conformità CE di questo dispositivo è valida solo se è alimentato con/da un caricabatteria a muro con marchio CE fornito dal produttore. La conformità a queste direttive implica la conformità alle seguenti norme europee (tra parentesi sono gli equivalenti standard e normative internazionali):

- EN 55022 (CISPR 22) – Interferenza elettromagnetica
- EN 55024 (CEI 61000-4-2, 3, 4, 5, 6, 8, 11) – Immunità elettromagnetica
- EN 61000-3-2 (CEI 61000-3-2) – Armoniche della linea elettrica
- EN 61000-3-3 (CEI 61000-3-3) – Fluttuazione della linea elettrica
- EN 60950 (CEI 60950) – Sicurezza del prodotto
- ETSI EN 300 328 – Requisiti tecnici per apparecchiature radio da 2,4 GHz
- ETSI EN 301 489-1, -17 – Requisiti generali CEM per apparecchiature radio

È possibile utilizzare le funzioni di telecomunicazione di questo dispositivo nei seguenti Paesi UE ed EFTA: Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Repubblica Ceca, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Ungheria, Islanda, Irlanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi, Norvegia, Polonia, Portogallo, Repubblica Slovacca, Romania, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera e Regno Unito.

Approvato FM Classe I, Div 2

È necessario utilizzare il Field PC approvato FM Classe I, Div 2 con attenzione quando si aziona l'apparecchiatura in una località della Divisione 2.



Termini e condizioni della garanzia standard

Garanzia limitata sul prodotto

Juniper Systems, Inc. ("JS") garantisce che il/i Field PC sarà/ saranno esente/i da difetti nei materiali e nella manodopera, in condizioni di uso normale previsto, per un periodo di 12 mesi a partire dalla data di spedizione. Il Field PC può essere garantito fino a 5 anni (incluso il periodo di garanzia standard) tramite l'acquisto di una garanzia estesa. JS garantisce che i seguenti articoli saranno esenti da difetti nei materiali e nella manodopera, in condizioni di uso normale previsto, per un periodo di novanta (90) giorni dalla data di spedizione:

- pacchi batteria,
- supporti contenenti i programmi del Field PC,
- programmi per computer desktop,
- documentazione dell'utente e
- accessori.

Le garanzie estese si applicano solo al Field PC, non a pacchi batteria, supporti contenenti i programmi del Field PC, programmi per computer desktop, documentazione dell'utente e accessori. Le parti che sono eccessivamente consumate non sono coperte dal piano di garanzia estesa. Esse possono comprendere, ma non sono limitate a l'elastomero della tastiera e la matrice degli interruttori, le cinghie per le mani, gli schermi a sfioramento e i moduli connettori.

Esclusioni della garanzia

Questa garanzia non è valida se:

- (i) il prodotto è stato impostato in maniera impropria o è stato installato oppure calibrato in maniera impropria,
- (ii) il prodotto è utilizzato in modo non conforme alla documentazione per l'utente,
- (iii) il prodotto è utilizzato per uno scopo diverso da quello per il quale è stato progettato,

- (iv) il prodotto è stato utilizzato in condizioni ambientali al di fuori di quelle specificate per il prodotto,
- (v) il prodotto è stato soggetto a eventuali modifiche, alterazioni o cambiamenti da parte, o per conto, del cliente (fatta eccezione e salvo che sia stato modificato, cambiato o alterato da parte di JS o sotto la diretta supervisione di JS),
- (vi) il difetto o il malfunzionamento deriva da uso improprio o da incidente,
- (vii) il numero seriale sul prodotto è stato manomesso o rimosso, oppure
- (viii) il prodotto è stato aperto o manomesso in qualsiasi modo.

Questa garanzia è esclusiva e JS non concede, e con la presente declina esplicitamente qualsiasi ulteriore garanzia, sia essa esplicita o implicita, inclusa senza limitazione, qualsiasi garanzia relativa a commerciabilità, idoneità ad uno scopo particolare, non violazione dei diritti altrui o qualsiasi garanzia derivante dallo svolgimento delle prestazioni, della gestione o dell'uso commerciale. JS non concede specificamente alcuna garanzia relativa all'idoneità dei suoi prodotti per qualsiasi particolare applicazione. JS non concede alcuna garanzia che

- i suoi prodotti soddisfano i requisiti dell'utente oppure operano in combinazione con qualsiasi prodotto hardware o software applicativo fornito da terzi,
- il funzionamento dei suoi prodotti sia ininterrotto o esente da errori oppure
- tutti i difetti del prodotto saranno corretti.

JS non sarà responsabile del software, del firmware, delle informazioni o dei dati di memoria contenuti, memorizzati o integrati in qualsiasi prodotto restituito a JS per la riparazione, siano questi in garanzia o meno.

Rimedio

Nel caso siano riscontrati e riportati a JS difetti nei materiali o nella manodopera entro il periodo di garanzia specificato, JS, a sua discrezione, riparerà il difetto o sostituirà il prodotto difettoso. I prodotti di ricambio potrebbero essere nuovi o rimessi a nuovo. JS garantisce che qualsiasi prodotto sostituito o riparato per un periodo di novanta (90) giorni dalla data della spedizione di restituzione, oppure fino alla fine del periodo di garanzia originale, a seconda di quale periodo sia più lungo.

Limitazione di responsabilità

Fino all'estremo limite consentito dalla legge, l'obbligo di JS sarà limitato alla riparazione o alla sostituzione del prodotto. In nessun caso, JS sarà responsabile di danni speciali, accidentali o conseguenti, indiretti, speciali o punitivi di qualsiasi tipo, né della perdita di utili o profitti, perdita di attività, perdita di informazioni o dati o altra perdita finanziaria derivante da, o relativa a, vendita, installazione, manutenzione, utilizzo, prestazione, guasto o interruzione di qualsiasi prodotto. Qualsiasi responsabilità di JS sarà, in relazione ad un prodotto in garanzia, limitata ad un importo non superiore al prezzo di acquisto originale.

Riparazioni in garanzia

Per ottenere riparazione o assistenza per il Field PC, rivolgersi al centro di riparazioni autorizzato entro il periodo di garanzia applicabile per ricevere un numero di Autorizzazione per la restituzione dei materiali (RMA, Return Material Authorization). Le riparazioni restituite senza autorizzazione appropriata potrebbero essere soggette ad un'ulteriore tariffa di gestione e/o a ritardi nella riparazione. Il cliente è responsabile del pagamento anticipato di tutti i costi di spedizione quando invia l'apparecchiatura ad un centro di riparazione. JS restituirà l'apparecchiatura riparata con lo stesso metodo in cui è stata ricevuta con i costi di spedizione prepagati.

Legge governante

La presente garanzia è regolata dalle leggi dello Utah ed esclude la United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (Convenzione delle nazioni unite sui contratti per la vendita internazionale di beni). I tribunali dello Utah avranno la giurisdizione personale esclusiva in caso di qualsiasi disputa derivante dalla, o relativa alla presente garanzia.

Servizi e materiali forniti in garanzia

- Analisi del problema da parte del tecnico di assistenza
- Manodopera e materiali richiesti per riparare le parti difettose
- Analisi funzionale eseguita dopo la riparazione
- Tempo richiesto per le riparazioni: entro 10 giorni lavorativi dalla ricezione a meno che non esistano circostanze speciali
- Costi di spedizione per restituire il dispositivo al cliente

ULTRA-RUGGED FIELD PC

Gebruikershandleiding

ActiveSync, Excel, Hotmail, Microsoft, MSN, Outlook, PowerPoint, Visual Studio, Windows, Windows Media, Windows Mobile, het Windows-logo en Windows Mobile zijn merken of geregistreerde merken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Het Bluetooth-woordmerk is eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en gebruik van dergelijke merken door Juniper Systems, Inc. geschiedt onder licentie.

Acrobat en Reader zijn geregistreerde merken van Adobe Systems Incorporated in de Verenigde Staten en/of andere landen.

© Copyright 03-2013 Juniper Systems, Inc. Alle rechten voorbehouden.

P/N 15467-02. Informatie kan zonder voorafgaand bericht worden gewijzigd.



WAARSCHUWING! Tekst die als zodanig is gemarkeerd geeft aan dat het niet navolgen van de aanwijzingen kan leiden tot ernstig letsel.



LET OP: Tekst die als zodanig is gemarkeerd geeft aan dat het niet navolgen van de aanwijzingen kan leiden tot schade aan apparatuur of verlies van gegevens.

Inhoud

1	Inleiding	197
	De documentatie gebruiken	197
	De anatomie van de Field PC	197
2	Aan de slag	201
	Stap 1: Installeer het batterijpak.....	201
	Stap 2: Laad het batterijpak op.....	202
	Stap 3: Stel basisinstellingen in op het apparaat.....	202
	Stap 4: Een bureaucomputer aansluiten	204
	Stap 5: Een verbinding maken met een bureaucomputer	205
3	Veiligheids-waarschuwingen	207
	Batterijwaarschuwingen	207
	Apparaatwaarschuwingen	208
	Aanwijzingen voor draadloos	209
	Aanwijzing voor luchtreizen	209
4	Reparatie en afvoer	211
	De Field PC repareren	211
	Afvoer van de Field PC en het batterijpak	211
	Bijlage A Productspecificaties	213
	9-pins seriële poort pinuitgangen	215
	Bijlage B Certificaties en regelgevingsinformatie	217
	Regelgevingsinformatie	217
	CE-markering	219

Bijlage C Standaard garantievoorwaarden	221
Bepaalde productgarantie	221

Inleiding

Uw Field PC is ontworpen voor Microsoft® Windows Mobile® 6 en beschikt over een breed aanbod van toepassingssoftware en accessoires. U kunt ermee navigeren, onderzoek doen, documenteren en communiceren. Vertrouw erop voor uw veldinformatietechnologie. Hij is klaar voor u.

De documentatie gebruiken

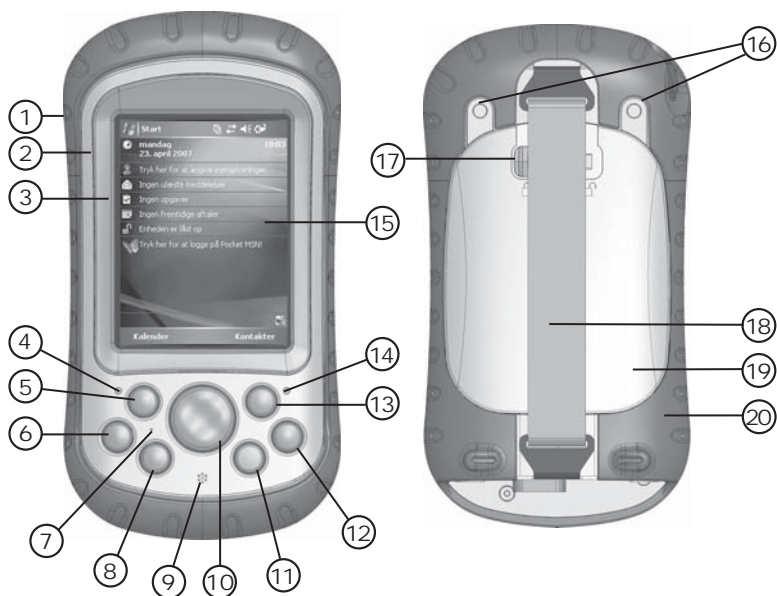
Uw Field PC is voorzien van verschillende referentiehulpmiddelen.

- Snelstartgids
- Aan de slag-schijf van Microsoft®
- Gebruikershandleiding
- Gebruikersdocumentatie-cd (bevat Snelstartgids, Naslaggids en Licentieovereenkomst)
- Helpbestanden op het apparaat

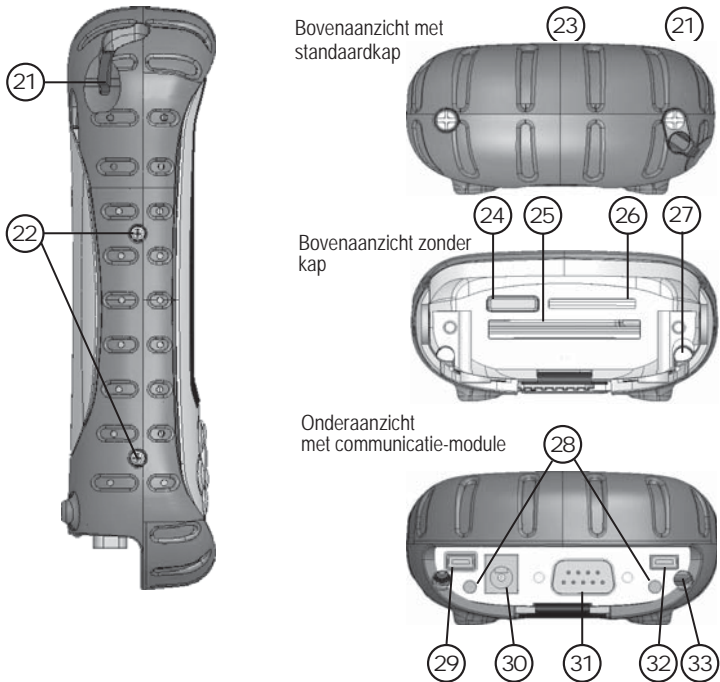
De anatomie van de Field PC

In dit gedeelte worden de verschillende onderdelen van uw Field PC weergegeven. Voor meer informatie over het gebruik van de Field PC raadpleegt u de Naslaggids op de gebruikersdocumentatie-cd.

- | | | | |
|----|---------------------------|----|--|
| 1 | Overgevormd elastomeer | 12 | Contextmenuknop |
| 2 | Magnesium behuizingsfront | 13 | Enterknop |
| 3 | Beeldschermring | 14 | Meldings-LED |
| 4 | Oplaad-LED | 15 | Aanraakscherm/
beeldscherm |
| 5 | Startmenuknop | 16 | Bevestigingspunten
voor accessoires
(5 cm hart-op-hart
8-32UNC-draad) |
| 6 | Applicatiebeheer-
knop | 17 | Batterijdeurgrendel |
| 7 | Microfoon | 18 | Handlus |
| 8 | Vandaag schermknop | 19 | Batterijdeur |
| 9 | Luidspreker | 20 | Behuizingsvorm |
| 10 | Vierrichtings-knop | | |
| 11 | Aan/uitknop | | |



Hoofdstuk 1: Inleiding



- 21 Pen
- 22 Behuizingsvormschroeven
- 23 Standaard kopschroeven (borgschroeven)
- 24 Deksel voor optionele Bluetooth® antenne
- 25 Compact Flash-kaartsleuf
- 26 Secure Digital I/O-kaartsleuf
- 27 Pensleuf
- 28 Bevestigingspunten voor accessoires
(5,3 cm hart-op-hart 4-40 UNC-draad)
- 29 USB-client (mini B)
- 30 12 V gelijkstroomingang
- 31 9-pins seriële poort
- 32 USB-host (mini A)
- 33 Kabelkanaal

Hoofdstuk 2

Aan de slag

Dit hoofdstuk is een herhaling (met wat meer details) van de installatieaanwijzingen die u vindt in de Snelstartgids en Gebruikershandleiding.

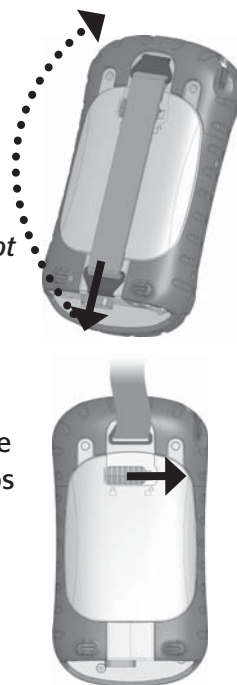
Stap 1: Installeer het batterijpak

1. Maak voorzichtig de onderste haak van de handlus los en til hem omhoog zoals weergegeven in de eerste afbeelding.



WAARSCHUWING! *Het te snel losmaken van de handlus kan leiden tot letsel of schade aan het beeldscherm. Wees voorzichtig wanneer u de haak losmaakt of wanneer u de Field PC vasthoudt aan de handlus.*

2. Druk op de batterijdeur en schuif de deurgrendel naar rechts om hem los te maken, zoals weergegeven in de tweede afbeelding.
3. Verwijder de batterijdeur.
4. Steek het batterijpak zo in dat de batterijcontacten passen.
5. Steek de lipjes op de onderkant van de batterijdeur in de sleuven van de behuizing. Sluit de batterijdeur.
6. Druk op de batterijdeur. Schuif de grendel naar links om hem te sluiten.
7. Maak de handlus weer vast.



Stap 2: Laad het batterijpak op

1. Steek de stekker in de muuroplader (als deze nog niet in elkaar zit).
2. Steek de muuroplader in een stopcontact.
3. Steek het andere einde van de muuroplader in de gelijkstroomingang van de Field PC. Het apparaat gaat na een paar seconden aan en een rood knipperend lampje geeft aan dat het apparaat aan het opladen is.
4. Wanneer de Field PC 4,5 uur wordt opgeladen, laadt hij op tot 95%. Laat het apparaat 6 uur opladen voor volledig opladen. *N.B.: Als de Field PC in slaapstand gaat en de flikkerende rode LED uitgaat, blijft het apparaat wel opladen.*



Oplaadtemperaturen

Laad uw batterijpak alleen op bij temperaturen tussen 0°C en 40°C. Voor de beste resultaten laadt u het batterijpak op bij kamertemperatuur (20°C).

Stap 3: Stel basisinstellingen in op het apparaat

Met de pen volgt u de aanwijzingen op het scherm om het apparaat te kalibreren en de basisinstellingen vast te leggen.

Hoofdstuk 2: Aan de slag

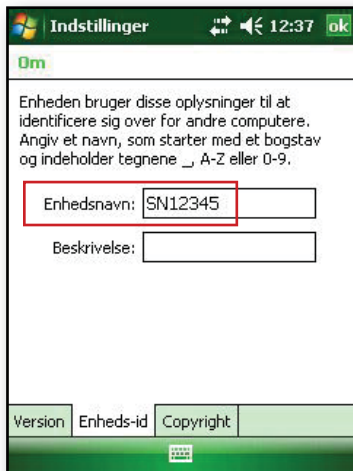
Wij raden aan om de Field PC een naam te geven zodat externe apparaten zoals bureaucomputers of apparaten met Bluetooth-® technologie de Field PC gemakkelijker kunnen onderscheiden van andere apparaten.

U maakt een naam door de volgende stappen te volgen:

1. Tik op *Start* > *Instellingen*.
2. Op het tabblad *Systeem* tikt u op *Info*.
3. Selecteer het tabblad *Apparaat-id* onder in het scherm.



4. Typ een apparaatnaam. Wij raden aan om "SN" (serienummer) en het serienummer van het apparaat te gebruiken. U vindt dit door te tikken op *Start* > *Instellingen* > *Systeem* en te kiezen voor *Systeemconfiguratie*. Een voorbeeld van een apparaatnaam ziet u hieronder.



Uw Field PC is nu klaar voor gebruik in het veld.

Belangrijk: Lees de volgende alinea voordat u naar stap 4 gaat.

Als u Microsoft Windows® Vista™ hebt, dan beschikt u al over basisbestandssynchronisatiemogelijkheden met uw bureaucomputer, zonder extra software te hoeven installeren. U kunt stappen 4 en 5 overslaan. Om deze basissynchronisatiefuncties te gebruiken, sluit u de Field PC aan op de bureaucomputer met een USB-kabel. Voor volledige synchronisatieondersteuning, zoals Microsoft Outlook® -contactpersonen, -e-mail, -agenda, -notities en -taken, downloadt en installeert u Windows Mobile Device Center via Windows Update in het Startmenu van uw bureaucomputer.

Als u Windows® 2000 of Windows® XP hebt, volg dan de volgende stappen om Microsoft® ActiveSync® te installeren, waarmee u programma's kunt installeren op uw apparaat vanaf een bureaucomputer.

Stap 4: Een bureaucomputer aansluiten

Belangrijk: Als u Microsoft Windows Vista™, hebt, lees dan het gedeelte hierboven voordat u begint.

Als u Windows® 2000 of Windows® XP hebt, dan vereist Windows Mobile® 6 dat u Microsoft ActiveSync 4.1 of hoger gebruikt om verbinding te maken met uw bureaucomputer. De Aan de slag-schijf installeert ActiveSync 4.5 op uw bureaucomputer.

Hoofdstuk 2: Aan de slag

1. Plaats de Aan de slag-schijf in uw bureaucomputer. Een venster verschijnt op uw scherm.
 2. Selecteer uw taal.
 3. Als ActiveSync 4.5 of hoger niet is geïnstalleerd op uw bureaucomputer, volg dan de aanwijzingen op het scherm om het te installeren.
- N.B.: Installeer ActiveSync voordat u de USB-kabel aansluit op de bureaucomputer of de Field PC.*



Stap 5: Een verbinding maken met een bureaucomputer

1. Steek het USB-clienteinde (mini B) van de USB-communicatiekabel in uw Field PC.
2. Steek het USB-hosteinde (full size A) van de USB-communicatiekabel in uw bureaucomputer.
3. Creëer een ActiveSync-partnerschap door de aanwijzingen te volgen op het scherm van de bureaubladcomputer.

U kunt nu uw Field PC gebruiken. Zie Hoofdstuk 6 voor meer informatie over het gebruik van ActiveSync en Windows Mobile® Device Center.

Hoofdstuk 3

Veiligheids- waarschuwingen

Dit gedeelte omvat het volgende:

- Batterijwaarschuwingen
- Apparaatwaarschuwingen
- Aanwijzingen voor draadloos
- Aanwijzing voor luchtreizen

Batterijwaarschuwingen



WAARSCHUWING! Dit apparaat is voorzien van een herlaadbaar lithium-ion-batterijpak. Ter vermindering van het gevaar op brand of brandwonden, haalt u het batterijpak niet uit elkaar, verplettert u het niet, maakt u er geen gaten in, maakt u geen kortsluiting tussen de externe contacten en stelt u het niet bloot aan vuur.

Volg deze extra veiligheidsrichtlijnen:

- Gebruik alleen batterijpakken die zijn goedgekeurd voor gebruik met dit apparaat.
- Sla uw apparaat of batterijpak niet op of laat het niet liggen in de buurt van een warmtebron zoals een radiator, open haard, fornuis, elektrische kachel of andere warmte producerende apparaten. Stel ze ook niet op andere manieren bloot aan temperaturen boven 60° C.
- Probeer het batterijpak niet te openen.
- Draag een batterijpak niet in uw zak, handtas of ander draagmiddel waar metalen objecten (zoals autosleutels of paperclips) de contacten van het batterijpak kunnen kortsluiten.

- Houd de contacten van het batterijpak schoon. Als ze vuil worden, veeg ze dan schoon met een zachte doek.
- Voer het batterijpak op correcte manier af. Zie het gedeelte Uw Field PC en batterijpakken afvoeren in deze handleiding voor instructies.
- Installeer het batterijpak niet verkeerd zodat de polariteit omgekeerd wordt.
- Verbind de positieve en de negatieve aansluiting van de batterij niet met elkaar met een metalen voorwerp (zoals draad).
- Soldeer niet rechtstreeks op de batterij.
- Plaats het batterijpak niet in direct zonlicht.
- In het zeldzame geval dat het batterijpak gaat lekken en u vloeistof in uw oog krijgt, wrijf dan niet in uw ogen. Spoel goed met water en waarschuw onmiddellijk een arts.

Apparaatwaarschuwingen



WAARSCHUWING! Om het gevaar op persoonlijk letsel, elektrische schok of schade aan de apparatuur te voorkomen:

- Steek de muuroplader in een stopcontact waar u voortdurend makkelijk bij kunt.
- Haal de spanning van de apparatuur af door de muuroplader uit het stopcontact te halen of door de synchronisatiekabel uit de hostcomputer te halen.
- Plaats niets op de muuropladerkabel of op andere kabels. Leg ze zo dat niemand er per ongeluk op kan stappen of erover kan struikelen.
- Trek niet aan een kabel of snoer. Wanneer u de muuroplader uit het stopcontact haalt, trek dan aan de stekker, niet aan het snoer.

- Gebruik alleen muuropladers die voor de Field PC bedoeld zijn. Gebruik van een andere externe spanningsbron kan uw product beschadigen en de garantie ongeldig maken.
- Gebruik geen conversiesets die voor apparatuur worden verkocht om uw apparaat van stroom te voorzien.
- Muuropladers zijn alleen geschikt voor gebruik binnenshuis. Vermijd gebruik van de muuroplader op onbeschermde plekken buitenshuis.
- Haal de muuroplader uit het stopcontact wanneer u hem niet gebruikt om het apparaat op te laden.

Aanwijzingen voor draadloos

In sommige omgevingen kan het gebruik van draadloze apparatuur verboden zijn. Zulke verboden kunnen gelden in vliegtuigen, ziekenhuizen, in de buurt van explosieven, op gevaarlijke plaatsen, enz. Als u niet zeker bent welke regels er gelden voor uw apparaat, vraag dan om toestemming voor u het aanzet.

V.S. Wettelijke aanwijzing voor draadloos



WAARSCHUWING! Blootstelling aan straling op radiofrequentie

Hoewel de uitgestraalde energie van de Field PC beneden de FCC-limieten voor radiofrequenties ligt, dient u het apparaat zo te gebruiken dat er minimaal contact met mensen is tijdens normaal gebruik. Om overschrijding van de FCC-limieten voor radiofrequenties te vermijden, zorgt u dat mensen zo min mogelijk in de buurt van de antenne komen.

Aanwijzing voor luchtreizen

Gebruik van elektronische apparatuur aan boord van commerciële vliegtuigen is naar keuze van de luchtvaartmaatschappij.

Reparatie en afvoer

De Field PC repareren

Als de Field PC gerepareerd moet worden, neem dan contact op met uw ondersteuningscentrum voor een terugstuurtoestemmingsnummer (Return Materials Authorization - RMA).

! **LET OP:** Probeer niet het apparaat zelf te repareren. Hierdoor wordt de garantie ongeldig gemaakt.

Afvoer van de Field PC en het batterijpak



Dit product mag niet met het gewone huisvuil worden afgevoerd. Het is uw verantwoordelijkheid om uw af te voeren apparatuur af te voeren door deze over te dragen aan een daartoe aangewezen verzamelpunt voor hergebruik van af te voeren elektrische en elektronische apparatuur. Als u geen locatie kunt vinden, neem dan contact op met de fabrikant voor informatie over afvoeren.

De lithium-ion-batterijpakken voor uw Field PC zijn herbruikbaar. Doe ze niet bij het huisvuil.

Voor het dichtstbijzijnde hergebruikcentrum in de V.S. gaat u naar de website van de Rechargeable Battery Recycling Corporation op www.rbrc.org/call2recycle/index.html of belt u 1-800-8-battery.

Bijlage A

Productspecificaties

Functies	Uw Field PC
Besturingssysteem	Microsoft® Windows Mobile® 6.0
Processor	Intel® XScale® PXA270, 520 MHz
Geheugen	128 MB laagenergetisch RAM
Hoofdopslag	Interne solid-state 512 MB flash
Secundaire opslag	Interne solid-state 128 MB Flash (deel gereserveerd voor besturingssysteem)
Schermbord	3,5" (89 mm) QVGA actieve matrix kleuren-TFT transflectief LCD met LED-achtergrondverlichting; 240 x 320 pixels
Aanraakschermbord	Verzegeld, resistent, drukgevoelig
CF- en SD-kaartsleuven	Compact Flash (Type I of Type II), Secure Digital (SD of SDIO); elke kaartsleuf biedt 3,3 V; toegankelijk voor gebruiker, verzegeld
Toetsenbord	Vierrichtingsknop, standaard toetsfuncties, toetsen met LED-achtergrondverlichting
Fysiek	165 mm lang x 89 mm breed x 43 mm dik, 482 g; magnesium behuizing met overgevormd elastomeer
Bedrijfstemperatuur voor apparaten zonder interne Bluetooth	-30° tot 50°C
Bedrijfstemperatuur voor apparaten met interne Bluetooth	-20° tot 50°C
Opslagtemperatuur	-30° tot 60°C

Funcities	Uw Field PC
Batterijoplaadtemperatuur	0° tot 40°C
IP67	Verzegeld, waterdicht en stofdicht
MIL-STD-810F	Water, vocht, zand en stof, trillingen, hoogte, schokken, hoge temperatuur, lage temperatuur, temperatuurschok
Schokabsorberendheid	Meerdere keren vallen op beton vanaf 1,5 m bij temperaturen tussen -30 tot 50°C
Batterijen	Intelligent, herlaadbaar Li-Ion-batterijpak, 14 Wu (nom.)
Communicatiemodule	Seriële poort 9-pins D-subconnector, USB-host (Mini A), USB-client (Mini B), 12 V gelijkstroomaansluiting voor spanning en accu opladen
COM 1-poort	9-pins D-subconnector; volledige modemcontrolesignalen, 5 V @ 200 mA beschikbaar op DTR pin 4; gecontroleerd door DTR-sigitaal; conformeel gecoat
Stroomlimieten	CF-kaartsleuf: 3,3 V; SD-kaartsleuf: 3,3 V; USB-host: 5 V; 9-pins D-subconnector: 5 V op DTR-lijn; aanbevolen maximale gecombineerde uitvoerstroom: 500 mA; tegen kortsluiting beveiligd
Stroom	Spanning +12 V gelijkstroom; Bereik +10 10-20 V gelijkstroom; Stroom: max. 12 V @ 850 mA; beveiliging tegen ompolen; beveiliging tegen overspanning; automatisch uit

Functies	Uw Field PC
Draadloze communicatie-opties	Geïntegreerde Bluetooth of Bluetooth-ondersteuning met CF- of SD-Bluetooth-kaart; Wi-Fi-ondersteuning; draadloos cellulair modem
Interne klok	Echttijd klok met batterij
Ontwikkelingsomgeving	SDK voor Windows Mobile® voor Embedded Visual C++® versie 4.0 en Visual Studio® 2005
Meldingen	Externe voeding/oplaad-LED en meldings-LED; overige meldingen in systeemvak
Certificaties	FCC klasse B, Europees CE-merkteken
EMI	Voldoet aan vereisten van FCC klasse B

9-pins seriële poort pinuitgangen

Pin #	Beschrijving
1	Gegevensdragerdetectie (DCD - Data Carrier Detect) - invoer
2	Gegevens ontvangen (RCD - Receive Data) - invoer
3	Gegevens verzenden (TXD - Transmit Data) - uitvoer
4	Gegevensaansluiting gereed (DTR - Data Terminal Ready) - uitvoer
5	Aarde (GND - Ground)
6	Gegevens instellen gereed (DSR - Data Set Ready) - invoer
7	Zendverzoek (RTS - Request To Send) - uitvoer
8	Klaar voor verzenden (CTS - Clear To Send) - invoer
9	Belindicatie (RI - Ring Indicator) - invoer

Certificaties en regelgevingsinformatie

Regelgevingsinformatie

Deze apparatuur is getest en geschikt bevonden binnen de limieten voor klasse B-digitale apparaten, volgens deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn ontworpen om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie wanneer de apparatuur gebruikt wordt in een bedrijfs- of woonomgeving. Deze apparatuur genereert en gebruikt energie op radiofrequenties en kan deze uitzenden. Indien niet gebruikt in overeenstemming met de gebruikershandleiding kan dit schadelijke interferentie veroorzaken voor radiocommunicatie. Als deze apparatuur schadelijke interferentie veroorzaakt voor radio- of televisieontvangst, hetgeen vastgesteld kan worden door de apparatuur uit en aan te zetten, dan dient de gebruiker de interferentie te corrigeren door een of meerdere van de volgende maatregelen:

- Richt de ontvangstantenne anders of verplaats hem.
- Verhoog de afstand tussen apparatuur en ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een ander stopcontact of stroomkring dan die waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de verkoper of een ervaren radio/tv-technicus voor hulp.

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-regels.
Gebruik van deze apparatuur is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden:

1. Het apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken.
2. Dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenst gedrag kan veroorzaken.

! **WAARSCHUWING:** Gebruik alleen goedgekeurde accessoires. In het algemeen dienen alle kabels van hoge kwaliteit te zijn, afgeschermd, correct getermineerd en normaal gesproken niet langer dan twee meter in lengte. Muuropladers die zijn goedgekeurd voor dit product maken gebruik van speciale voorzieningen om radio-interferentie te voorkomen en mogen niet worden gewijzigd of vervangen.

! **WAARSCHUWING:** Wijzigingen of aanpassingen aan de Field PC die niet uitdrukkelijk zijn toegestaan door de fabrikant kunnen het recht op gebruik van de apparatuur beïnvloeden.

! **WAARSCHUWING:** Hoewel de uitgestraalde energie van dit apparaat beneden de FCC-limieten voor radiofrequenties ligt, moet het apparaat zo gebruikt worden dat contact met mensen bij normaal bedrijf minimaal is.


Dit apparaat mag niet geplaatst of gebruikt worden samen met een andere antenne of zender.

Industriële mededeling (Canada) voor digitale apparatuur klasse B

Deze digitale apparatuur van klasse B voldoet aan de Canadese norm ICES-003.

Gebruik is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden:
(1) dit apparaat mag geen interferentie veroorzaken, en
(2) dit apparaat moet alle interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenst gedrag van het apparaat kan veroorzaken.

CE-markering

 Producten met het merkteken CE voldoen aan de EMC-richtlijn (2004/108/EU), de R&TTE-richtlijn (1999/5/EU) en de Laagspanningsrichtlijn (2006/95/EU), uitgevaardigd door de Commissie van de Europese Unie.

CE-regulering van dit apparaat is alleen geldig indien van stroom voorzien door een muuroplader met CE-markering die door de fabrikant wordt geleverd. Voldoen aan deze richtlijnen houdt conformiteit in met de volgende Europese normen (tussen haakjes de equivalente internationale standaarden en regelgeving):

- EN 55022 (CISPR 22) – Elektromagnetische interferentie
- EN 55024 (IEC 61000-4-2, 3, 4, 5, 6, 8, 11) – Elektromagnetische immunititeit
- EN 61000-3-2 (IEC 61000-3-2) – Netspanningsharmonie
- EN 61000-3-3 (IEC 61000-3-3) – Spanningsflikkering
- EN 60950 (IEC 60950) – Productveiligheid
- ETSI EN 300 328 – Technische vereisten voor 2,4 GHz radioapparatuur
- ETSI EN 301 489-1, -17 - Algemene EMC-vereisten voor radioapparatuur

De telecommunicatiefuncties van dit apparaat mogen gebruikt worden in de volgende lidstaten van de EU en de EFTA: Oostenrijk, België, Bulgarije, Cyprus, Tsjechische Republiek, Denemarken, Estland, Finland, Frankrijk, Duitsland, Griekenland, Hongarije, IJsland, Ierland, Italië, Letland, Liechtenstein, Litouwen, Luxemburg, Malta, Nederland, Noorwegen, Polen, Portugal, Slovaakse Republiek, Roemenië, Slovenië, Spanje, Zweden, Zwitserland en Groot-Brittannië.

FM goedgekeurde klasse I Div 2

De FM goedgekeurde klasse I Div 2 Field PC dient voorzichtig gebruikt te worden wanneer het apparaat gebruikt wordt op een locatie Divisie 2.



Standaard garantievoorwaarden

Beperkte productgarantie

Juniper Systems, Inc. ("JS") garandeert dat de Field PC('s) vrij zijn van defecten in materiaal en fabricage, bij normaal bedoeld gebruik, voor een periode van 12 maanden vanaf datum van verzending. De Field PC kan voor 5 jaar gegarandeerd worden (inclusief de standaard garantieperiode) door aankoop van een uitgebreide garantie. JS garandeert dat de volgende onderdelen vrij zijn van defecten in materiaal en fabricage, bij normaal bedoeld gebruik, voor een periode van negentig (90) dagen vanaf datum van verzending:

- batterijpakken,
- media met programma's voor de Field PC,
- programma's voor de bureaucomputer,
- gebruikersdocumentatie en
- accessoires.

Uitgebreide garanties gelden alleen de Field PC, niet batterijpakketten, media met programma's voor de Field PC, programma's voor bureaucomputer, gebruikersdocumentatie en accessoires. Onderdelen die excessief zijn versleten, vallen niet onder de uitgebreide garantie. Dit kunnen zijn, maar niet uitsluitend, de toetsenbordelastomeer en schakelmatrix, handgrepen, aanraakschermen en aansluitingsmodules.

Garantieuitsluitingen

Deze garantie geldt niet indien:

- (i) het product onjuist is ingesteld of onjuist is geïnstalleerd of gekalibreerd,
- (ii) het product is gebruikt op een manier die niet in overeenstemming is met de gebruikersdocumentatie,
- (iii) het product is gebruikt voor een ander doel dan waarvoor het is bedoeld,
- (iv) het product is gebruikt in omgevingen die niet overeenkomen met de specificaties voor het product,
- (v) het product is onderworpen aan wijziging of aanpassing door of namens de klant (behalve en tenzij gewijzigd of aangepast door JS of onder directe supervisie van JS),

- (vi) het defect of storing voortkomt uit onjuist gebruik of ongeluk,
- (vii) het serienummer op het product is gewijzigd of verwijderd, of
- (viii) het product is geopend of gewijzigd op enige manier.

Deze garantie is exclusief en JS neemt geen verantwoordelijkheid en wijst hierbij elke andere garantie af, expliciet of impliciet, inclusief, zonder beperking, enige garantie op verkoopbaarheid, geschiktheid voor een bepaald doel, niet-inbreuk maken of enige garantie die voortkomt uit het gebruik, handel drijven of gebruik van handel. JS biedt met name geen garantie op de geschiktheid van zijn producten voor een bepaald doel. JS biedt geen garantie dat

- de producten voldoen aan uw vereisten of zullen functioneren in combinatie met hardware of toepassingssoftwareproducten die door derden geleverd zijn,
- de werking van de producten ononderbroken of foutvrij zal zijn of dat
- alle defecten in het product worden gecorrigeerd.

JS is niet verantwoordelijk voor software, firmware, gegevens of geheugengegevens die zijn bevat in, opgeslagen op of geïntegreerd in producten die naar JS zijn teruggestuurd voor reparatie, of ze nu onder de garantie vallen of niet.

Schadeloosstelling

In het geval dat u een defect in materiaal of fabricage ontdekt en aan JS rapporteert binnen de garantieperiode, zal JS naar eigen keuze het defect repareren of het defecte product vervangen. Vervangende producten kunnen nieuw zijn of hergebruikt. JS garandeert alle vervangende of gerepareerde producten voor een periode van negentig (90) dagen vanaf datum van terugzenden of tot het einde van de oorspronkelijke garantieperiode, afhankelijk van wat het langste is.

Beperking van aansprakelijkheid

Voor zover toegelaten bij wet, is de verplichting van JS beperkt tot reparatie of vervanging van het product. JS is in geen geval aansprakelijk voor speciale, toevallige of gevolgschade, indirecte, speciale of strafschade van welke aard dan ook of voor verlies van inkomen of winst, verlies van zaken, verlies van informatie of gegevens of ander financieel verlies dat voortkomt uit of verband houdt met verkoop, installatie, onderhoud, gebruik, prestaties, storingen of onderbrekingen van enig product. Alle verantwoordelijkheid en/of aansprakelijkheid van JS in verband met een gegarandeerd product blijft maximaal beperkt tot het bedrag van de oorspronkelijke prijs van aanschaf.

Garantiereparaties

Wilt u een beroep doen op reparatie of ondersteuning voor de Field PC, neem dan binnen de toepasselijke garantietermijn contact op met uw goedgekeurde reparatiecentrum voor een RMA (Return Material Authorization - toestemmingsnummer voor het terugsturen van materialen). Reparaties die zonder geldige toestemming zijn ingediend kunnen onderhevig zijn aan extra afhandelingskosten en/of vertraging bij de reparatie. De klant is verantwoordelijk voor voorafbetaling van alle verzendkosten bij het verzenden van apparatuur naar een reparatiecentrum. JS retourneert de gerepareerde apparatuur op dezelfde manier waarop hij is ontvangen en betaalt de verzendkosten vooraf.

Toepasselijke wetgeving

Deze garantie valt onder de wetten van Utah, met uitsluiting van de Conventie over contracten voor internationale handel in goederen van de Verenigde Naties. De rechtbanken van Utah vormen de exclusieve persoonlijke jurisdictie in geval van verschillen van mening die voortvloeien uit deze garantie.

Diensten en materialen, geboden onder de garantie

- Analyse van het probleem door een ondersteuningstechnicus
- Arbeid en materialen die nodig zijn om defecte onderdelen te repareren
- Functionele analyse uitgevoerd na reparatie
- Reparatie binnen 10 werkdagen na ontvangst, tenzij er speciale omstandigheden zijn
- Verzendkosten voor het retourneren van het apparaat naar de klant

ULTRA-RUGGED FIELD PC

Brukerhåndbok

ActiveSync, Excel, Hotmail, Microsoft, MSN, Outlook, PowerPoint, Visual Studio, Windows, Windows Media, Windows Mobile, Windows-logoen og Windows Mobile er varemerker eller registrerte varemerker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre land.

Bluetooth-ordmerket eies av Bluetooth SIG, Inc. og brukes av slike merker av Juniper Systems, Inc. er under lisens.

Acrobat og Reader er registrerte varemerker tilhørende Adobe Systems Incorporated i USA og/eller andre land.

© Opphavsrett 03-2013 Juniper Systems, Inc. Med enerett.

P/N 15467-02. Informasjon kan endres uten varsel.



ADVARSEL! Tekst etter dette symbolet angir at alvorlig skade kan oppstå hvis ikke anvisningene følges.



FORSIKTIG: Tekst etter dette symbolet angir at skade på utstyret eller tap av informasjon kan oppstå hvis ikke anvisningene følges.

Innhold

1	Innledning	229
	Bruke dokumentasjonen.....	229
	Oppbygging av felt-PC-en.....	229
2	Komme i Gang	233
1. trinn:	Sett inn batteripakken	233
2. trinn:	Lad opp batteripakken.....	234
3. trinn:	Etabler grunnleggende innstillinger på enheten	234
4. trinn:	Koble til en stasjonær PC	236
5. trinn:	Opprette en tilkobling til en stasjonære PC.....	237
3	Sikkerhetsadvarsler	239
	Batteriadvarsler.....	239
	Utstyrsadvarsler	240
	Merknader om trådløs bruk	241
	Merknader om bruk på fly.....	241
4	Reparasjon og avhending	243
	Reparere felt-PC-en.....	243
	Avhending av felt-PC-en og batteripakken	243
	Vedlegg A Produktspesifikasjoner	245
	9-pinnens serielle portkoblinger.....	247
	Vedlegg B Sertifiseringer og informasjon om forskrifter	249
	Informasjon om forskrifter	249
	CE-merking.....	250

Vedlegg C Standard garantivilkår og -betingelser	253
Begrenset produktgaranti	253

Kapittel 1

Innledning

Felt-PC-en er designet for Microsoft® Windows Mobile® 6, og inneholder en rekke programmer og tilbehør. Bruk den til å navigere, undersøke, dokumentere og kommunisere. Bruk den til feltinformasjonsteknologi. Den er klar for deg.

Bruke dokumentasjonen

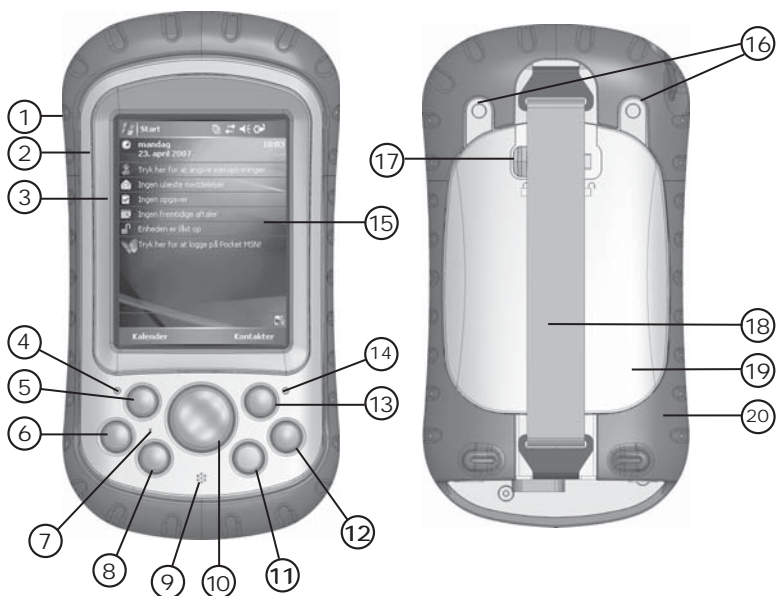
Felt-PC-en er utstyrt med flere referanseverktøy.

- Hurtigstartveiledning
- Komme i gang-plate (Getting Started) fra Microsoft®
- Brukerhåndbok
- Brukerdokumentasjons-CD (inneholder hurtigstartveiledning, referanseveiledning og lisensavtale)
- Hjelpfiler på enheten

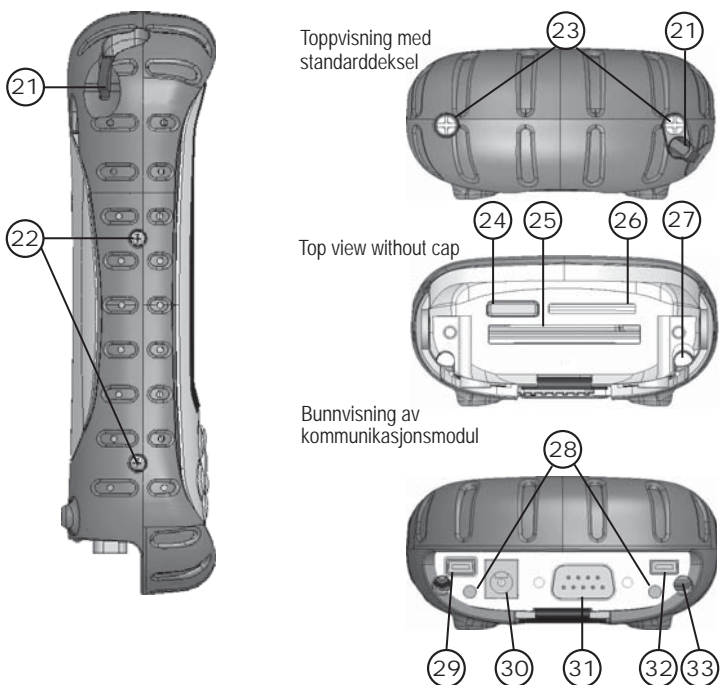
Oppbygging av felt-PC-en

Nedenfor vises en illustrasjon av de forskjellige delene på felt-PC-en. For mer informasjon om bruk av felt-PC-en, se referanseveiledningen på brukerdokumentasjons-CD-en.

- | | |
|------------------------------|--|
| 1 Elastomerovertrekk | 11 Av-/på-knapp |
| 2 Magnesiuminnkapsling | 12 Kontekstmenyknapp |
| 3 Skjermramme | 13 Enter-knapp |
| 4 Ladelampe | 14 Meldingslampe |
| 5 Startmenyknapp | 15 Berøringsskjerm |
| 6 Programbehandlingsknapp | 16 Innganger for tilbehør
(5 cm senter til senter
8-32 UNC-gjenge) |
| 7 Mikrofon | 17 Batteridørlås |
| 8 Today-skjermknapp | 18 Håndstropp |
| 9 Høytaler | 19 Batteridør |
| 10 Fireveis
retningsknapp | 20 Dekke |



Kapittel 1: Innledning



- 21 Styluspenn
- 22 Innkapslingsskruer
- 23 Standard festeskruer
- 24 Deksel for Bluetooth-antenne® (ekstrautstyr)
- 25 Compact Flash-kortspor
- 26 Secure Digital I/U-kortspor
- 27 Spor for styluspenn
- 28 Innganger for tilbehør (5,3 cm. senter til senter
4-40 UNC-gjenge)
- 29 USB-klient (mini B)
- 30 12V DC-kontakt
- 31 9-pinners seriell port
- 32 USB-vert (mini A)
- 33 Kanal for kabelruting

Kapittel 2

Komme i Gang

Dette kapitlet repeterer—med noen flere detaljer—installasjonsanvisningene i hurtigstartveiledningen og brukerhåndboken.

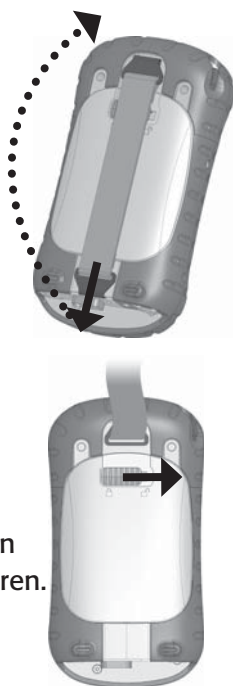
1. trinn: Sett inn batteripakken

1. Hekt forsiktig av og løft opp den nederste kroken på håndstroppen, som vist på det første bildet.



ADVARSEL! Dersom håndstroppen utløses for fort, kan skjermen skades. Vær varsom når kroken utløses eller når felt-PC-en holdes i håndstroppen.

2. Trykk på batteridøren og skyv dørlåsen til høyre for å åpne den, som vist på det andre bildet.
3. Ta av batteridøren.
4. Sett inn batteripakken med riktig polaritet.
5. Sett tappene nederst på batteridøren inn i tilhørende spor. Lukk batteridøren.
6. Trykk på batteridøren. Skyv låsen til venstre for å lukke.
7. Sett på igjen håndstroppen.



2. trinn: Lad opp batteripakken

1. Sett pluggen på veggadapteren (hvis den ikke allerede er montert).
2. Sett veggadapteren inn i en stikkontakt.
3. Sett den andre enden av veggadapterledningen inn i DC-kontakten på felt-PC-en. Enheten slår seg på etter et par sekunder og en blinkende rød lampe signaliserer at enheten lades opp.
4. Dersom felt-PC-en lades i 4,5 time, når batterinivået 95 %. Full opplading tar 6 timer. *Merk: Dersom felt-PC-en stanser og den blinkende røde lampen slår seg av, lades enheten fortsatt opp.*



Ladetemperaturer

Batteripakken må bare lades opp i temperaturer mellom 0 °C og 40 °C). For å få best mulig resultat, bør batteripakken lades opp i romtemperatur (20 °C).

3. trinn: Etabler grunnleggende innstillinger på enheten

Ved bruk av styluspenner følger du anvisningene på skjermen for å kalibrere enheten og etablere grunnleggende innstillinger.

Det anbefales å opprette et navn for felt-PC-en slik at eksterne enheter, f.eks. stasjonære PC-er eller enheter som brukes Bluetooth®-teknologi lettere kan skille felt-PC-en fra andre enheter.

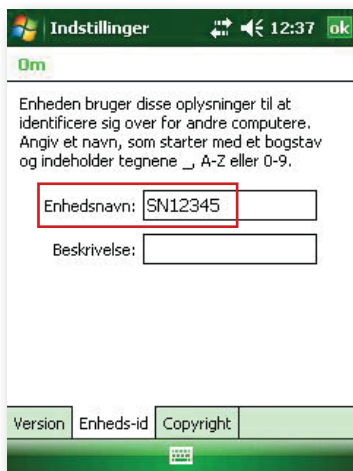
Kapittel 2: Komme i gang

Følg disse trinnene for å etablere et navn:

1. Trykk *Start* > *Settings* (innstillinger).
2. I kategorien *System* velger du *About* (om).
3. Velg kategorien *Device ID* (enhets-ID) nederst på skjermbildet.



4. Tast inn et enhetsnavn. Det anbefales å bruke "SN" (serienummer) og enhetens serienummer, som finnes ved å trykke *Start* > *Settings* (innstillinger) > *System* og deretter velge *System Configuration* (systemkonfigurasjon). Et eksempel på et enhetsnavn vises nedenfor.



Felt-PC-en er nå feltklar.

Viktig: Les følgende avsnitt før du går videre til 4. trinn.

Hvis du har Microsoft Windows® Vista™, har du allerede grunnleggende filesynkroniseringskapasitet med den stasjonære PC-en din uten å måtte installere ekstra programvare. Du kan hoppe over 4. og 5. trinn. For å åpne disse grunnleggende synkroniseringsalternativene, kobler du felt-PC-en til den stasjonære PC-en ved hjelp av en USB-kabel. For full synkroniseringsstøtte, f.eks. med Microsoft Outlook® kontakter, e-post, kalender, notater og oppgaver, må du laste ned og installere Windows Mobile Device Center (enhetscenter) via Windows Update (oppdatering) på den stasjonære datamaskinen.

Hvis du har Windows® 2000 eller Windows® XP, følger du de neste trinnene for å installere Microsoft® ActiveSync®, som du kan bruke til å installere programmer på enheten ved hjelp av en stasjonær PC.

4. trinn: Koble til en stasjonær PC

Viktig: Hvis du har Microsoft Windows Vista™, må du lese avsnittet ovenfor før du begynner.

Hvis du bruker Windows® 2000 eller Windows® XP, krever Windows Mobile® 6 at du bruker Microsoft ActiveSync 4.1 eller nyere til å koble til den stasjonære PC-en. The Installere komme i gang-platen (Getting Started) ActiveSync 4.5 på den stasjonære PC-en.

Kapittel 2: Komme i gang

1. Sett platen Getting Started inn i den stasjonære datamaskinen. Et vindu vises på skjermen.



2. Velg språk.
3. Hvis ikke ActiveSync 4.5 eller nyere er installert på den stasjonære PC-en, må du følge anvisningene på skjermen for å installere det.

Merk: Installer ActiveSync før du kobler USB-kabelen til den stasjonære PC-en eller felt-PC-en.

5. trinn: Oppretteen tilkobling til en stasjonære PC

1. Sett USB-klientenden (mini B) av USB-kommunikasjonskabelen inn i felt-PC-en.
2. Sett USB-vertsenden (full A-størrelse) av USB-kommunikasjonskabelen inn i den stasjonære PC-en.
3. Etabler en gjensidig ActiveSync-forbindelse ved å følge anvisningene på skjermen til den stasjonære PC-en.

Du er nå klar til å bruke felt-PC-en. Se kapittel 6 for mer informasjon om bruk av ActiveSync og Windows Mobile® Device Center (enhetscenter).

Kapittel 3

Sikkerhetsadvarsler

Dette kapitlet inneholder følgende:

- Batteriadvarsler
- Utstyrsadvarsler
- Merknader om trådløs bruk
- Merknader om bruk på fly

Batteriadvarsler



ADVARSEL! En oppladbar litium-ion-batteripakke følger med denne enheten. For å redusere faren for brann eller brannskader, må du ikke demontere, knuse, punktere, kortslutte eksterne kontakter eller utsette batteripakken for ild.

Følg disse ekstra retningslinjene for sikkerhet:

- Bruk kun batteripakker som er godkjent for bruk med denne enheten.
- Du må ikke lagre eller la enheten ligge i nærheten av en varmekilde, f.eks. radiator, ovn, varmeovn eller andre varmegenererende apparater, eller på andre måter utsette den for temperaturer over 60 °C.
- Prøv ikke å åpne batteripakken.
- Bær ikke batteripakken i vesken, lommen eller andre beholdere hvor metallobjekter (f.eks. bilnøkler eller binders) kan kortslutte batteripakketerminalene.
- Hold kontaktene til batteripakken rene. Hvis de blir skitne, kan du tørke av dem med en myk klut.
- Batteripakken må avhendes på riktig måte. Se Avhending av felt-PC-en og batteripakker i denne håndboken for anvisninger.

- Du må ikke installere batteripakken bak frem slik at polariteten blir omvendt.
- Du må ikke koble den positive og den negative terminalen på batteriet til hverandre med noen metallobjekter (for eksempel ståltråd).
- Du må ikke lodde direkte på batteriet.
- Legg ikkebatteripakken i direkte sollys.
- I sjeldne tilfeller hvor batteripakken lekker og væske kommer i øynene, må ikke øynene gnis. Skyll godt med vann og kontakt lege umiddelbart.

Utstyrsadvarsler



ADVARSEL! For å redusere risikoen for personskader, elektrisk sjokk, brann eller skader på utstyret:

- Sett veggadapteren inn i en stikkontakt som er lett tilgjengelig til enhver tid.
- Strømmen kobles fra utstyret ved å trekke veggadapteren ut av stikkontakten eller trekke ut synkroniseringskabelen fra vertsdatablenden.
- Du må ikke sette noe på veggadapterledningen eller noen av de andre kablene. Legg dem slik at ingen tråkker på dem eller snubler over dem.
- Du må ikke trekk i ledninger eller kabler. Når du trekker ut veggadapteren fra stikkontakten, må du trekke i pluggen, ikke i ledningen.
- Bruk kun veggadaptere som er laget for felt-PC-en. Bruk av andre eksterne strømkilder kan skade produktet og ugyldiggjøre garantien.
- Bruk ikke konverteringspakker som selges for apparater til å drive enheten.
- Veggadaptere skal kun brukes innendørs. Unngå å bruke veggadapteren i ubeskyttede områder utendørs.
- Trekk veggadapteren ut av stikkontakten når den ikke brukes til å lade opp enheten.

Merknader om trådløs bruk

I enkelte områder kan det være restriksjoner på bruken av trådløse enheter. Slike restriksjoner kan gjelde om bord på fly, sykehus, nær sprengstoff, i farlige omgivelser osv. Hvis du er usikker på hvilke retningslinjer som gjelder for bruken av denne enheten, må du be om tillatelse før du slår den på.

Forskrifter for trådløs bruk i USA



ADVARSEL! Utsettelse for radiofrekvensstråling

Selv om strålingsytelsen fra denne felt-PC-en ligger under utsettelsesgrensene for FCC-radiofrekvens, bør enheten brukes på en måte som minimerer potensialet for kontakt med mennesker under normal bruk. For å unngå overskridelse av utsettelsesgrensene for FCC-radiofrekvens, bør menneskelig nærhet til antennen minimeres.

Merknader om bruk på fly

Elektronisk utstyr på fly kan kun brukes med tillatelse av hvert enkelt flyselskap.

Kapittel 4

Reparasjon og avhending

Reparere felt-PC-en

Hvis felt-PC-en må repareres, ringer du servicesenteret for å få et returautorisasjonsnummer (RMA-nummer).

! **FORSIKTIG:** Du må ikke prøve å reparere enheten på egen hånd. Dette vil ugyldiggjøre garantien.

Avhending av felt-PC-en og batteripakken



Dette produktet må ikke avhendes i husholdningsavfallet. Det er ditt ansvar å avhende utstyret på en ansvarlig måte ved å levere det inn på en miljøstasjon for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Hvis du har problemer med å finne en miljøstasjon, kan du kontakte produsenten for å få informasjon om avhending.

Litium-ion-batteripakkene for felt-PC-en kan resirkuleres. Unngå å kaste dem i husholdningsavfallet.

For å finne nærmeste resirkuleringscenter for batterier i USA, gå til nettstedet til Rechargeable Battery Recycling Corporation på www.rbrc.org/call2recycle/index.html eller ring 1-800-8-battery.

Vedlegg A

Produktspesifikasjoner

Funksjoner	Felt-PC
Operativsystem	Microsoft® Windows Mobile® 6.0
Prosesor	Intel® XScale® PXA270, 520 MHz
Minne	128 MB lavstrøms-RAM
Primær lagring	Intern halvleder 512 MB Flash
Sekundær lagring	Intern halvleder 128 MB Flash (del reservert for OS)
Skjerm	89 mm QVGA aktiv matrisefarge TFT transfleksiv LCD med LED-baklys, 240 x 320 piksler
Berørings-skjerm	Forseglet, motstandsdyktig, trykkfølsom
CF- og SD-kortspor	Compact Flash (type I eller type II), Secure Digital (SD eller SDIO), hvert kortspor leverer 3,3 V, brukertilgjengelig, forseglet
Tastatur	Fireveis retningsknapp, standard tastefunksjoner, LED-baklystaster
Fysisk	6,5 tommer lang x 3,5 tommer bred x 1,7 tommer tykk (165 x 89 x 43 mm), 482 g, magnesiuminnkapsling med elastomerovertrekk
Driftstemperatur for enheter uten intern Bluetooth	-30° til 50 °C
Driftstemperatur for enheter med intern Bluetooth	-0° til 50 °C
Lagringstemperatur	-30° til 60 °C
Batteriladningstemperatur	0° til 40 °C

Vedlegg A: Produktspesifikasjoner og tilkoblinger

Funksjoner	Felt-PC
IP67	Forseglet nominell ytelse, vanntett og støvsikker
MIL-STD-810F	Vann, fuktighet, sand og støv, vibrasjon, høyde, støt, høy temperatur, lav temperatur, temperatursjokk
Støtabsorpsjon	Flere slipp på betong fra 1,5 m under temperaturer fra -30 til 50 °C
Batterier	Intelligent, oppladbar li-ion-batteripakke, 14 W-t (nom.)
Kommunikasjonsmodul	Seriell port 9-pinners D-sub-kontakt, USB-vert (Mini A), USB-klient (Mini B), 12 VDC-plugg for strømintak og batterilading
COM 1-port	9-pinners D-sub-kontakt, fulle modelkontrollsignaler, 5 V ved 200 mA tilgjengelig på DTR pinne 4, kontrollert av DTR-signal, konformt belegg
Strømbegrensninger	CF-kortspor: 3,3 V, SD-kortspor: 3,3 V, USB-vert: 5 V, 9-pinners D-sub-kontakt: 5 V på DTR-linje, anbefalt maksimal kombinert utgangsstrøm: 500 mA, kortslutningsbeskyttet
Strøm	Spenning +12 VDC, omfang +10 10-20 VDC, Strøm: Maks. 12 V ved 850 mA, omvendt polaritetsbeskyttelse, overspenningsbeskyttelse, automatisk avslåing
Trådløse kommunikasjonsalternativer	Integrert Bluetooth eller Bluetooth-støttet med CF- eller SD-Bluetooth-kort, Wi-Fi-støttet, trådløst mobilmodem

Vedlegg A: Produktspesifikasjoner og tilkoblinger

Funksjoner	Felt-PC
Intern klokke	Batteristøttet sanntidsklokke
Utviklingsmiljø	SDK for Windows Mobile® for innebygd Visual C++® versjon 4.0 og Visual Studio® 2005
Meddelelser	Ekstern strøm-/ladelampe og meldingslampe, andre meddelelser i systemområdet
Sertifiseringer	FCC klasse B, europeisk CE-merke
EMI	Oppfyller krav til FCC-klasse B

9-pinnere serielle portkoblinger

Pinne nr.	Beskrivelse
1	DCD-inngang (Data Carrier Detect)
2	RCD-inngang (Receive Data)
3	TXD-utgang (Transmit Data)
4	DTR-utgang (Data Terminal Ready)
5	Jording (GND)
6	DSR-inngang (Data Set Ready)
7	RTS-utgang (Request To Send)
8	CTS-inngang (Clear To Send)
9	RI-inngang (Ring Indicator)

Sertifiseringer og informasjon om forskrifter

Informasjon om forskrifter

Dette utstyret er testet og funnet å overholde grensene for en digital enhet av klasse B, i henhold til kapittel 15 i FCC-reglene. Disse grensene skal gi rimelig beskyttelse mot skadelig forstyrrelse når utstyret brukes i bedrifts- eller boligmiljø. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi, og kan, hvis det ikke brukes i samsvar med retningslinjene, forårsake skadelig forstyrrelse på radiosambandet. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig forstyrrelse på radio- eller TV-mottak, noe som kan bestemmes ved å slå utstyret av og på, oppfordres brukeren til å prøve å korrigere forstyrrelsen ved hjelp av et eller flere av følgende tiltak:

- Flytt eller snu på mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til en stikkontakt på en annen krets enn mottakeren.
- Kontakt forhandleren eller en autorisert radio-/TV-reparatør for å få hjelp.

Denne enheten overholder kapittel 15 i FCC-reglene. Bruk av dette utstyret må samsvare med følgende to vilkår:

1. Enheten må ikke forårsake skadelig forstyrrelse.
2. Denne enheten må akseptere enhver mottatt forstyrrelse, herunder forstyrrelse som kan medføre uønsket atferd.

- ⓘ **FORSIKTIG:** Kun godkjent tilbehør kan brukes med dette utstyret. Generelt må alle kabler være av høy kvalitet, skjermet, riktig avsluttet og vanligvis begrenset til to meters lengde. Veggladere som er godkjent for dette produktet anvender spesielle forholdsregler for å unngå radioforstyrrelse, og må ikke modifieres eller byttes ut.
- ⓘ **FORSIKTIG:** Endringer eller modifikasjoner på felt-PC-en som ikke uttrykkelig er godkjent av produsenten kan ugyldiggjøre brukerens tillatelse til å bruke utstyret.
- ⓘ **FORSIKTIG:** Selv om strålingsytelsen fra denne enheten ligger under utsettelsesgrensene for FCC-radiofrekvens, bør enheten brukes på en måte som minimerer potensialet for kontakt med mennesker under normal bruk.


Denne enheten må ikke plasseres sammen med eller brukes i tilknytning til andre antenner eller mottakere.

Bransjemelding for Canada for digitalt apparat av klasse B

Dette digitale apparatet av klasse B overholder den kanadiske ICES-003.

Brukes under følgende to vilkår: (1) Denne enheten kan ikke forårsake forstyrrelse og (2) denne enheten må akseptere enhver forstyrrelse, herunder forstyrrelse som kan forårsake uønsket bruk av enheten.

CE-merking

 Produkter med CE-merket overholder EMC-direktivet (2004/108/EC), R&TTE-direktiver (1999/5/EC) og lavspenningsdirektivet (2006/95/EC) utgitt av Europakommisjonen.

Denne enhetens CE-overholdelse er kun gyldig dersom den drives med/av en CE-merket veggleder levert av produsenten. Overholdelse av disse direktivene innebærer samsvar med følgende europeiske standarder (tilsvarende internasjonale normer og forskrifter i parentes):

- EN 55022 (CISPR 22)—elektromagnetisk forstyrrelse
- EN 55024 (IEC 61000-4-2, 3, 4, 5, 6, 8, 11)—elektromagnetisk immunitet
- EN 61000-3-2 (IEC 61000-3-2)—kraftledningsharmonisk
- EN 61000-3-3 (IEC 61000-3-3)—kraftledningsflimmer
- EN 60950 (IEC 60950)—produksikkerhet
- ETSI EN 300 328—tekniske krav for 2,4 GHz radioutstyr
- ETSI EN 301 489-1, -17—generelle EMC-krav for radioutstyr

Denne enhetens telekommunikasjonsfunksjoner kan brukes i følgende EU- og EFTA-land: Østerrike, Belgia, Bulgaria, Kypros, Tsjekkia, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Tyskland, Hellas, Ungarn, Island, Irland, Italia, Latvia, Liechtenstein, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederland, Norge, Polen, Portugal, Slovakia, Romania, Slovenia, Spania, Sverige, Sveits og Storbritannia.

FM-godkjent klasse I div 2

Den FM-godkjente felt-PC-en av klasse I div 2 må brukes med varsomhet på divisjon 2-steder.



Standard garantivilkår og - betingelser

Begrenset produktgaranti

Juniper Systems, Inc. ("JS") garanterer at felt-PC-en(e) skal være uten defekter i materiale og håndverk ved normal tilsiktet bruk i en periode på 12 måneder fra forsendelsesdatoen. Felt-PC-en kan garanterer for opp til 5 år (herunder standard garantiperiode) ved kjøp av forlenget garanti. Juniper Systems, Inc. ("JS") garanterer at følgende komponenter skal være uten defekter i materiale og håndverk ved normal tilsiktet bruk i en periode på nitti (90) dager fra forsendelsesdatoen:

- Batteripakker
- Medier som inneholder felt-PC-programmer
- Programmer for stasjonære PC-er
- Brukerdokumentasjon
- Tilbehør

Forlengede garantier gjelder kun for felt-PC-en, ikke for batteripakker, medier med felt-PC-programmer, programmer for stasjonære PC-er, brukerdokumentasjon og tilbehør. Deler som er overdrevet brukt dekkes ikke av den forlengede garantiplanen. Slike deler kan omfatte, men er ikke begrenset til tastaturelastomer og svitsjematrise, håndstropp, berøringsskjerm og kontaktmoduler.

Garantiunntak

Denne garantier gjelder ikke dersom:

- (i) Produktet har ikke blitt riktig konfigurert eller er ikke riktig installert eller kalibrert
- (ii) Produktet brukes ikke i henhold til brukerdokumentasjonen
- (iii) Produktet brukes til andre formål enn det ble laget for
- (iv) Produktet har blitt brukt i andre omgivelser enn de spesifiserte for produktet
- (v) Produktet er modifisert eller endret av eller på vegne av kunden (unntatt og med mindre det er modifisert eller endret av JS eller under direkte oppsyn av JS)

- (vi) Defekt eller svikt skyldes misbruk eller uhell
- (vii) Serienummeret på produktet har blitt tuklet med eller fjernet
- (viii) Produktet er åpnet eller tuklet med

Denne garantien er eksklusiv, og JS vil ikke påta seg og fraskriver seg hermed uttrykkelig alle andre garantier, enten uttrykte eller innforståtte, herunder, uten begrensning, alle garantier for salgbarhet, egnethet for et bestemt formål, eiendomsrett eller andre garantier som måtte oppstå ut fra ytelse, handel eller næringsbruk. JS garanterer særskilt ikke formålstjenligheten for produktene sine for en spesiell anvendelse. JS garanterer ikke

- At produktene vil oppfylle dine krav eller fungere i kombinasjon med maskinvare eller programvareprodukter levert av tredjeparter
- Uforstyrret eller feilfri drift av produktene
- At alle defekter på produktet vil bli korrigert.

JS skal ikke være ansvarlig for programvare, fastvare, informasjon eller minnedata som befinner seg på, som er lagret i eller integrert i noen produkter som returneres til JS for reparasjon, selv om de er under garanti.

Rettsmiddel

I tilfelle defekter i materiale eller håndverk oppdages og rapporteres til JS innenfor den angitte garantiperioden, vil JS etter eget skjønn reparere eller erstatte det defekte produktet. Erstatningsprodukter kan være nye eller produserte. JS garanterer alle erstattede eller reparerte produkter i en periode på nitti (90) dager fra den datoen returen blir sendt eller ut garantiperioden, alt etter hvilken periode som er lengst.

Ansvarsbegrensning

I størst mulig grad tillatt av loven, skal JS' forpliktelse begrenses til reparasjon eller erstatning av produktet. JS skal ikke i noe tilfelle være ansvarlig for spesielle, tilfeldige, påfølgende, indirekte eller strafferettslige skader av noe slag, eller for tap av inntekter eller omsetning, tap av handel, tap av informasjon eller data eller andre økonomiske tap som måtte oppstå ut fra eller i forbindelse med salg, installasjon, vedlikehold av, svikt eller avbrudd i noe produkt. Ethvert erstatningsansvar hos JS skal i forbindelse med et produkt under garanti begrenses til det maksimale beløpet tilsvarende den originale innkjøpsprisen.

Garantireparasjoner

For å reparere eller vedlikeholde felt-PC-en, kontakter du et autorisert reparasjonssenter innenfor den gjeldende garantiperioden for å få et returautorisasjonsnummer (RMA-nummer). Reparasjoner som returneres uten autorisasjon kan medføre ekstra behandlingsavgifter og/eller forsinkelser i reparasjon. Kunden er ansvarlig for å forhåndsbetale alle forsendelseskostnader når utstyret sendes til et reparasjonssenter. JS returnerer det reparerte utstyret via samme metode dersom det ble mottatt med forhåndsbetalte forsendelsesutgifter.

Gjeldende lov

Denne garantien styres av lovene i delstaten Utah og ekskluderer FN-konvensjonen om kontrakter for internasjonalt varesalg. Domstolene i Utah skal ha eksklusiv personlig jurisdiksjon dersom noen konflikter måtte oppstå ut fra eller i forbindelse med denne garantien.

Tjenester og materiale levert under garanti

- Analyse av problem av servicetekniker
- Avkrevd arbeidskraft og materia for reparasjon av defekte deler
- Funksjonell analyse utført etter reparasjon
- Reparasjon i løpet av 10 virkedager med mindre spesielle omstendigheter skulle eksistere
- Forsendelseskostnader for retur til kunden

ULTRA-RUGGED FIELD PC

Manual do utilizador

ActiveSync, Excel, Hotmail, Microsoft, MSN, Outlook, PowerPoint, Visual Studio, Windows, Windows Media, Windows Mobile, o logótipo do Windows e Windows Mobile são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.

A marca da palavra Bluetooth é propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização de tais marcas pela Juniper Systems, Inc. encontra-se licenciada.

Acrobat e Reader são marcas comerciais registadas da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos e/ou noutros países.

© Copyright 03-2013 Juniper Systems, Inc. Todos os direitos reservados.

Ref. de Peça 15467-02. Informação sujeita a alterações sem aviso prévio.



ADVERTÊNCIA! O texto assinalado desta forma indica que o não cumprimento destas instruções pode provocar ferimentos graves.



AVISO: O texto assinalado desta forma indica que o não cumprimento destas instruções pode provocar danos no equipamento ou perda de informação.

Índice remissivo

1	Introdução	261
	Utilizar a documentação.....	261
	A anatomia do Field PC.....	261
2	Como começar	265
	Passo 1: Instalar a bateria.....	265
	Passo 2: Carregar a bateria.....	266
	Passo 3: Estabelecer as definições básicas no dispositivo.....	266
	Passo 4: Ligar a um computador de secretária.....	268
	Passo 5: Criar uma ligação para o computador de secretária.....	269
3	Avisos de segurança	271
	Avisos relativos à bateria.....	271
	Avisos relativos ao equipamento.....	272
	Avisos relativos à rede sem fios.....	273
	Aviso relativos às viagens de avião.....	274
4	Reparação e eliminação	275
	Reparar o Field PC.....	275
	Eliminação do Field PC e da bateria.....	275
	Apêndice A Especificações do produto	277
	Diagramas da porta série de 9 pinos.....	280
	Apêndice B Informação sobre certificações e regulamentos	281
	Informação sobre regulamentos.....	281
	Marca CE.....	283

Apêndice C Termos e condições da garantia padrão	285
Garantia limitada do produto	285

Introdução

Concebido para o Microsoft® Windows Mobile® 6, o seu Field PC possui uma ampla variedade de opções de software de aplicação e acessórios. Utilize-o para navegar, pesquisar, criar documentos e comunicar. Dependá dele para a tecnologia de informação de campo. Está pronto para o ajudar.

Utilizar a documentação

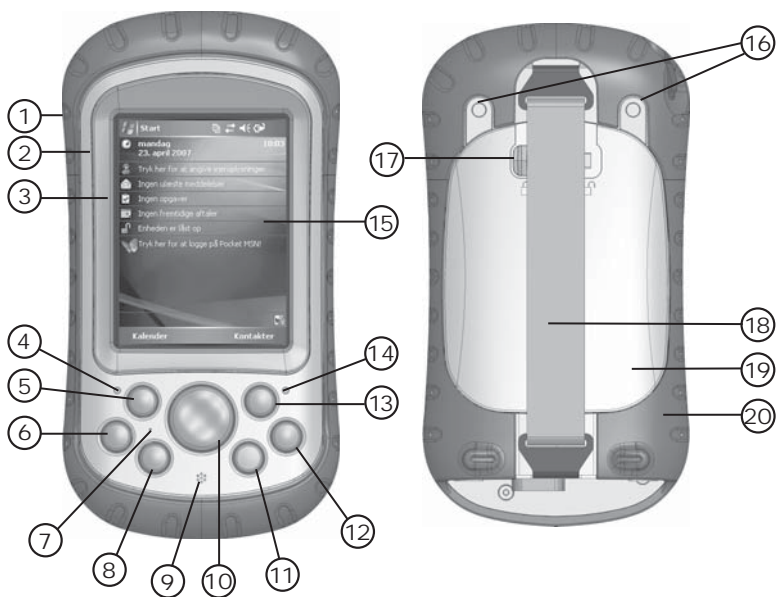
O seu Field PC está equipado com diversas ferramentas de referência.

- Guia de início rápido
- Disco de introdução da Microsoft®
- Manual do utilizador
- CD de documentação do utilizador (contém o guia de início rápido, o guia de referência e o acordo de licença)
- Ficheiros de ajuda do dispositivo

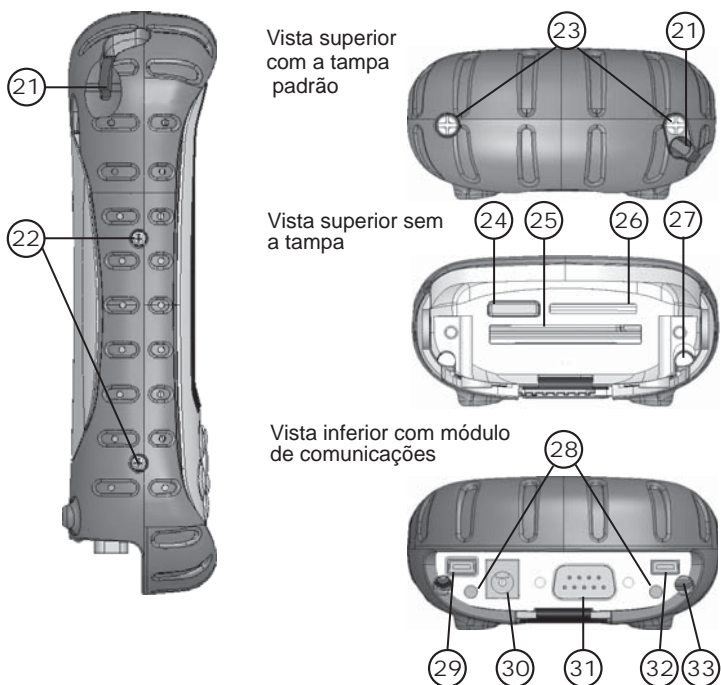
A anatomia do Field PC

Esta secção ilustra as diferentes peças do Field PC. Para mais detalhes sobre a utilização do Field PC, consulte o guia de referência no CD de documentação do utilizador.

- | | | | |
|----|-------------------------------|----|---|
| 1 | Protecção de elastómero | 11 | Botão de alimentação |
| 2 | Estrutura frontal em magnésio | 12 | Botão do menu contextual |
| 3 | Moldura do visor | 13 | Botão Enter |
| 4 | LED de carga | 14 | LED de notificação |
| 5 | Botão do menu Iniciar | 15 | Ecrã sensível ao toque/visor |
| 6 | Botão do Gestor de aplicações | 16 | Pontos para anexar acessórios (Rosca 8-32 UNC de centro a centro de 5 cm) |
| 7 | Microfone | 17 | Fecho da tampa da bateria |
| 8 | Botão do ecrã Hoje | 18 | Alça de mão |
| 9 | Auscultador | 19 | Tampa da bateria |
| 10 | Botão de quatro direções | 20 | Protecção amoldável ao corpo do dispositivo |



Capítulo 1: Introdução



- 21 Caneta
- 22 Parafusos da protecção amoldável ao corpo do dispositivo
- 23 Parafusos da tampa padrão (de fixação)
- 24 Tampa da antena Bluetooth® opcional
- 25 Ranhura do cartão Compact Flash
- 26 Ranhura de E/S do cartão Secure Digital
- 27 Ranhura da caneta
- 28 Pontos para anexar acessórios (rosca 4-40 UNC de centro a centro de 5,3 cm)
- 29 Cliente USB (mini B)
- 30 Tomada CC de 12V
- 31 Porta série de 9 pinos
- 32 Anfitrião USB (mini A)
- 33 Canal de encaminhamento do cabo

Como começar

Este capítulo repete, mais pormenorizadamente, as instruções de instalação fornecidas com o guia de início rápido e o manual do utilizador.

Passo 1: Instalar a bateria

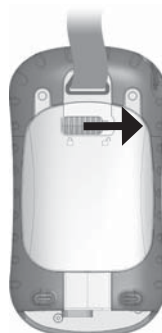
1. Desaperte e levante cuidadosamente o gancho inferior da alça de mão, conforme é ilustrado na primeira figura.



ADVERTÊNCIA! *Se soltar o gancho da alça de mão demasiadamente rápido, pode provocar ferimentos ou danos no visor. Tenha cuidado quando soltar o gancho ou quando segurar o Field PC pela alça de mão.*



2. Pressione a tampa da bateria e faça deslizar o fecho da tampa para a direita para o desbloquear, conforme é ilustrado na segunda figura.
3. Retire a tampa da bateria.
4. Insira a bateria de forma a fazer corresponder os contactos da bateria.
5. Insira as abas da parte inferior da tampa da bateria nas ranhuras da unidade. Feche a tampa da bateria
6. Pressione a porta da bateria. Faça deslizar o fecho para a esquerda para o bloquear.
7. Coloque novamente a alça de mão.



Passo 2: Carregar a bateria

1. Encaixe a ficha no carregador de parede (se ainda não se encontrar encaixada).
2. Ligue o carregador de parede a uma tomada.
3. Ligue a outra extremidade do carregador de parede à tomada CC do Field PC. O dispositivo liga-se passados alguns segundos e uma luz vermelha intermitente indica que o dispositivo se encontra a carregar.
4. Carregar o Field PC durante 4,5 horas efectua um carregamento de até 95%. Deixe o dispositivo a carregar durante 6 horas para obter uma carga completa. *Nota: Se o Field PC entrar no modo de suspensão e o LED vermelho intermitente se desligar, o dispositivo continua a carregar.*



Temperaturas de carregamento

Carregue a sua bateria exclusivamente a temperaturas entre os 0° C e os 40° C. Para obter melhores resultados, carregue a bateria à temperatura ambiente (20° C).

Passo 3: Estabelecer as definições básicas no dispositivo

Utilizando a caneta, siga as instruções no ecrã para calibrar o dispositivo e estabelecer as definições básicas.

Recomendamos que crie um nome para o Field PC para que os dispositivos externos como computadores de secretária ou dispositivos que utilizem a tecnologia Bluetooth® possam distinguir mais facilmente o Field PC de outros dispositivos.

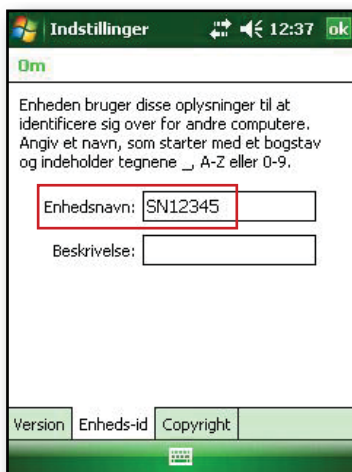
Capítulo 2: Como começar

Para criar um nome, siga os passos seguintes:

1. Toque em *Iniciar* > *Definições*.
2. No separador Sistema, toque em *Acerca de*.
3. Selecciono o *separador ID* do dispositivo na parte inferior do ecrã.



4. Introduza um nome para o dispositivo. Recomendamos que utilize "NS" (número de série) e o número de série do dispositivo, que pode ser encontrado tocando em *Iniciar* > *Definições* > *Sistema* e escolha *Informação do sistema*. Um exemplo de nome de dispositivo é apresentado abaixo.



O seu Field PC está agora pronto para o trabalho de campo.

Importante: Leia o parágrafo seguinte antes de avançar para o passo 4.

Se possuir o Microsoft Windows® Vista™, já possui a capacidade de sincronização básica de ficheiros no seu computador de secretária sem instalar qualquer software adicional. Pode avançar para os passos 4 e 5. Para aceder a estas opções de sincronização básica, ligue o Field PC ao seu computador de secretária com um cabo USB. Para obter um suporte de sincronização total tal como contactos, correio electrónico, calendário, notas e tarefas do Microsoft Outlook®, transfira e instale o Windows Mobile Device Center através do Windows Update no menu Iniciar do seu computador de secretária.

Se possuir o Windows® 2000 ou o Windows® XP, siga os passos seguintes para instalar o Microsoft® ActiveSync®, que lhe permite instalar programas no dispositivo utilizando um computador de secretária.

Passo 4: Ligar a um computador de secretária

Importante: Se possuir o Microsoft Windows Vista™, leia a secção anterior antes de começar.

Se utilizar o Windows® 2000 ou o Windows® XP, o Windows Mobile® 6 exige a utilização do Microsoft ActiveSync 4.1 ou posterior para ligar ao seu computador de secretária. O disco de Introdução instala o ActiveSync 4.5 no seu computador de secretária.

1. Introduza o disco de Como começar no seu computador de secretária. Surge uma janela no visor.



2. Seleccione o seu idioma.
3. Se o ActiveSync 4.5 ou uma versão posterior não tiver sido instalado no computador de secretária, siga as instruções no ecrã para o instalar.

Nota: Instale o ActiveSync antes de ligar o cabo USB ao computador de secretária ou ao Field PC.

Passo 5: Criar uma ligação para o computador de secretária

1. Ligue a extremidade do cliente USB (mini B) do cabo de comunicação USB ao Field PC.
2. Ligue a extremidade do anfitrião USB (tamanho normal A) do cabo de comunicação USB ao seu computador de secretária.
3. Estabeleça uma parceria ActiveSync seguindo as instruções no ecrã do computador de secretária.

Está agora preparado para utilizar o Field PC. Consulte o capítulo 6 para mais detalhes sobre a utilização do ActiveSync e Windows Mobile® Device Center.

Capítulo 3

Avisos de segurança

Esta secção inclui o seguinte:

- Avisos relativos à bateria
- Avisos relativos ao equipamento
- Avisos relativos à rede sem fios
- Aviso relativos às viagens de avião

Avisos relativos à bateria



ADVERTÊNCIA! Este dispositivo está equipado com uma bateria recarregável de iões de lítio. Para reduzir o risco de incêndio ou de queimaduras, não desmonte, esmague, perfure, não provoque curto-circuito nos contactos externos nem exponha a bateria a focos de incêndio.

Siga estas regras de segurança adicionais:

- Utilize apenas baterias aprovadas para a utilização com este dispositivo.
- Não guarde nem deixe o seu dispositivo ou a bateria próximo de fontes de calor, tais como radiador, lareira, fogão, aquecedor eléctrico ou outros aparelhos geradores de calor, nem exponha o dispositivo a temperaturas superiores a 60° C.
- Não tente abrir a bateria.
- Não tente transportar a bateria no seu bolso, na carteira ou em qualquer outra situação na qual objectos de metal (tais como chaves de carros ou cliques para papel) possam entrar em curto-circuito com os terminais da bateria.

- Mantenha os contactos da bateria limpos. Se estes ficarem sujos, limpe-os com um pano macio.
- Elimine correctamente a bateria. Consulte a secção denominada Eliminar o Field PC e as baterias neste manual para mais instruções.
- Não instale a bateria ao contrário, de modo a que a polaridade fique invertida.
- Não ligue o terminal positivo ao terminal negativo da bateria com objectos metálicos (como um fio).
- Não solde a bateria directamente.
- Não exponha a bateria à luz directa do sol
- Na rara eventualidade de a bateria apresentar fugas e o respectivo fluido entrar em contacto com os olhos, não esfregue os olhos. Lave abundantemente com água e procure imediatamente assistência médica.

Avisos relativos ao equipamento



ADVERTÊNCIA! Para reduzir o risco de ferimentos pessoais, choques eléctricos, incêndios ou danos no equipamento:

- Ligue a ficha do carregador de parede a uma tomada eléctrica que possa ser sempre facilmente acedida.
- Desligue a energia do equipamento, desligando a ficha do carregador de parede da tomada eléctrica ou desligando o cabo de sincronização do computador anfitrião.
- Não coloque qualquer objecto em cima da cabo do carregador de parede ou em cima de quaisquer outros cabos. Disponha-os de forma a que ninguém possa pisá-los ou tropeçar neles acidentalmente.

- Não puxe os cabos. Quando desligar a ficha do carregador de parede da tomada eléctrica, puxe a ficha e não o cabo.
- Utilize apenas carregadores de parede concebidos para o Field PC. A utilização de qualquer fonte de alimentação externa pode danificar o produto e invalidar a garantia.
- Não utilize kits de conversão vendidos para aparelhos domésticos para alimentar o seu dispositivo.
- Os carregadores de parede destinam-se exclusivamente à utilização dentro de casa, escritório, etc. Evite a utilização do carregador de parede em áreas exteriores não protegidas.
- Desligue a ficha do carregador de parede da tomada eléctrica quando não estiver a ser utilizado para carregar o dispositivo.

Avisos relativos à rede sem fios

Em alguns ambientes, a utilização de dispositivos sem fios pode ser restrita. Tais restrições podem aplicar-se a aviões, hospitais, próximo de materiais explosivos, em locais perigosos, etc. Se não tiver certeza sobre a política aplicada à utilização deste dispositivo, solicite autorização para o utilizar antes de o ligar.

Aviso regulamentar relativo à rede sem fios dos EUA



ADVERTÊNCIA! Exposição a radiações de frequência de rádio

Apesar de a potência de saída emitida pelo Field PC ser inferior aos limites de exposição de frequência de rádio da FCC, o dispositivo deve ser utilizado de forma a que seja minimizada a possibilidade de contacto humano durante o funcionamento normal. Para evitar a possibilidade de exceder os limites de exposição de frequência de rádio da FCC, diminua a proximidade entre si e a antena.

Aviso relativos às viagens de avião

A utilização de equipamento electrónico num avião comercial está a critério da companhia aérea.

Reparação e eliminação

Reparar o Field PC


Se o Field PC necessitar de reparação, contacte o seu centro de assistência técnica para obter um número de autorização para devolução de material (RMA).

! **AVISO:** Não tente efectuar a manutenção do dispositivo por si próprio. Se o fizer invalida a garantia.

Eliminação do Field PC e da bateria

Este produto não deve ser depositado no sistema municipal para a gestão de resíduos sólidos urbanos. É da sua responsabilidade eliminar o seu equipamento,



entregando-o num ponto de recolha designado para a reciclagem de resíduos eléctricos e equipamento electrónico. Se não encontrar um ponto de recolha, contacte o  fabricante para mais informações sobre a eliminação do equipamento.

As baterias de iões de lítio do Field PC são recicláveis. Evite deitá-las ao lixo ou depositá-las no sistema municipal para a gestão de resíduos sólidos urbanos.

Para saber qual o centro de reciclagem dos EUA mais próximo de si, visite o site web da Rechargeable Battery Recycling Corporation em www.rbrc.org/call2recycle/index.html ou ligue para 1-800-8-battery.

Apêndice A

Especificações do produto

Características	O seu Field PC
Sistema operativo	Microsoft® Windows Mobile® 6.0
Processador	Intel® XScale® PXA270, 520 MHz
Memória	RAM de 128 MB de baixa potência
Capacidade de armazenamento primário	Memória flash interna de estado sólido de 512 MB
Capacidade de armazenamento secundário	Memória flash interna de estado sólido de 128 MB (porção reservada para o SO)
Vítor	LCD transreflectivo TFT a cores QVGA de 3,5" (89 mm) de matriz activa, com retroiluminação por LED; 240 x 320 pixéis
Ecrã sensível ao toque	Vedado, resistivo, sensível à pressão
Ranhuras de cartões CF e SD	Compact Flash (Tipo I ou tipo II), Secure Digital (SD ou SDIO); cada ranhura de cartão fornece 3,3 V; acessíveis ao utilizador, vedadas
Teclado	Botão com quatro direcções, funções predefinidas das teclas, teclas com retroiluminação por LED
Características físicas	165 mm de comprimento x 89 mm de largura x 43 mm de espessura, 482 g; estrutura em magnésio com protecção de elastómero

Características	O seu Field PC
Temperatura de funcionamento para dispositivos sem Bluetooth interno	-30° a 50° C
Temperatura de funcionamento para dispositivos com Bluetooth interno	-20° a 50° C
Temperatura de armazenamento	-30° a 60° C
Temperatura de carregamento da bateria	0° a 40° C
IP67	Índice de protecção à prova de água e de poeira
MIL-STD-810F	Água, humidade, areia e poeiras, vibração, altitude, choque, altas temperaturas, baixas temperaturas, choque de temperaturas
Resistência ao choque	Pode deixá-lo cair várias vezes em chão de cimento a uma altura de 1,5 m a temperaturas de -30 a 50° C
Baterias	Bateria de iões de lítio inteligente e recarregável, 14 W-hr (nom.)
Módulo de comunicações	Ficha D-sub de 9 pinos de porta série, anfitrião USB (mini A), cliente USB (mini B), tomada de 12 VDC para entrada de alimentação e carregamento da bateria
Porta COM 1	Ficha D-sub de 9 pinos; sinais de controlo do modem plenos, 5 V a 200 mA disponível no pino 4 DTR; controlada pelo sinal DTR; revestimento protector

Características	O seu Field PC
Límites actuais	Ranhura do cartão CF: 3,3 V; ranhura do cartão SD: 3,3 V; anfitrião USB: 5 V; ficha D-sub de 9 pinos: 5 V na linha DTR; corrente de saída máxima combinada recomendada: 500 mA; protecção contra curto-circuitos
Potência	Tensão +12 VDC; intervalo +10 10-20 VDC; corrente: máx. 12 V a 850 mA; protecção contra polaridade inversa; protecção contra sobretensão; desactivação automática
Opções de comunicação sem fios	Bluetooth integrado ou suportado por Bluetooth com cartão Bluetooth CF ou SD; suportado por Wi-Fi; modem celular sem fios
Relógio interno	Relógio de tempo real com funcionamento a bateria
Ambiente de desenvolvimento	SDK para Windows Mobile® para a versão integrada do Visual C++® 4.0 e Visual Studio® 2005
Indicadores	LED de carga/ energia externa e LED de notificação; outros indicadores na barra de sistema
Certificações	FCC classe B, marca europeia CE
EMI	Cumprir os requisitos FCC classe B

Diagramas da porta série de 9 pinos

Pino N.º	Descrição
1	Entrada DCD (Data Carrier Detect)
2	Entrada RCD (Receive Data)
3	Entrada TXD (Transmit Data)
4	Saída DTR (Data Terminal Ready)
5	Massa (GND)
6	Entrada DSR (Data Set Ready)
7	Saída RTS (Request To Send)
8	Entrada CTS (Clear To Send)
9	Entrada RI (Ring Indicator)

Informação sobre certificações e regulamentos

Informação sobre regulamentos

Este equipamento foi testado e cumpre os limites de um dispositivo digital de classe B, em conformidade com a parte 15 das normas FCC. Estes limites foram concebidos para permitir uma protecção razoável contra interferências nocivas quando o equipamento for utilizado num ambiente comercial ou residencial. O equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de frequências de rádio e, se não for utilizado de acordo com o manual de referência do utilizador, pode provocar interferências nocivas à comunicação de rádio. Se este equipamento provocar interferências nocivas à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, recomenda-se que o utilizador tente corrigir a interferência adoptando uma ou mais das seguintes medidas:

- Mude a orientação ou a localização da antena receptora.
- Aumente a distância de separação entre o equipamento e o receptor.
- Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o receptor está ligado.
- Consulte o representante ou um técnico de rádio/TV qualificado para obter ajuda.

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das normas FCC. O funcionamento deste equipamento está sujeito às duas seguintes condições:

1. O dispositivo não pode provocar interferências nocivas.
2. Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que podem provocar um funcionamento indesejado.

! **AVISO:** Apenas os acessórios aprovados podem ser utilizados com este equipamento. Em geral, todos os cabos devem ser de alta qualidade, revestidos, com as ligações correctamente efectuadas e normalmente com um máximo de dois metros de comprimento. Os carregadores de parede aprovados para este produto possuem meios especiais para evitar as interferências de rádio e não devem ser alterados nem substituídos.

! **AVISO:** As alterações ou modificações efectuadas no Field PC que não sejam expressamente aprovadas pelo fabricante podem invalidar a autorização do utilizador para utilizar o equipamento.

! **AVISO:** Embora a potência de saída emitida por deste dispositivo seja inferior aos limites de exposição à frequência de rádio da FCC, o dispositivo deve ser utilizado de forma a minimizar a possibilidade de contacto humano durante o funcionamento normal.


Este dispositivo não deve ser utilizado em conjunto com outras antenas ou transmissores.

Aviso à indústria do Canadá para aparelhos digitais de classe B

Este aparelho digital de classe B está em conformidade com a norma ICES-003 do Canadá.

O funcionamento está sujeito às duas condições que se seguem: (1) este dispositivo não pode provocar interferências e (2) este dispositivo precisa aceitar qualquer interferência, incluindo interferências que podem provocar o funcionamento indesejado do dispositivo.

Marca CE

 Os produtos com a marca CE estão em conformidade com a directiva EMC (2004/108/CE), a directiva R&TTE (1999/5/CE) e a directiva de baixa tensão (2006/95/CE) emitidas pela Comissão da Comunidade Europeia.

A conformidade CE deste dispositivo só é válida se o dispositivo funcionar com um carregador de parede com a marca CE fornecido pelo fabricante. A conformidade com estas directivas implica a conformidade com as seguintes normas europeias (o equivalente às normas e regulamentos internacionais é indicado entre parêntesis):

- EN 55022 (CISPR 22) – Interferência electromagnética
- EN 55024 (IEC 61000-4-2, 3, 4, 5, 6, 8, 11) – Imunidade electromagnética
- EN 61000-3-2 (IEC 61000-3-2) – Emissão de harmónicos de corrente
- EN 61000-3-3 (IEC 61000-3-3) – Flutuações de tensão
- EN 60950 (IEC 60950) – Segurança do produto
- ETSI EN 300 328 – Requisitos técnicos para equipamento de rádio de 2,4 GHz
- ETSI EN 301 489-1, -17 – Requisitos EMC gerais para equipamento de rádio

As funções de telecomunicação deste dispositivo podem ser utilizadas nos seguintes países da UE e EFTA: Alemanha, Áustria, Bélgica, Bulgária, Chipre, Dinamarca, Eslovénia, Espanha, Estónia, Finlândia, França, Grécia, Hungria, Irlanda, Islândia, Itália, Letónia, Liechtenstein, Lituânia, Luxemburgo, Malta, Noruega, Países Baixos, Polónia, Portugal, Reino Unido, República Checa, República Eslovaca, Roménia, Suécia e Suíça.

Aprovação FM Classe I Div 2

O Field PC com aprovação FM Classe I Div 2 deve ser usado com precaução quando o equipamento for utilizado numa localização de divisão 2.



Termos e condições da garantia padrão

Garantia limitada do produto

A Juniper Systems, Inc. ("JS") garante que o Field PC/Field PCs não terá defeitos nos materiais e no fabrico, numa utilização normal, durante um período de 12 meses a partir da data de envio. O Field PC pode ter uma garantia de um máximo de 5 anos (incluindo o período de garantia padrão) através da compra de uma garantia prolongada. A JS garante que os seguintes itens não terão defeitos nos materiais e no fabrico, numa utilização normal, durante um período de noventa (90) dias a partir da data de envio:

- baterias,
- meios de armazenamento que contêm os programas do Field PC,
- programas do computador de secretária,
- documentação do utilizador e
- acessórios.

As garantias prolongadas são aplicadas exclusivamente ao Field PC e não às baterias, aos meios de armazenamento que contêm os programas do Field PC, aos programas do computador de secretária, à documentação do utilizador e aos acessórios. As peças excessivamente gastas não são cobertas pelo plano de garantia prolongada. Estas podem incluir, mas não estão limitadas a, o elastómero do teclado e a matriz de comutação, as alças de mão, os ecrãs sensíveis ao toque e os módulos de ligação.

Exclusões da garantia

Esta garantia não deverá ser aplicada se:

- (i) o produto tiver sido configurado de forma incorrecta ou se tiver sido incorrectamente instalado ou calibrado,
- (ii) o produto for utilizado de uma forma que não esteja de acordo com a documentação do utilizador,
- (iii) o produto for utilizado para um fim diferente daquele para o qual estava destinado,

- (iv) o produto tiver sido utilizado em condições ambientais além das especificadas para o produto,
- (v) o produto tiver sido sujeito a qualquer modificação ou alteração por parte do cliente ou em nome do mesmo (excepto se modificado ou alterado pela JS ou mediante supervisão directa da JS),
- (vi) o defeito ou avaria forem provocados por uma má utilização ou acidente,
- (vii) o número de série no produto tiver sido adulterado ou removido ou
- (viii) o produto tiver sido aberto ou adulterado sob qualquer forma.

Esta garantia é exclusiva e a JS não irá assumir e irá na presente irá se desresponsabilizar expressamente de quaisquer garantias futuras, expressas ou implícitas, incluindo, sem limitações, quaisquer garantias relativamente à comercialização, adequação a um determinado propósito, não-infringimento ou quaisquer garantias provenientes do curso do desempenho, negócio ou utilização da transacção comercial. A JS não oferece quaisquer garantias relativamente à adequabilidade dos seus produtos para qualquer aplicação em particular. A JS não oferece quaisquer garantias de que:

- os seus produtos cumprem os seus requisitos ou de que trabalham em combinação com quaisquer produtos de hardware ou software de aplicações fornecidos por terceiros,
- o funcionamento dos seus produtos seja contínuo ou isento de erros ou
- todos os defeitos do produto sejam corrigidos.

A JS não se responsabiliza pelo software, firmware, informação ou dados de memória contidos, armazenados ou integrados em qualquer produto devolvido à JS para reparação, abrangida ou não pela garantia.

Solução

Na eventualidade de descobrir um defeito de material ou de fabrico e informar à JS dentro do período de garantia especificado, a JS irá, conforme achar mais adequado, reparar o defeito ou substituir a peça ou o produto com defeito. Os produtos de substituição podem ser novos ou reparados. A JS garante a substituição ou reparação de qualquer produto durante um período de noventa (90) dias a partir da data de envio do produto para devolução ou no final do período da garantia original, consoante o que for mais longo.

Limitação de responsabilidade

Até ao máximo permitido pela lei, a obrigação da JS deve ser limitada à reparação ou substituição do produto. A JS não deve, em caso algum, ser responsável por danos especiais, acidentais, consequentes, indirectos ou punitivos de qualquer tipo ou por perdas de receitas ou lucros, perdas de negócios, perdas de informação ou dados ou outras perdas financeiras provenientes ou em ligação com a venda, instalação, manutenção, utilização, desempenho, falha ou interrupção de qualquer produto. Qualquer responsabilidade e/ou obrigação da JS deve, juntamente com o produto abrangido pela garantia, ser limitada ao montante máximo do preço de compra original.

Reparações abrangidas pela garantia

Para reparar ou efectuar a manutenção do Field PC, contacte o centro de reparações autorizado dentro do período de garantia aplicável para receber um número de autorização para devolução de material (RMA). A devolução de produtos a serem reparados sem uma autorização adequada podem ser sujeitos a uma comissão de gestão adicional e/ou atrasos na reparação. O cliente é responsável pelo pré-pagamento de todos os portes de envio quando enviar o equipamento para um centro de reparações. A JS irá devolver o equipamento reparado pelo mesmo método em que foi recebido com portes de envio pré-pagos.

Lei dominante

Esta garantia é aplicada pelas leis de Utah e exclui a Convenção das Nações Unidas sobre Contratos para Vendas Internacionais de Bens. Os tribunais de Utah deverão possuir uma jurisdição pessoal exclusiva em caso de disputas resultantes de ou relativas a esta garantia.

Serviços e materiais fornecidos no período de garantia

- Análise do problema por um técnico de manutenção
- Trabalho e materiais necessários para reparação de peças com defeito
- Análise funcional efectuada após a reparação
- Processo de reparação num período de 10 dias úteis após a recepção, excepto em circunstâncias especiais
- Portes de envio da devolução do dispositivo para o cliente

ULTRA-RUGGED FIELD PC

Käyttäjän opas

ActiveSync, Excel, Hotmail, Microsoft, MSN, Outlook, PowerPoint, Visual Studio, Windows, Windows Media, Windows Mobile, Windows-logo ja Windows Mobile ovat Microsoft Corporationin tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.

Bluetooth-sanamerkki on Bluetooth SIG, Inc:n omaisuutta, ja Juniper Systems, Inc. käyttää tällaisia merkkejä lisenssillä.

Acrobat ja Reader ovat Adobe Systems Incorporatedin rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.

© Copyright 03-2013 Juniper Systems, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

Tuotenumero 15467-02. Tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.



VAROITUS! Tällainen teksti ilmaisee, että ohjeiden noudattamatta jättämisestä voi seurata vakava vamma.



HUOMIO: Tällainen teksti ilmaisee, että ohjeiden noudattamatta jättämisestä voi seurata laitteiston vaurioituminen tai tietojen katoaminen.

Sisällys

1	Johdanto	293
	Oppaiden käyttö	293
	Kenttätallentimen rakenne	293
2	Käytön aloittaminen	297
	Vaihe 1: Akun asentaminen	297
	Vaihe 2: Akun lataaminen.....	298
	Vaihe 3: Laitteen perusasetusten määrittäminen.....	298
	Vaihe 4: Kytkeminen pöytätietokoneeseen.....	300
	Vaihe 5: Yhteyden muodostaminen pöytätietokoneeseen.....	301
3	Turvallisuuteen liittyvät varoitukset	303
	Akkuun liittyvät varoitukset.....	303
	Laitteeseen liittyvät varoitukset	304
	Langattomaan käyttöön liittyvät huomautukset	305
	Lentomat kustusta koskeva huomautus.....	305
4	Korjaaminen ja hävittäminen	307
	Kenttätallentimen korjaaminen	307
	Kenttätallentimen ja akun hävittäminen.....	307
	Liite A Tekniset tiedot	309
	9-nastaisen sarjaportin nastoitus.....	312
	Liite B Sertifiointit ja säännökset	313
	Viranomaistiedot.....	313
	CE-merkintä.....	314
	Liite C Vakiotakuuehdot	317
	Rajallinen tuotetakuu	317

Johdanto

Microsoft® Windows Mobile® 6 -käyttöjärjestelmää varten suunnitellussa kenttätallentimessa on laaja valikoima sovellusohjelmistoja ja lisävarustevaihtoehtoja. Sen avulla voit navigoida, tutkia, dokumentoida ja kommunikoida. Se huolehtii kenttätietotekniikkatarpeistasi. Se on käyttövalmis.

Oppaiden käyttö

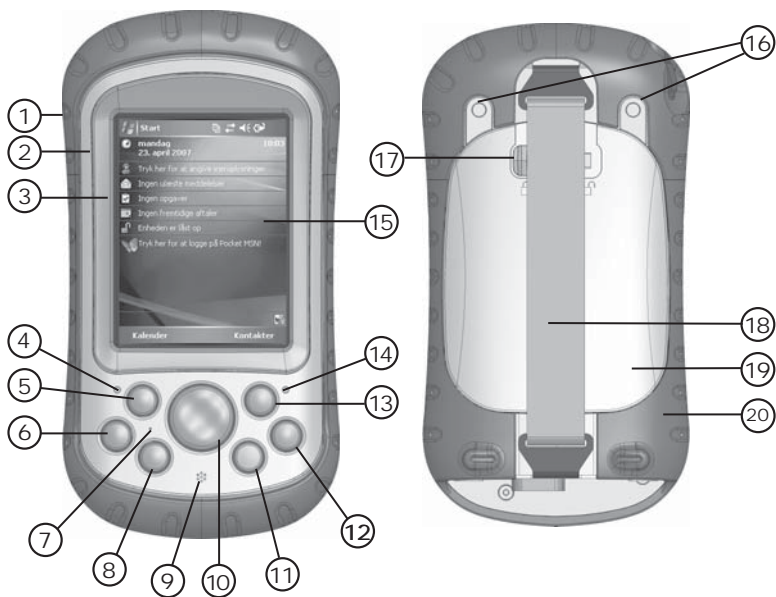
Kenttätallentimen mukana toimitetaan seuraavat opasmateriaalit:

- pikaopas.
- Microsoftin® Käytön aloitus -levy.
- käyttäjän käsikirja.
- käyttöopas-CD-levy (sisältää pikaoppaan, hakuoppaan ja käyttöoikeussopimuksen).
- laitteen sisäiset ohjetiedostot.

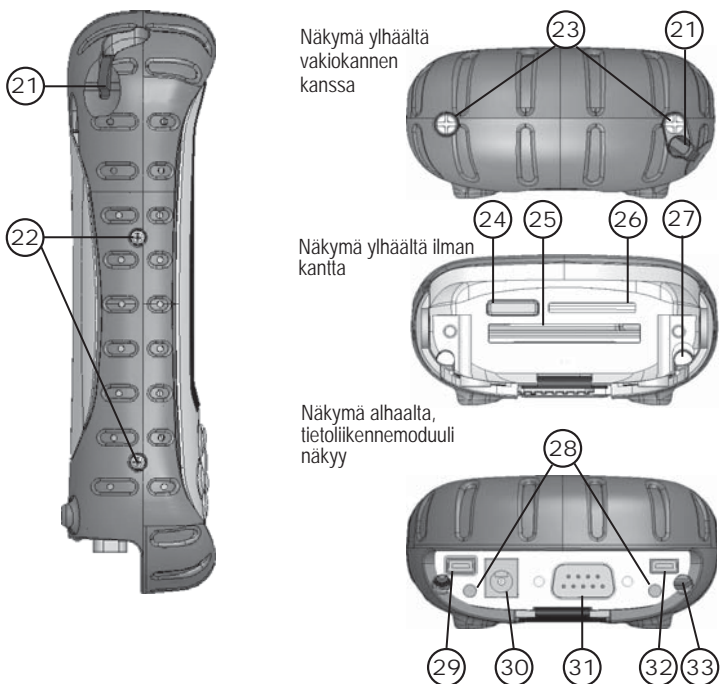
Kenttätallentimen rakenne

Tässä osiossa kuvataan kenttätallentimen eri osat. Lisätietoja kenttätallentimen käytöstä on Käyttöopas-CD-levyn käyttöohjeissa.

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1 Elastomeerivalumuotti | 11 Virtapainike |
| 2 Magnesiumkotelon etuosa | 12 Pikavalikon painike |
| 3 Näytön kehys | 13 Enter-painike |
| 4 Latauksen merkkivalo | 14 Merkkivalo |
| 5 Käynnistä-valikon painike | 15 Kosketusnäyttö/näyttö |
| 6 Sovellusten hallinnan painike | 16 Lisävarusteiden liitännät (5 cm, keskustasta keskustaan 8 - 32 UNC-kierre) |
| 7 Mikrofoni | 17 Akun luukun salpa |
| 8 Tänään-näytön painike | 18 Käsihihna |
| 9 Kaiutin | 19 Akun luukku |
| 10 Neljään suuntaan liikkuva painike | 20 Kuori |



Luku 1: Johdanto



- 21 Piirtokynä
- 22 Kotelon ruuvit
- 23 Vakiokannen ruuvit (ankkuroidut)
- 24 Valinnaisen Bluetooth®-antennin kansi
- 25 Compact Flash -korttipaikka
- 26 Secure Digital I/O -korttipaikka
- 27 Piirtokynän paikka
- 28 Lisävarusteiden liitännät (5,3 cm, keskustasta keskustaan 4-40 UNC-kierre)
- 29 USB-asiakas (mini B)
- 30 Verkkovirtaliitäntä (12 V)
- 31 9-nastainen sarjaportti
- 32 USB-isäntä (mini A)
- 33 Kaapelinohjain

Käytön aloittaminen

Tässä luvussa esitellään pikaoppaassa ja käyttöoppaassa esitellyt asennusohjeet hieman yksityiskohtaisemmin.

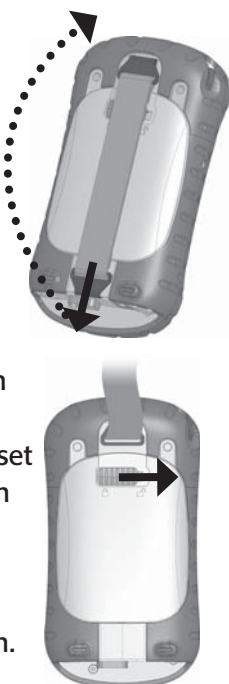
Vaihe 1: Akun asentaminen

1. Avaa hihnan alakoukku varovasti ja nosta sitä kuvan mukaisesti.



VAROITUS! Hihnan koukun vapauttaminen liian nopeasti voi aiheuttaa vamman tai vahingoittaa näyttöä. Avaa koukku varovasti ja käsittele laitetta varovasti, kun kannat sitä hihnasta.

2. Paina akun luukkua ja avaa luukun salpa siirtämällä sitä oikealle toisen kuvan mukaisesti.
3. Irrota kotelon kansi.
4. Aseta akku paikalleen niin, että akun navat ovat oikein päin.
5. Aseta kannen alaosassa olevat hakaset kotelossa oleviin koloihin. Sulje akun luukku.
6. Paina akun luukkua. Lukitse salpa siirtämällä sitä vasemmalle.
7. Kiinnitä käsihihna takaisin paikalleen.



Vaihe 2: Akun lataaminen

1. Kiinnitä pistoke laturiin (jos pistoketta ei ole kiinnitetty).
2. Kytke laturi pistorasiaan.
3. Kytke laturin toinen pää laitteen verkkovirtaliitäntään. Laitteeseen tulee virta muutaman sekunnin kuluttua ja vilkkuva punainen valo ilmaisee, että laite latautuu.
4. Jos laitetta ladataan 4,5 tuntia, akun varaus on 95 %. Akku latautuu täyteen varaukseen, kun laitetta ladataan kuusi tuntia. *Huomautus: Vaikka laitteesta katkeaa virta tai punainen valo lakkaa vilkkumasta, akku latautuu edelleen.*



Latauslämpötilat

Lataa akku vain 0 - 40 °C:n (32 - 104 °F) lämpötilassa. Parhaan tuloksen saat lataamalla laitteen huoneenlämmössä (20 °C).

Vaihe 3: Laitteen perusasetusten määrittäminen

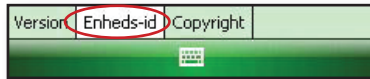
Kalibroi laite ja määritä perusasetukset piirtokynän avulla noudattamalla näytössä näkyviä ohjeita.

On suositeltavaa määrittää laitteelle nimi, jotta ulkoiset laitteet, kuten pöytätietokoneet ja Bluetooth®-laitteet, erottavat kenttätietokoneen helposti muista laitteista.

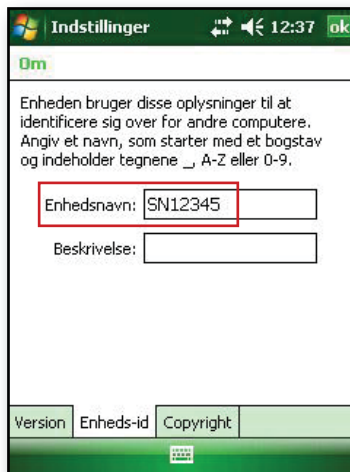
Luku 2: Käytön aloittaminen

Anna nimi seuraavasti:

1. Valitse *Käynnistä* > *Asetukset*.
2. Valitse *Järjestelmä*-välilehdestä *Tietoja*.
3. Valitse näytön alaosasta *Laitetunnus*-välilehti.



4. Kirjoita laitteen nimi. Suosittelemme käyttämään lyhennettä SN (sarjanumero) ja laitteen sarjanumeroa, joka löytyy valitsemalla *Käynnistä* > *Asetukset* > *Järjestelmä* ja valitsemalla *Järjestelmän* määritykset. Seuraavassa kuvassa on esimerkki laitteen nimestä.



Kenttätallennin on nyt kenttävalmis.

Tärkeää: Lue seuraava kappale, ennen kuin siirryt vaiheeseen 4.

Jos käytössä on Microsoft Windows® Vista™, tietokoneessa on jo yksinkertainen tiedostojen synkronointitoiminto ilman lisäohjelmien asentamista. Voit ohittaa vaiheet 4 ja 5. Voit käyttää näitä perussynkronointiominaisuuksia kytkemällä kenttätallentimen pöytätietokoneeseen USB-kaapelilla. Jos haluat käyttöösi täydellisen synkronoinnin tuen esimerkiksi Microsoft Outlookin® yhteystietoja, sähköpostia, kalenteria, muistiinpanoja ja tehtäviä varten, lataa ja asenna pöytätietokoneen Käynnistä-valikon Windows Update -toiminnon avulla Windows Mobile Device Center.

Jos käytössä on Windows® 2000 tai Windows® XP, asenna seuraavien ohjeiden mukaisesti Microsoft® ActiveSync®, jonka avulla laitteeseen voidaan asentaa ohjelmia pöytätietokonetta käyttämällä.

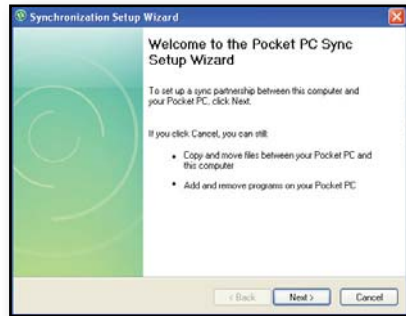
Vaihe 4: Kytkeminen pöytätietokoneeseen

Tärkeää: Jos käytössä on Microsoft Windows Vista™, lue edellinen osio ennen aloittamista.

Jos käytössä on Windows® 2000 tai Windows® XP, Windows Mobile® 6 edellyttää Microsoft ActiveSync 4.1:n tai uudemman version käyttämistä yhteyden muodostamiseen pöytätietokoneen kanssa. Käytön aloitus -levy asentaa ActiveSync 4.5:n pöytätietokoneeseen.

Luku 2: Käytön aloittaminen

1. Aseta Käytön aloitus -levy pöytätietokoneen asemaan. Näyttöön tulee ikkuna.
2. Valitse kieli.
3. Jos tietokoneeseen ei ole asennettu



ActiveSync 4.5 -ohjelmaa tai uudempaa, asenna se noudattamalla näytön ohjeita.

Huomautus: Asenna ActiveSync, ennen kuin kytket USB-kaapelin pöytätietokoneeseen tai kenttätallentimeen.

Vaihe 5: Yhteyden muodostaminen pöytätietokoneeseen

1. Kytke USB-kaapelin asiakaspää (mini B) laitteeseen.
2. Kytke USB-kaapelin isäntäpää (täysikokoinen A) pöytätietokoneeseen.
3. Muodosta ActiveSync-yhteys noudattamalla pöytätietokoneen näyttöön tulevia ohjeita.

Olet nyt valmis käyttämään kenttätallenninta. Lisätietoja ActiveSyncin ja Windows Mobile® Device Centerin käytöstä on luvussa 6.

Luku 3

Turvallisuuteen liittyvät varoitukset

Tämän luvun sisältö on seuraava:

- akkuun liittyvät varoitukset.
- laitteeseen liittyvät varoitukset.
- langattomaan käyttöön liittyvät huomautukset.
- lentomatrustusta koskeva huomautus.

Akkuun liittyvät varoitukset



VAROITUS! Laitteessa on ladattava litium-ioniakku.

Tulipalon ja palovammojen vaaran vähentämiseksi älä pura, murskaa tai puhkaise akkua, oikosulje sen napoja tai altista sitä tulelle.

Noudata seuraavia lisäturvaohjeita:

- Käytä vain tämän laitteen kanssa käytettäväksi hyväksytyjä akkuja.
- Älä säilytä tai jätä laitetta tai akkua lähelle lämmönlähteitä, kuten lämpöpatteria, takkaa, liettä, sähkölämmittintä tai muuta lämpöä tuottavaa laitetta tai altista sitä muulla tavoin yli 60 °C:n (140 °F) lämpötiloille.
- Älä yritä avata akkua.
- Älä kanna akkua taskussa, lompakossa tai muussa paikassa, jossa metalliesineet (esimerkiksi autonavaimet tai paperiliittimet) voivat oikosulkea akun navat.
- Pidä akun liittimet puhtaina. Jos ne likaantuvat, pyyhi ne puhtaaksi pehmeällä liinalla.

- Hävitä akku asianmukaisesti. Katso ohjeet tämän oppaan osiosta Kenttätallentimen ja akkujen hävittäminen.
- Älä asenna akkua väärin päin siten, että napaisuus vaihtuu.
- Älä yhdistä tämän akun plus- ja miinusnapoja toisiinsa millään metalliesineellä (esimerkiksi langalla).
- Älä juota mitään suoraan akun päälle.
- Älä jätä akkua suoraan auringonpaisteeseen.
- Jos akku vuotaa ja nestettä joutuu silmään, älä hiero silmää. Huuhtelee hyvin vedellä ja hakeudu välittömästi lääkäriin.

Laitteeseen liittyvät varoitukset



VAROITUS! Voit pienentää loukkaantumisen, sähköiskun, tulipalon ja laitteen vahingoittumisen vaaraa seuraavasti:

- Kytke seinälaturi pistorasiaan, joka on aina helposti ulottuvilla.
- Sammuta virta laitteesta irrottamalla seinälaturi pistorasiasta tai irrottamalla synkronointikaapeli isäntätietokoneesta.
- Älä laita mitään seinälaturin johdon tai muiden kaapelien päälle. Sijoita kaapelit niin, ettei kukaan vahingossa astu niiden päälle tai kompastu niihin.
- Älä vedä johdosta tai kaapelista. Kun irrotat seinälaturin pistorasiasta, vedä pistokkeesta, älä johdosta.
- Käytä vain kenttätallentimelle tarkoitettuja seinälatureita. Muiden ulkoisten virtalähteiden käyttäminen voi vahingoittaa laitetta ja mitätöidä takuun.

- Älä käytä yleisiä muuntajasarjoja laitteen virtalähteenä.
- Seinälaturit on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön. Vältä seinälaturin käyttämistä suojaamattomilla ulkoalueilla.
- Irrota seinälaturi pistorasiasta, kun sitä ei käytetä laitteen lataamiseen.

Langattomaan käyttöön liittyvät huomautukset

Langattomien laitteiden käyttö voi olla kiellettyä joissakin paikoissa. Tällaisia rajoituksia voi olla esimerkiksi lentokoneissa, sairaaloissa, lähellä räjähteitä, vaarallisissa paikoissa jne. Jos olet epävarma tämän laitteen käyttöä koskevista määräyksistä, pyydä lupaa laitteen käyttöön ennen virran kytkemistä siihen.

Yhdysvaltojen lainsäädäntöön liittyvä langatonta käyttöä koskeva huomautus



VAROITUS! Altistuminen radiotaajuiselle säteilylle

Vaikka kenttätallentimen säteilemä antoteho on FCC:n radiotaajuisen altistuksen raja-arvojen alapuolella, laitetta tulee käyttää niin, että ihmiset altistuvat sille normaalikäytössä mahdollisimman vähän. FCC:n radiotaajuista säteilyaltistusta koskevien raja-arvojen ylittämisen välttämiseksi rajoita ihmisten oleskelua antennin lähellä.

Lentomatrustusta koskeva huomautus

Elektroniikkalaitteiden käyttö liikennelentokoneissa on lentoyhtiön harkinnan varassa.

Luku 4

Korjaaminen ja hävittäminen

Kenttätallentimen korjaaminen

Jos kenttätallennin tarvitsee korjausta, soita huoltokeskukseen ja pyydä palautusvaltuutusnumeroa (RMA).

! **HUOMIO:** Älä yritä korjata laitetta itse. Jos teet näin, takuu raukeaa.

Kenttätallentimen ja akun hävittäminen



Tätä laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen kanssa. On käyttäjän vastuulla hävittää laite viemällä se asianmukaiseen keräyspisteeseen sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätykseen.



Jos et löydä keräyspistettä, pyydä valmistajalta hävittämistä koskevia tietoja.

Kenttätallentimen litium-ioniakut ovat kierrätettäviä. Älä heitä niitä roska-astiaan tai kunnalliseen jätehuoltojärjestelmään.

Tiedot lähimmästä akkujen kierrätyskeskuksesta Yhdysvalloissa saat Rechargeable Battery Recycling Corporationin verkkosivustosta osoitteesta www.rbrc.org/call2recycle/index.html tai soittamalla numeroon 1-800-8-battery.

Tekniset tiedot

Ominaisuudet	Kenttätallennin
Käyttöjärjestelmä	Microsoft® Windows Mobile® 6.0
Suoritin	Intel® XScale® PXA270, 520 MHz
Muisti	128 Mt:n pienteho-RAM
Ensisijainen tallennusväline	Sisäinen 512 Mt:n puolijohde-Flash
Toissijainen tallennusväline	Sisäinen 128 Mt:n puolijohde-Flash (osa varattu käyttöjärjestelmälle)
Näyttö	3,5" (89 mm) helposti luettava, värillinen QVGA-aktiivimatriisi-LCD, jossa on LED-taustavalo; 240 x 320 pikseliä
Kosketusnäyttö	Tiivistetty, resistiivinen, paineentunnistus
CF- ja SD-korttipaikat	Compact Flash (Type I tai Type II), Secure Digital (SD tai SDIO). Jokainen korttipaikka antaa 3,3 voltin jännitteen. Kätevästi sijoitettu, tiivistetty
Näppäimistö	Neljään suuntaan liikkuva ohjauspainike, vakionäppäintoiminnot, LED-taustavalaistut näppäimet

Ominaisuudet	Kenttätalennin
Mitat ja paino	pituus 165 x leveys 89 x paksuus 43 mm), 482 g. Magnesiumkotelo, jossa on elastomeerivalukuori
Käyttölämpötila laitteille, joissa ei ole sisäistä Bluetooth-ominaisuutta	-30 - 50 °C
Käyttölämpötila laitteille, joissa on sisäinen Bluetooth-ominaisuus	-20 - 50 °C
Säilytyslämpötila	-30 - 60 °C
Akun latauslämpötila	0 - 40 °C
IP67	Suojattu luokitus, vesi- ja pölytiivis
MIL-STD-810F	Vesi, kosteus, hiekka ja pöly, värinä, korkeus, isku, kuumuus, kylmyys, äkilliset lämpötilanmuutokset
Iskunkestävyys	Monta pudotusta betonille 1,5 metrin korkeudesta -30 - 50 °C
Akut	Älykäs, uudelleenladattava litium-ioniakku, 14 Wh (nim.)
Tietoliikennemuoduuli	Sarjaportti (9-nastainen D-sub-liitin), USB-isäntä (Mini A), USB-asiakas (Mini B), 12 VDC:n liitäntä virransyöttöä ja akun lataamista varten

Ominaisuudet	Kenttätalennin
COM 1 -portti	9-nastainen D-sub-liitin, täydelliset modeemin ohjaussignaalit, 5 V @ 200 mA käytettävissä DTR-nastassa 4, DTR-signaalin ohjaama, yhtenäisesti pinnoitettu
Virtarajat	CF-korttipaikka: 3,3 V; SD-korttipaikka: 3,3 V; USB-isäntä: 5 V; 9-nastainen D-sub-liitin: 5 V DTR-linjalla, suositeltu antovirta enintään: 500 mA, oikosulkusuojattu
Jännite	Jännite +12 VDC, alue +10 10 - 20 VDC, virta: enintään 12 V @ 850 mA, napojen vaihtumisen suojaus, ylijännitesuojaus, automaattinen virrankatkaisu
Langattomat tietoliikennevaihtoehdit	Integroitu Bluetooth- tai Bluetooth-yhteensopiva CF- tai SD-Bluetooth-kortilla, Wi-Fi-tuki, langaton matkapuhelinmodeemi
Sisäinen kello	Paristovarmennettu tosiaikakello
Kehitysympäristö	SDK for Windows Mobile® for Embedded Visual C++® versio 4.0 ja Visual Studio® 2005

Ominaisuudet	Kenttätallennin
Ilmaisimet	Ulkoisen virran ja latauksen merkkivalo ja ilmoitusten merkkivalo, muut ilmaisimet ilmaisinalueella
Sertifiointit	FCC-luokka B, eurooppalainen CE-merkki
EMI	FCC-luokan B vaatimusten mukainen

9-nastaisen sarjaportin nastoitus

Nastan numero Kuvaus

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1 | Data Carrier Detect (DCD) -tulo |
| 2 | Receive Data (RCD) -tulo |
| 3 | Transmit Data (TXD) -lähtö |
| 4 | Data Terminal Ready (DTR) -lähtö |
| 5 | Maa (GND) |
| 6 | Data Set Ready (DSR) -tulo |
| 7 | Request To Send (RTS) -lähtö |
| 8 | Clear To Send (CTS) -tulo |
| 9 | Ring Indicator (RI) -tulo |

Sertifiointit ja säännökset

Viranomaistiedot

Tämä laite on testattu ja sen on todettu täyttävän FCC-sääntöjen osassa 15 asetetut vaatimukset B-ryhmän digitaalilaitteiden osalta. Nämä vaatimukset on asetettu, jotta kaupallisessa tai asuinympäristössä käytettävien laitteiden osalta voitaisiin olla kohtuullisen suojattuja haitallista häiriötä vastaan. Tämä tuote synnyttää, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa, joka voi aiheuttaa häiriötä radio- ja televisiovastaanottoon, ellei sitä asenneta ja käytetä valmistajan ohjekirjan mukaisesti. Jos tämä laite aiheuttaa haitallista häiriötä radio- tai televisiovastaanotossa, minkä voi vahvistaa katkaisemalla laitteesta virran ja kytkemällä virran sitten takaisin, yritä korjata häiriö seuraavien toimien avulla:

- Suuntaa vastaanottava antenni uudelleen tai siirrä sitä.
- Vie laite kauemmas vastaanottimesta.
- Kytke laite pistorasiaan, joka on eri virtapiirissä kuin pistorasia, johon vastaanotin on kytketty.
- Pyydä ohjeita myyjältä tai kokeneelta radio- tai TV-asentajalta.

Tämä laite täyttää FCC-sääntöjen osan 15 vaatimukset. Käyttö on kahden seuraavan ehdon alaista:

1. Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallista häiriötä.
2. Tämän laitteen on kestettävä vastaanotettu häiriö, mukaan lukien häiriö, joka voi aiheuttaa ei-toivottuja toimintoja.

! **HUOMIO:** Tämän laitteen kanssa saa käyttää vain hyväksytyjä lisävarusteita. Kaikkien kaapelien on oltava laadukkaita, suojattuja, oikein päätettyjä ja tavallisesti enintään kahden metrin pituisia. Tälle tuotteelle hyväksytyt seinälaturit käyttävät erityiskeinoja radiotaajusten häiriöiden välttämiseksi, eikä niitä saa muuttaa tai vaihtaa.

! **HUOMIO:** Kenttätallentimen muutokset tai muokkaukset, joita valmistaja ei ole erikseen hyväksynyt, voivat poistaa käyttäjän käyttöoikeuden tähän laitteeseen.

! **HUOMIO:** Vaikka tämän laitteen aiheuttama säteily alittaa FCC:n määrittämät radiotaajuussäteilyn raja-arvot, laitetta tulee käyttää siten, että mahdollinen ihmiselle aiheutettu säteily jää mahdollisimman pieneksi normaalin käytön aikana.

Laitte ei saa sijaita samassa tilassa kuin jokin toinen antenni tai läheterin, eikä sitä saa käyttää yhdessä toisen antennin tai läheterin kanssa.

Lausuma kanadalaisen laitehyväksynnän luokan B mukaisuudesta

Tämä luokan B digitaalinen laite on kanadalaisen standardin ICES-003 mukainen.

Laitteen käyttämiselle on kaksi ehtoa: 1) laite ei saa aiheuttaa häiriötä ja 2) laitteen on kestettävä vastaanotettu häiriö, mukaan lukien häiriö, joka voi aiheuttaa ei-toivottuja toimintoja.

CE-merkintä

CE Products bearing the CE marking comply with the EMC Directive (2004/108/EC), the R&TTE Directive (1999/5/EC), and the Low Voltage Directive (2006/95/EC) issued by the Commission of the European Community.

Tämän laitteen CE-yhdenmukaisuus on voimassa vain, jos sen virtalähteenä on valmistajan toimittama CE-merkitty seinälaturi. Yhdenmukaisuus näiden direktiivien kanssa merkitsee seuraavien eurooppalaisten standardien mukaisuutta (suluissa vastaavat kansainväliset standardit ja määräykset):

- EN 55022 (CISPR 22) –sähkömagneettinen häiriö
- EN 55024 (IEC 61000-4-2, 3, 4, 5, 6, 8, 11) – sähkömagneettinen häiriönsieto
- EN 61000-3-2 (IEC 61000-3-2) –harmoniset yliaallot
- EN 61000-3-3 (IEC 61000-3-3) –jännitteen värähtely
- EN 60950 (IEC 60950) –tuoteturvallisuus
- ETSI EN 300 328 –tekniset vaatimukset 2,4 GHz:n radiolaitteille
- ETSI EN 301 489-1, -17 –Yleiset EMC-vaatimukset radiolaitteille

Tämän laitteen tietoliikennetoimintoja voidaan käyttää seuraavissa EU- ja EFTA-maissa: Alankomaat, Belgia, Bulgaria, Espanja, Kypros, Irlanti, Islanti, Italia, Itävalta, Kreikka, Latvia, Liechtenstein, Liettua, Luxemburg, Malta, Norja, Portugali, Puola, Ranska, Romania, Ruotsi, Saksa, Slovakia, Slovenia, Suomi, Sveitsi, Tanska, Tšekki, Unkari, Viro ja Yhdistynyt kuningaskunta.

FM-hyväksytty Class I Div 2

FM-hyväksyttyä Class I Div 2 -kenttätalenninta on käytettävä varovasti, kun laitteistoa käytetään Division 2 -sijainnissa.



Vakiotakuuehdot

Rajallinen tuotetakuu

Juniper Systems, Inc. ("JS") takaa, että kenttätallentimissa/-tallentimissa ei ilmene materiaaleista tai valmistuksesta johtuvaa vikaa tavanomaisessa käytössä 12 kuukauden aikana toimituksesta. Kenttätallentimen takuu-aikaa voidaan pidentää enintään 5 vuoteen (vakiotakuukausi mukaan luettuna) takuunpidennyksen ostamisella. JS takaa, että seuraavissa laitteissa ei ole materiaaleista tai valmistuksesta johtuvaa vikaa tavanomaisessa käytössä yhdeksänkymmenen (90) vuorokauden aikana toimituksesta:

- akut
- kenttätallentimen ohjelmat sisältävät tallennusvälineet
- pöytätietokoneen ohjelmat
- käyttäjän oppaat
- lisävarusteet.

Takuunpidennykset koskevat ainoastaan kenttätallenninta, eivät akkuja, kenttätallentimen ohjelmia sisältäviä tallennusvälineitä, pöytätietokoneen ohjelmia, käyttäjän oppaita tai lisävarusteita. Pidentetty takuu ei kata kuluneita osia. Näitä voivat rajoituksetta olla näppäimistön elastomeeri ja kytkinten muotti, käsihihnat, kosketusnäytöt ja liitinmoduulit. Jatkettu takuu ei kata osia, jotka ovat kuluneet huomattavasti. Näitä voivat rajoituksetta olla näppäimistön elastomeeri ja kytkinten muotti, käsihihnat, kosketusnäytöt ja liitinmoduulit.

Takuun rajoitukset

Tämä takuu ei ole voimassa seuraavissa tapauksissa:

- (i) Laitte on otettu virheellisesti käyttöön tai asennettu tai kalibroitu väärin.
- (ii) Laitetta on käytetty käyttäjän oppaiden ohjeiden vastaisesti.
- (iii) Laitetta on käytetty muuhun tarkoitukseen kuin mihin se on suunniteltu.
- (iv) Laitetta on käytetty ympäristössä, joka ei ole laitteen sallitun käyttöympäristön määrittysten mukainen.
- (v) Asiakas tai jokin taho asiakkaan puolesta on muuttanut, muokannut tai muuntanut laitetta (ellei JS ole tehnyt muutosta tai muokkausta tai ellei muutosta ole tehty JS:n suorassa valvonnassa).

- (vi) Vika tai toimintahäiriö johtuu väärinkäytöstä tai tapaturmasta.
- (vii) Laitteen sarjanumeroa on muutettu, tai se on poistettu tai.
- (viii) Laite on avattu, tai sitä on muutettu jollakin tavalla.

Tämä takuu on poissulkeva, eikä JS hyväksy suoraa tai piilotettua vastuuta mistään muusta, mukaan luettuina myytävyy, sopivuus tiettyyn tarkoitukseen, loukkaamattomuus tai muut takuut, jotka ovat seurausta käytöstä, myynnistä tai kauppatavasta. JS ei erityisesti takaa millään tavalla laitteidensa sopivuutta tiettyyn käyttötarkoitukseen. JS ei takaa, että

- sen tuotteet täyttävät asiakkaan vaatimukset tai toimivat yhdessä kolmansien osapuolten toimittamien laitteiden tai ohjelmistojen kanssa
- sen laitteiden toiminta on keskeytymätöntä tai virheetöntä tai
- kaikki laitteen viat korjataan.

JS ei ole vastuussa ohjelmistoista, kiinteistä ohjelmistoista, tiedoista tai muistidatasta, joka sisältyy, on tallennettu tai integroitu JS:lle korjauksia varten toimitettuihin laitteisiin, oli laite takuun piirissä tai ei.

Hyvitys

Jos laitteessa ilmenee materiaali- tai valmistusvirhe, joka ilmoitetaan JS:lle määritetyn takuuajan kuluessa, JS korjaa vian tai vaihtaa viallisen laitteen uuteen oman valintansa mukaan. Vaihtolaitteet voivat olla uusia tai kunnostettuja. JS myöntää vaihdetulle tai korjatulle laitteelle yhdeksänkymmenen (90) vuorokauden takuun paluutoimituksen päivämäärästä tai alkuperäisen takuuajan loppuun sen mukaan, kumpi näistä on pidempi.

Vastuunrajoitus

JS:n vastuut rajoittuvat lain sallimissa rajoissa laitteen korjaukseen tai vaihtamiseen. JS ei missään tapauksessa ole vastuussa minkäänlaisista erityisistä, satunnaisista, välillisistä, epäsuorista, erityisistä tai rangaistusluonteisista vahingoista, tuottojen tai tulojen menetyksestä, menetetyistä liiketoiminnasta, tietojen tai datan katoamisesta tai muista taloudellisista vahingoista, jotka liittyvät minkä tahansa laitteen myyntiin, asennukseen, kunnossapitoon, käyttöön, toimintaan, vikaan tai käytön keskeytymiseen tai ovat seurausta siitä. JS:n vastuu ja/tai velvoite rajoittuu takuun piirissä olevan laitteen osalta enintään alkuperäiseen ostohintaan.

Takuukorjaukset

Jos tarvitset kenttätallentimen korjausta tai huoltoa, ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen takuukauden aikana palautusvaltuutusnumeron (RMA) saamista varten. Jos laite toimitetaan korjaukseen ilman asianmukaista valtuutusta, seurauksena voi olla ylimääräisiä käsittelykuluja ja/tai korjauksen viipyminen. Asiakas maksaa kaikki kuljetuskustannukset ennakoon lähettäessään laitteen huoltokeskukseen. JS palauttaa korjatun laitteen samalla tavalla kuin se on toimitettu kuljetuskustannukset maksettuina.

Sovellettava laki

Tähän takuuseen sovelletaan Utahin osavaltion lakeja, ja siihen ei sovelleta kansainvälistä tavaran kauppaa koskevista sopimuksista tehtyä yleissopimusta. Utahin tuomioistuimilla on yksinoikeudellinen toimivalta riidoissa, jotka koskevat tätä takuuta tai liittyvät siihen.

Takuun piirissä tarjottavat palvelut ja materiaalit

- Huoltoteknikoiden tekemä ongelman analysointi
- Viallisten osien korjaamiseen tarvittava työ ja materiaalit
- Korjauksen jälkeen tehtävä toiminta-analyysi
- Korjaus kestää 10 arkipäivää vastaanotosta, ellei erityisiä syitä ole
- Toimituskulut laitteen palauttamisesta asiakkaalle

ULTRA-RUGGED FIELD PC

Användarhandbok

ActiveSync, Excel, Hotmail, Microsoft, MSN, Outlook, PowerPoint, Visual Studio, Windows, Windows Media, Windows Mobile, Windows-logotypen samt Windows Mobile är varumärken eller registrerade varumärke som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.

Märket Bluetooth ägs av Bluetooth SIG, Inc. och allt bruk av det av Juniper Systems, Inc. sker med tillstånd.

Acrobat och Reader är registrerade varumärken som tillhör Adobe Systems Incorporated i USA och/eller andra länder.

© Copyright 03-2013 Juniper Systems, Inc. Med ensamrätt.

P/N 15467-02. Information kan komma att ändras utan föregående meddelande.



WARNING! Följs inte dessa anvisningar kan resultatet bli allvarlig personskada.



VIKTIGT! Följs inte dessa anvisningar kan resultatet bli utrustningsskada eller dataförlust.

Innehåll

1	Inledning	325
	Använda dokumentationen.....	325
	Fältdatorns konstruktion.....	325
2	Komma igång	329
	Steg 1: Installera batteriet.....	329
	Steg 2: Ladda batteriet.....	330
	Steg 3: Konfigurera enhetens grundinställningar	330
	Steg 4: Anslut till en stationär dator	332
	Steg 5: Skapa en anslutning till en stationär dator	333
3	Säkerhetsvarningar	335
	Batterivarningar	335
	Varningar om utrustning.....	336
	Anmärkningar om trådlösa enheter.....	337
	Anmärkning om flygresor.....	337
4	Reparation och kassering	339
	Reparera fältdatorn	339
	Kassera fältdatorn och batteriet.....	339
	Bilaga A Produkt-specifikationer	341
	Serieportens stiftkonfiguration.....	344
	Bilaga B Certifikat och information om föreskrifter	345
	Information om föreskrifter	345
	CE-märkning.....	346

Bilaga C Standard-garantivillkor	349
Begränsad produktgaranti	349

Inledning

Fältdatorn som utvecklats för Microsoft® Windows Mobile® 6 har många olika program och tillbehör. Använd den för att hitta, utforska, dokumentera och kommunicera. Förlita dig på informationsteknik ute på fältet. Den är redo.

Använda dokumentationen

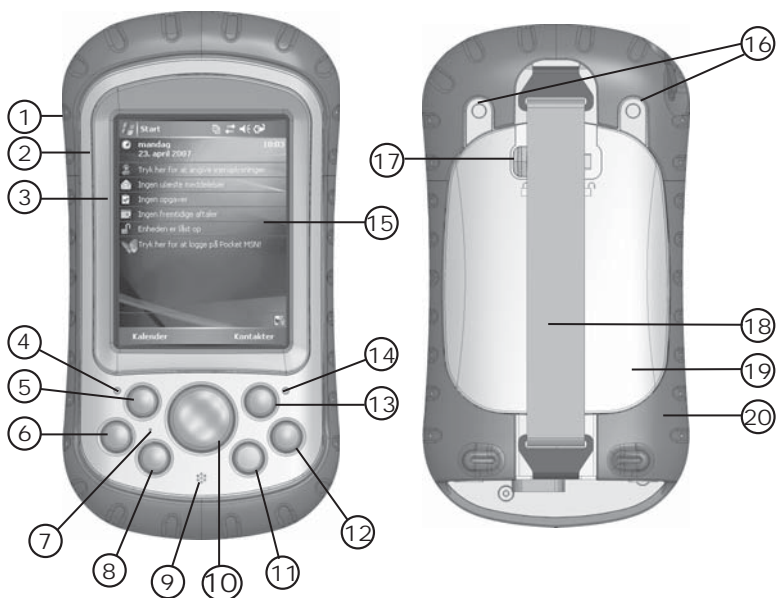
Fältdatorn är försedd med flera referensverktyg.

- Snabbstartsguide
- Skivan Kom igång från Microsoft®
- Användarhandbok
- Cd-skiva med dokumentation (innehåller snabbstartsguiden, referensguiden och licensavtalet)
- Hjälpfiler på datorn

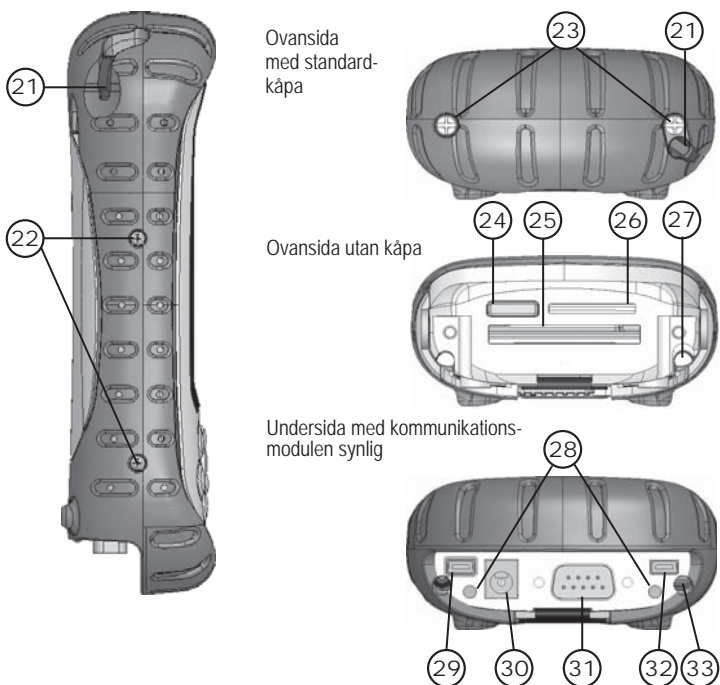
Fältdatorns konstruktion

Det här avsnittet illustrerar fältdatorns olika delar. Mer information om hur du använder fältdatorn finns i referensguiden på cd-skivan User Documentation.

- | | | | |
|----|--------------------------|----|---|
| 1 | Elastiskt yttre hölje | 11 | Strömbrytare |
| 2 | Främre hölje i magnesium | 12 | Snabbmeny, knapp |
| 3 | Infattning | 13 | Enter-knapp |
| 4 | Laddningslampa | 14 | Aviseringslampa |
| 5 | Start-meny, knapp | 15 | Pek-/bildskärm |
| 6 | Programhanterare, knapp | 16 | Fästpunkter för tillbehör (5 cm. centrum till centrum 8-32 UNC-gänga) |
| 7 | Mikrofon | 17 | Batterilucksspärr |
| 8 | Idag-skärm, knapp | 18 | Handrem |
| 9 | Högtalare | 19 | Batterilucka |
| 10 | Fyrvägsriktning, knapp | 20 | Hölje |



Kapitel 1: Inledning



- 21 Penna
- 22 Skruvar till förhöljet
- 23 Standardskruvar till kåpan (låsskruv)
- 24 Lock för extra Bluetooth®-antenn
- 25 Compact Flash-kortfack
- 26 Secure Digital-kortfack
- 27 Pennfack
- 28 Fästpunkter för tillbehör (5,3 cm. centrum till centrum 4-40 UNC-gänga)
- 29 USB-klient (mini B)
- 30 12V= jack
- 31 serieport 9-stift
- 32 USB-värd (mini A)
- 33 Kabelkanal

Kapitel 2

Komma igång

I det här kapitlet upprepas—med några fler detaljer—installationsanvisningarna som anges i snabbstartsguiden och användarhandboken.

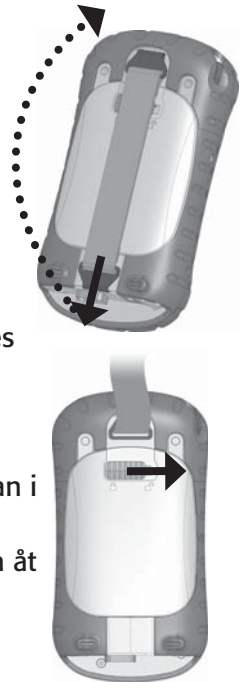
Steg 1: Installera batteriet

1. Haka försiktigt av och lyft upp handremmens nedre hake. Se den första bilden.



! VARNING! Om handremmen frigörs för snabbt kan följden bli personskada eller skada på bildskärmen. Var försiktig när handremmen hakas av eller används med fältdatorn.

2. Tryck på batteriluckan och skjut luckspärren åt höger så att den låses upp. Se den andra bilden.
3. Ta bort batteriluckan.
4. Sätt i batteriet i batterikontakten.
5. För in flikarna nedtill på batteriluckan i höljets skåror. Stäng batteriluckan.
6. Tryck på batteriluckan. Skjut spärren åt vänster för att låsa den.
7. Sätt tillbaka handremmen.



Steg 2: Ladda batteriet

1. Montera stickkontakten på vägggladdaren (om den inte redan är monterad).
2. Anslut vägggladdaren till ett eluttag.
3. Anslut den andra änden på vägggladdaren till likspänningsuttaget på fältdatorn. Enheten sätts på efter några sekunder och en röd lampa börjar blinka vilket innebär att enheten laddas.
4. Fältdatorn laddas upp till 95 % under 4,5 timmar. Ladda enheten i 6 timmar för att få den fulladdad. *Obs! Enheten fortsätter att laddas även om fältdatorn gör uppehåll och den röda lampan slocknar.*



Laddningstemperaturer

Ladda bara batterierna i temperaturer mellan 0 och 40 °C. Bäst resultat erhålls om batteriet laddas i rumstemperatur (20 °C).

Steg 3: Konfigurera enhetens grundinställningar

Använd pennan och följ anvisningarna på skärmen för att kalibrera enheten och konfigurera grundinställningarna.

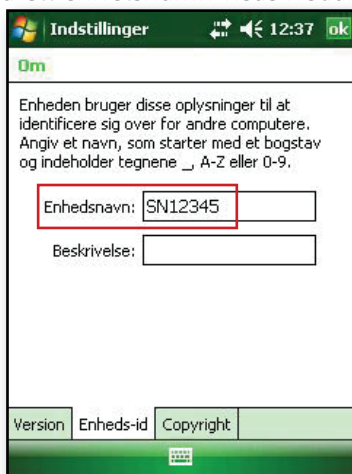
Vi rekommenderar att du skapar ett namn för fältdatorn så att externa enheter t.ex. stationära datorer eller enheter som använder Bluetooth®-teknik enklare kan skilja fältdatorn från andra enheter.

Skapa ett namn på följande sätt:

1. Tryck på *Start* > *Settings* (inställningar).
2. Tryck på *About* (om) på fliken *System*.
3. Välj fliken *Device ID* (enhets-ID) längst ned på skärmen.



4. Skriv ett enhetsnamn. Vi rekommenderar att du använder "SN"- (serienummer) och enhetens serienummer, vilket du kan se genom att trycka på *Start* > *Settings* (inställningar) > *System* och välja *System Configuration* (systemkonfiguration). Ett exempel på ett enhetsnamn visas nedan.



Fältdatorn är nu redo.

Viktigt! Läs följande stycke innan du går vidare till steg 4.

Om du har Microsoft Windows® Vista™ i din stationära dator finns redan grundfunktioner för filsynchronisering och du behöver inte installera ytterligare programvara.

Du kan hoppa över steg 4 och 5. Vill du använda dessa enkla synkroniseringsmöjligheter ska du ansluta fältdatorn till den stationära datorn med en USB-kabel. Om du vill ha fullständigt synkroniseringsstöd för t.ex. kontakter, e-post, kalender, anteckningar och uppgifter i Microsoft Outlook®, hämtar och installerar du Windows Mobile Device Center via Windows Update på Start-menyn i din stationära dator.

Om du har Windows® 2000 eller Windows® XP, följer du stegen nedan för att installera Microsoft® ActiveSync®, med vilket du kan installera program på enheten via en stationär dator.

Steg 4: Anslut till en stationär dator

Viktigt! Om du har Microsoft Windows Vista™, ska du läsa avsnittet ovan innan du sätter igång.

Om du använder Windows® 2000 eller Windows® XP, kräver Windows Mobile® 6 att du använder Microsoft ActiveSync 4.1 eller senare för anslutning till din stationära dator. ActiveSync 4.5 installeras på din stationära datorn via skivan Getting Started.

1. Sätt i skivan Getting Started i den stationära datorn. Ett fönster dyker upp på bildskärmen.



2. Välj ett språk.
3. Om ActiveSync 4.5 eller senare inte installerats i den stationära datorn, följer du anvisningarna på skärmen för att installera det.

Obs! Installera ActiveSync innan du ansluter USB-kabeln till den stationära datorn eller fältdatorn.

Steg 5: Skapa en anslutning till en stationär dator

1. Anslut USB-klientändan (mini B) på USB-kommunikationskabeln till fältdatorn.
2. Anslut USB-värdändan (fullstorlek A) på USB-kommunikationskabeln till den stationära datorn.
3. Upprätta ett ActiveSync-partnerskap genom att följa anvisningarna på den stationära datorns bildskärm.

Du kan nu börja använda fältdatorn. Mer information om hur ActiveSync och Windows Mobile® Device Center används finns i avsnitt 6.

Säkerhetsvarningar

Det här avsnittet innehåller följande:

- Batterivarningar
- Varningar om utrustningen
- Anmärkningar om trådlösa enheter
- Anmärkning om flygresor

Batterivarningar



WARNING! I den här enheten finns ett laddningsbart litiumbatteri. Minska risken för eldsvådor och brännskador genom att inte ta i sär, krossa, punktera, kortsluta externa kontakter eller utsätta batteriet för öppen eld.

Följ de extra säkerhetsriktlinjerna nedan:

- Använd bara batterier som har godkänts för bruk med den här enheten.
- Förvara inte och lämna inte enheten eller batterierna i närheten av någon värmekälla som ett element, en eldstad, en spis, ett värmeelement eller någon annan hushållsmaskin som genererar värme, och utsätt dem heller inte för temperaturer som överstiger 60 °C.
- Försöker inte öppna batteriet.
- Bär inte batteriet i fickan, handväskan eller någon behållare där metallföremål (till exempel bilnycklar eller gem) skulle kunna kortsluta det.
- Håll batterikontakterna rena. Torka av dem med en mjuk trasa om de blir smutsiga.
- Kassera batterierna på lämpligt sätt. Se avsnittet Kassera fältdatorn och batteriet i den här handboken om du behöver anvisningar.
- Sätt inte i batteriet åt fel håll med felvänd polaritet.

- Anslut inte den positiva polen och den negativa polen på batteriet med varandra med något metallföremål (till exempel en kabel).
- Löd inte direkt på batteriet.
- Placera inte batteriet i direkt solljus.
- Om batteriet skulle läcka, vilket är osannolikt, och du får batterivätska i ögonen ska du inte gnugga dig i ögonen. Skölj ordentligt med vatten och kontakta omedelbart sjukvården.

Varningar om utrustning



VARNING! För att reducera risken för personskada, elstöt, brand eller skada på utrustningen:

- Sätt i laddaren i ett vägguttag som alltid är lätt åtkomligt.
- Koppla bort utrustningen genom att dra ur laddaren ur vägguttaget eller genom att dra ur synkroniseringskabeln från värddatorn.
- Ställ inte något på laddarens sladd eller några andra sladdar. Ordna dem så att ingen av misstag kliver eller snavar på dem.
- Dra inte i någon sladd eller kabel. Dra i kontakten när du kopplar bort laddaren från vägguttaget, inte i sladden.
- Använd endast väggladdare som är avsedda för fältdatorn. Om någon annan extern strömkälla används kan produkten skadas och din garanti ogiltigförklaras.
- Använd inte någon konverterare som är avsedd för hushållsmaskiner för att strömförsörja enheten.
- Laddare är endast avsedda för inomhusbruk. Undvik att använda laddaren i oskyddade områden utomhus.
- Ta ur laddaren ur vägguttaget när du inte laddar enheten med den.

Anmärkningar om trådlösa enheter

I vissa miljöer kanske trådlösa enheter inte får användas. Sådana restriktioner kan gälla ombord på flygplan, på sjukhus, i närheten av sprängämnen, på farliga platser och så vidare. Om du är osäker på vad som gäller bör du fråga någon innan du sätter på den.

Anmärkning om trådlösa enheter från amerikansk tillsynsmyndighet



WARNING! Exponering för radiofrekvent strålning

Även om den utstrålade effekten från fältdatorn är lägre än FCC:s gränsvärden för radiofrekvent strålning, bör den här enheten användas så att risken för mänsklig kontakt under normalt bruk är så liten som möjligt. Undvik att komma i närheten av antennen för att undslippa möjligheten av att överskrida FCC:s gränsvärden för radiofrekvent strålning.

Anmärkning om flygresor

Flygbolaget bestämmer huruvida elektronisk utrustning får användas ombord på civila flygplan.

Reparation och kassering

Reparera fältdatorn

Om fältdatorn behöver repareras ska du ringa verkstaden och be om ett returauktoriseringsnummer.

! **VIKTIGT!:** Försök inte att utföra service på enheten själv. Då gäller inte längre garantin.

Kassera fältdatorn och batteriet

Den här produkten får inte slängas i hushållssoporna.



Det är ditt ansvar att kassera förbrukad utrustning genom att överlämna den till en återvinningsstation för elektrisk och elektronisk utrustning. Kontakta tillverkaren för kasseringsinformation om du inte kan hitta sådan återvinningsstation.

Litiumbatterierna till fältdatorn är återvinningsbara. Släng dem inte i hushållssoporna.

Närmaste återvinningscenter för batterier i USA hittar du genom att besöka Rechargeable Battery Recycling Corporation:s webbplats på adressen www.rbric.org/call2recycle/index.html eller ringa 1-800-8-battery.

Produkt- specifikationer

Funktioner	Fältdatorn
Operativsystem	Microsoft® Windows Mobile® 6.0
Processor	Intel® XScale® PXA270, 520 MHz
Minne	128 MB energisnålt RAM-minne
Primär lagringsplats	Internt halvledarminne 512 MB Flash
Sekundär lagringsplats	Internt halvledarminne 128 MB Flash (del reserverad för OS)
Bildskärm	3,5 tum (89 mm) QVGA aktiv matrisfärg TFT transflektiv LCD med LED-bakgrundsbelysning; 240 x 320 pixlar
Pekskärm	Inkapslad, resistiv, tryckkänslig
CF- och SD-kortplatser	Compact Flash (typ I eller II), Secure Digital (SD eller SDIO); varje kortplats levererar 3,3 V; användaråtkomliga, inkapslade
Tangentbord	Fyrvägsriktningsknapp, vanliga tangentfunktioner, LED-bakgrundsbelysta tangenter
Fysiska mått	Längd: 165 mm, Bredd: 89 mm, Djup: 43 mm, Vikt: 482 g; magnesiumkåpa med elastöverdrag

Funktioner	Fältdatorn
Drifttemperatur för enheter utan intern Bluetooth	-30 °C till 50 °C
Drifttemperatur för enheter med intern Bluetooth	-20 °C till 50 °C
Förvaringstemperatur	-30 °C till 60 °C
Batteriladdnings-temperatur	0 °C till 40 °C
IP67	Inkapslad klass, vatten- och dammtät
MIL-STD-810F	Vatten, luftfuktighet, sand och damm, vibration, altitud, stöt, hög temperatur, låg temperatur, temperaturchock
Stöttålighet	Flera fall på betong från 1,5 m genom temperaturer från - 30 °C till 50 °C
Batterier	Intelligent, laddningsbart litiumbatteri 14 W-tim (nom.)
	Serieport 9-stift D-sub-kontakt, USB-värd (Mini A), USB-klient (Mini B), 12 V= jack för strömförsörjning och batteriladdning
COM 1-port	9-stifts D-sub-kontakt; fullständiga styrsignaler för modem, 5 V vid 200 mA finns på DTR stift 4; styrs av DTR-signalen; förenligt belagda

Funktioner	Fältdatorn
Strömgränser	CF-kortplats: 3,3 V; SD-kortplats: 3,3 V; USB-värd: 5 V; 9-stifts D-sub-kontakt: 5 V på DTR-linje; rekommenderad maximal kombinerad utström: 500 mA; kortslutningsskyddad
Strömförsörjning	Spänning: +12 V=; Intervall +10 10-20 V=; Ström: Max 12 V vid 850 mA; skydd för omkastad polaritet; överspänningsskydd; automatisk avstängning
Alternativ för trådlös kommunikation	Inbyggd Bluetooth eller Bluetooth-stöd med CF eller SD Bluetooth-kort; Wi-Fi-stöd; trådlöst mobilmodem
Intern klocka	Batteridriven realtidsklocka
Utvecklingsmiljö	SDK för Windows Mobile® för Embedded Visual C++® version 4.0 och Visual Studio® 2005
Indikatorer	Lysdiod för nätdrift/laddning och aviseringslysdiod; andra indikatorer i systemfältet
Certifikat	FCC klass B, europeisk CE-märkning
EMI	Uppfyller FCC klass B-kraven

Serieportens stiftkonfiguration

Stiftnr. Beskrivning

- 1 DCD-ingång (Data Carrier Detect)
- 2 RCD-ingång (Receive Data)
- 3 TXD-utgång (Transmit Data)
- 4 DTR-utgång (Data Terminal Ready)
- 5 Jord (GND)
- 6 DSR-ingång (Data Set Ready)
- 7 RTS-utgång (Request To Send)
- 8 CTS-ingång (Clear To Send)
- 9 RI-ingång (Ring Indicator)

Certifikat och information om föreskrifter

Information om föreskrifter

Utrustningen har testats och faller inom gränserna för en digital enhet av klass B i enligt med del 15 i FCC:s föreskrifter. Gränsvärdena är avsedda att ge rimligt skydd mot störningar då utrustningen används på företag eller hemma. Utrustningen genererar, använder och kan avge radiovågor, och om den inte används enligt referensguiden kan den orsaka skadlig störning i radiokommunikation. Om utrustningen skulle förorsaka störningar i radio- eller tv-banden, vilket du kan avgöra genom att stänga av den och sedan slå på den igen, kan du försöka rätta till problemet genom att vidta någon av följande åtgärder:

- Rikta eller placera om mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Ansluta utrustningen till ett uttag på en krets som inte mottagaren är ansluten till.
- Rådgöra med återförsäljaren eller en radio/TV-tekniker för hjälp.

Enheten uppfyller del 15 i FCC:s föreskrifter. Den får endast användas under förutsättning att följande två villkor är uppfyllda:

1. Enheten får inte orsaka störningar.
2. Enheten måste klara av alla störningar, även störningar som kan orsaka oönskade effekter.

- ❗ **VIKTIGT!** Endast godkända tillbehör får användas med utrustningen. I allmänhet måste alla sladdar vara av hög kvalitet, skärnade, korrekt terminerade och normalt kortare än två meter. Laddare som är godkända för den här utrustningen är specialkonstruerade för att undvika radiostörningar och får inte ändras eller ersättas.
- ❗ **VIKTIGT!** Ändringar eller modifikationer på fältdatorn som inte uttryckligen godkänts av tillverkaren kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen.
- ❗ **VIKTIGT!** Även om den utstrålade effekten från denna enhet är lägre än FCC:s gränsvärden för radiofrekvent strålning, bör enheten användas på så sätt att risken för mänsklig kontakt under normalt bruk är så liten som möjligt.

Enheten får inte lokaliseras eller arbeta tillsammans med någon annan antenn eller sändare.

Meddelande om digital apparat i klass B för industrin i Kanada

Den här klass B-apparaten uppfyller kraven i den kanadesiska standarden ICES-003.

Drift tillåts om följande två villkor är uppfyllda: (1) enheten får inte orsaka störningar, och (2) enheten måste klara av alla störningar, även störningar som kan orsaka oönskade effekter.

CE-märkning

CE Produkter med CE-märkning följer EMC-direktivet (2004/108/EC), R&TTE-direktivet (1999/5/EC) och lågspänningsdirektivet (2006/95/EC) som utfärdas av EG-kommissionen.

CE-märkningen av den här enheten gäller enbart om den får ström från/av en CE-märkt laddare från tillverkaren. Efterlevnad av dessa direktiv innebär att följande europeiska normer följs (inom parentes återfinns motsvarande internationella standarder och föreskrifter):

- EN 55022 (CISPR 22)—Elektromagnetisk interferens
- EN 55024 (IEC 61000-4-2, 3, 4, 5, 6, 8, 11)—Elektromagnetisk immunitet
- EN 61000-3-2 (IEC 61000-3-2)—Nätövertoner
- EN 61000-3-3 (IEC 61000-3-3)—Nätflimmer
- EN 60950 (IEC 60950)—Produktsäkerhet
- ETSI EN 300 328—Tekniska krav för 2,4 GHz radioutrustning
- ETSI EN 301 489-1, -17—Allmänna EMC-krav för radioutrustning

Telekommunikationsfunktionerna i den här enheten får användas i följande EU- och EFTA-länder: Österrike, Belgien, Bulgarien, Cypern, Tjeckien, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Tyskland, Grekland, Ungern, Island, Irland, Italien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Nederländerna, Norge, Polen, Portugal, Slovakien, Rumänien, Slovenien, Spanien, Sverige, Schweiz och Storbritannien.

FM-godkänd klass I Div 2

Den FM-godkända klass I Div 2 fältdatorn ska användas med försiktighet vid drift av utrustningen på en Division 2-plats.



Standard- garantivillkor

Begränsad produktgaranti

Juniper Systems, Inc. ("JS"), garanterar att fältdatorn/fältdatorerna är fria från defekter beträffande utförande och material under normalt avsett bruk under tolv månader från leveransdatum.

Fältdatorn kan garanteras i upp till fem år (inklusive standardgarantiperioden) genom inköp av en utökad garanti.

JS garanterar att följande objekt är fria från defekter beträffande utförande och material under normal avsett bruk i nittio (90)

dagar från leveransdatum:

- batterier,
- medier med program till fältdatorn,
- program till stationär dator,
- dokumentation och
- tillbehör.

Utökade garantier gäller bara för fältdatorn, inte batterier, medier med program till fältdatorn, program till stationär dator eller tillbehör. Komponenter med kraftigt slitage täcks inte under den utökade garantiplanen. Detta omfattar bland annat tangentbordets elastiska hölje eller kontaktmekanism, handrem, pekskärmar och kontaktmoduler.

Undantag från garanti

Garantin gäller inte om:

- (i) produkten har konfigurerats, installerats eller kalibrerats felaktigt,
- (ii) produkten används på ett sätt som inte överensstämmer med dokumentationen,
- (iii) produkten används för ett annat syfte än det avsedda,
- (iv) produkten har används i miljöer som inte har specificerats för den,
- (v) produkten har ändrats av eller åt kunden (förutom om den har ändrats av JS eller under översyn av JS),

- (vi) defekten eller funktionsstörningen uppkommer på grund av missbruk eller en olycka,
- (vii) serienumret på produkten har ändrats eller tagits bort eller
- (viii) produkten har öppnats eller ändrats på något sätt.

Det här är en exklusiv garanti och JS tar inte på sig och frånsäger sig härmed alla övriga garantier, muntliga som underförstådda, om bland annat säljbarhet, lämplighet för ett visst syfte, icke-intrång eller några andra garantier som kan uppstå genom bruk, handhavande eller branschpraxis. JS garanterar uttryckligen inte att produkterna är lämpliga för något särskilt syfte. JS garanterar inte att

- företagets produkter uppfyller dina krav eller fungerar tillsammans med någon maskinvara eller program från tredje part,
- att produkterna går att använda utan avbrott eller fel eller
- att alla defekter i produkten rättas till.

JS är inte ansvarigt för program, inbyggda program, information eller minnesdata som ingår i, lagras i eller är integrerade i några produkter som skickas till JS för reparation, oavsett om garantin gäller eller inte.

Ersättning

Om någon defekt i material eller utförande upptäcks och rapporteras till JS inom den angivna garantiperioden skall JS välja att reparera defekten eller ersätta den defekta produkten. Ersättningsprodukter kan vara nya eller renoverade. JS garanterar eventuella ersätta eller utbyta produkter under nittio (90) dagar från leveransdatum, eller tills den ursprungliga garantitiden löper ut, vilken som nu är längst.

Begränsning av ansvar

I den utsträckning lagen medger det skall JS åtagande vara begränsat till reparation eller utbyte av produkten. JS skall under inga omständigheter hållas ansvarigt för särskilda skador, följskador, indirekta skador eller några skadestånd av något slag, eller för förlust av intäkter, förlorade affärsmöjligheter, förlust av information eller data eller någon annan ekonomisk förlust som uppkommer på grund av eller i samband med försäljningen, installationen, underhållet, bruket, prestandan eller förmågan att använda någon produkt. Hela JS ansvar och/eller skyldighet i samband med en garanterad produkt skall vara begränsade till inköpsbeloppet.

Garantireparation

Kontakta en auktoriserad reparatör inom garantiperioden och inhämta ett returauktoriseringsnummer. Material som återbördas utan tillstånd kan ta längre tid att reparera och/eller kosta pengar att reparera. Kunden måste själv betala alla leveranskostnader när utrustningen skickas till en verkstad. JS skickar tillbaka den reparerade utrustningen på samma sätt som den togs emot och står för leveranskostnaderna.

Tillämplig lag

Den här garantin lyder under lagarna i Utah i USA och omfattar inte Förena nationernas konvention om avtal för internationell försäljning av varor. Utahs rättsväsende har exklusiv domvärje om någon tvist skulle uppstå på grund av eller i samband med den här garantin.

Tjänster och material som den här garantin gäller

- Analys av problemet av en servicetekniker
- Arbete och material som krävs för att reparera defekta delar
- Funktionsanalys efter reparationen
- Handläggningstid på tio dagar efter mottagandet om inte särskilda omständigheter föreligger
- Leveranskostnader för att återbörda enheten till kunden

ULTRA-RUGGED FIELD PC

ユーザーマニュアル

ActiveSync、Excel、Hotmail、Microsoft、MSN、Outlook、PowerPoint、Visual Studio、Windows、Windows Media、Windows Mobile、Windows のロゴ、Windows Mobile は、米国およびその他の国における Microsoft Corporation の商標または登録商標です。

Bluetooth のマークは、Bluetooth SIG, Inc. が所有し、ライセンスに基づき Juniper Systems, Inc. による使用が許可されています。

Acrobat および Reader は、Adobe Systems Incorporated の米国および他の国における登録商標です。

© Copyright 03-2013 すべての著作権は Juniper Systems, Inc. にあります。

P/N 15467-02。情報は予告なく変更されることがあります。



警告! 記載事項を守らなかった場合、重大なケガにつながる危険性があることを示しています。



注意: 記載事項を守らなかった場合、物的損害や情報の損失が生じる恐れがあることを示しています。

目次

1	はじめに	357
	本書の使い方.....	357
	The Field PC の構造	357
2	Field PC	361
	手順 1：バッテリーパックの取り付け.....	361
	手順 2：バッテリーパックの充電	362
	手順 3：デバイスの基本設定の確立	362
	手順 4：デスクトップコンピュータへの接続.....	364
	手順 5：デスクトップコンピュータへの接続の確立	365
3	安全に関する警告	367
	バッテリーに関する警告	367
	装置に関する警告	368
	ワイヤレスに関する注意	369
	機内での注意.....	369
4	修理と廃棄	371
	Field PC の修理.....	371
	Field PC およびバッテリーパックの廃棄.....	371
	付録 A 製品の仕様	373
	9 ピンシリアルポートのピン配列	375
	付録 B 認証および規制情報	376
	規制情報.....	376
	CE マーク	377
	付録 C 一般保証条件	380
	製品の限定保証.....	380

第 1 章

はじめに

Microsoft® Windows Mobile® 6 用に設計された Field PC は、多種多様なアプリケーションソフトウェアおよびアクセサリの選択が可能です。ナビゲーション、リサーチ、ドキュメント、通信など、ユーザー分野の情報テクノロジーを活用できます。

本書の使い方

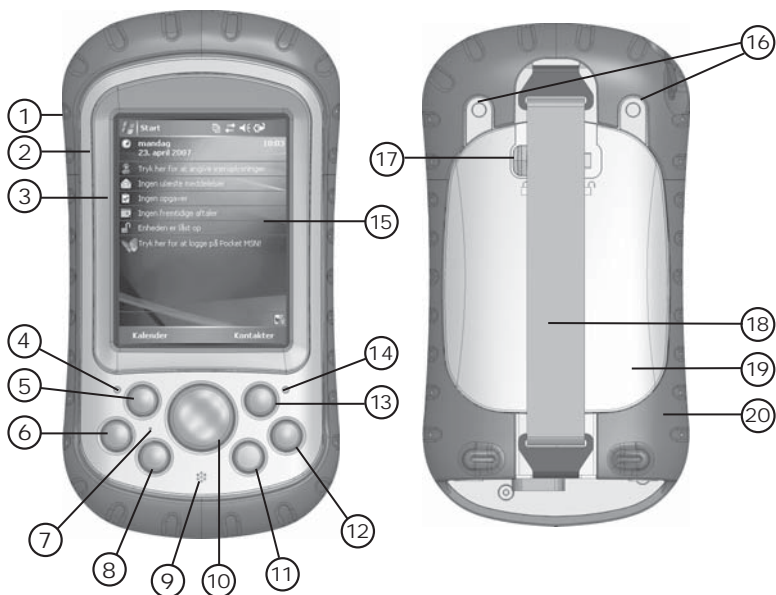
お使いの Field PC には、いくつかのリファレンスツールがあります。

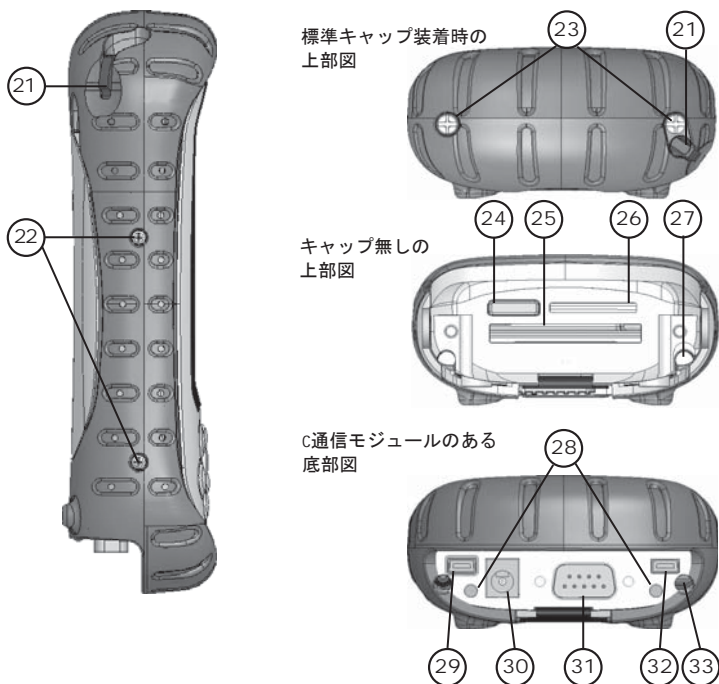
- クイックスタートガイド
- Microsoft の Getting Started ディスク®
- ユーザーマニュアル
- User Documentation CD (クイックスタートガイド、リファレンスガイド、およびライセンス契約が含まれます)
- デバイス付属のヘルプファイル

The Field PC の構造

ここでは、Field PC の各部を説明します。Field PC の使用方法に関する詳細は、User Documentation CD のリファレンスガイドを参照してください。

- | | |
|----------------|-------------------------------------|
| 1 エラストマーカバー | 12 コンテキストメニュー |
| 2 マグネシウムケース前面 | ボタン |
| 3 ディスプレイベゼル | 13 Enter ボタン |
| 4 充電 LED | 14 通知 LED |
| 5 Start (スタート) | 15 タッチスクリーン/
メニューボタン |
| 6 アプリケーション管理 | 16 アクセサリ取り付け
ボタン |
| 7 マイク | ポイント (心中心距離 5 cm
の 8-32 UNC ねじ山) |
| 8 Today 画面ボタン | 17 バッテリーカバーのラッチ |
| 9 スピーカ | 18 ハンドストラップ |
| 10 4 方向ボタン | 19 バッテリーカバー |
| 11 電源ボタン | 20 ボディ型枠 |





- 21 スタイラス
- 22 ボディ型枠ネジ
- 23 標準キャップネジ (拘束)
- 24 オプションの Bluetooth® アンテナ用カバー
- 25 Compact Flash カードスロット
- 26 Secure Digital I/O カードスロット
- 27 スタイラススロット
- 28 アクセサリ取り付けポイント (心心距離 5.3 cm の 4-40 UNC ねじ山)
- 29 USB クライアント (ミニ B)
- 30 12V DC ジャック
- 31 9 ピンシリアルポート
- 32 USB ホスト (ミニ A)
- 33 ケーブル配線チャンネル

第 2 章

Field PC の使用開始

この章では、クイックスタートガイドおよびユーザーマニュアルに記載されているインストール方法をさらに詳しく説明します。

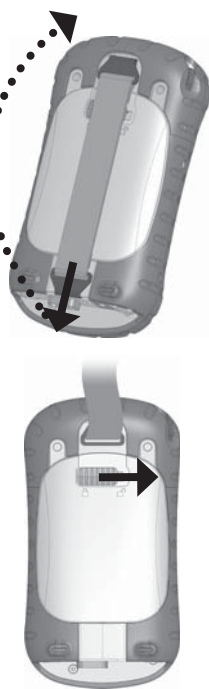
手順 1: バッテリーパックの取り付け

1. 最初の図にあるように、ハンドストラップの下側にあるフックを慎重に外し、持ち上げます。



警告! ハンドストラップのフックを急に外すと、ケガやディスプレイの破損の原因になる場合があります。フックを外す、または *Field PC* をストラップで持つ際は、ご注意ください。

2. 2 番目の図にあるように、バッテリーカバーを押して、カバーラッチを右側にスライドさせてアンロックします。
3. バッテリーカバーを取り外します。
4. バッテリーの端子が合うように、バッテリーパックを挿入します。
5. バッテリーカバー下部のツメをケーススロットに差し込みます。バッテリーカバーを閉じます。
6. バッテリーカバーを押し込みます。ラッチを左へスライドさせてロックします。
7. ハンドストラップを付け直します。



手順 2: バッテリーパックの充電

1. プラグを充電器に取り付けます（取り付けられていない場合）。
2. 充電器をコンセントに接続します。
3. 充電器のもう一方を Field PC の DC ジャックに接続します。数秒後に Filed PC の電源が入り、ライトが赤色に点滅してバッテリーが充電されていることを表示します。
4. Field PC のバッテリーは、4 時間 30 分で最大 95% 充電されます。完全に充電するには 6 時間充電してください。メモ : *Field PC* がサスペンドモードになり、赤い LED の点滅が消えた場合でも、バッテリーの充電は続行されます。



充電時の温度

バッテリーパックの充電は、0°C~40°C で行ってください。
室温（20°C）での充電が最適です。

手順 3: デバイスの基本設定の 確立

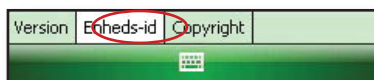
スタイラスを使用し、画面の指示に従ってデバイスをキャリブレーションし、基本的な設定を確立します。

デスクトップコンピュータや Bluetooth® テクノロジーを使用する外付けデバイスが Field PC を識別しやすいように、Field PC に名前を作成することをお勧めします。

第 2 章:Field PC の使い方

名前を作成するには、次の手順を実行します。

1. **Start** (スタート) > **Settings** (設定) とタップします。
2. **System** (システム) タブで、**About** (プロフィール) をタップします。
3. 画面下部の **Device ID** (デバイス ID) タブを選択します。



4. デバイス名を入力します。デバイス名には、「SN」(シリアル番号) に続き、**Start** (スタート) > **Settings** (設定) > **System** (システム) とタップし、**System Configuration** (システム設定) を選択すると表示されるデバイスのシリアルナンバーを使用することをお勧めします。下記がデバイス名の例です。



これで、Field PC が使用可能になりました。

重要:手順 4 に進む前に、次の文をお読みください。

Microsoft Windows® Vista™をご使用の場合、お使いのデスクトップコンピュータにはファイル同期化の基本機能がすでに搭載されており、追加ソフトウェアをインストールする必要

がありません。手順 4 および 5 を省略してください。この基本同期オプションにアクセスするには、Field PC を USB ケーブルでデスクトップコンピュータに接続してください。Microsoft Outlook® の連絡先、E-メール、カレンダー、メモ、タスクなどの完全な同期サポートには、お使いのデスクトップコンピュータの Start Menu (スタートメニュー) の Windows Update (Windows の更新) から、Windows Mobile Device Center をダウンロードし、インストールしてください。

Windows® 2000 または Windows® XP をお使いの場合、次の手順に従って Microsoft® ActiveSync® をインストールしてください。これにより、デスクトップコンピュータを使用して、お使いのデバイスにプログラムをインストールすることが可能になります。

手順 4: デスクトップコンピュータへの接続

重要: Microsoft Windows Vista™ をお使いの場合、開始する前に前項をお読みください。

Windows® 2000 または Windows® XP をお使いの場合、Windows Mobile® 6 にはデスクトップコンピュータへの接続のために Microsoft ActiveSync 4.1 以降を使用する必要があります。Getting Started ディスクは、デスクトップコンピュータに ActiveSync 4.5 をインストールします。

1. Getting Started

ディスクをデスクトップコンピュータに挿入します。画面にウィンドウが表示されます。



2. 言語を選択します。
3. ActiveSync 4.5 以降がデスクトップコンピュータにインストールされていない場合、画面の指示に従ってインストールしてください。
メモ : ActiveSync は、デスクトップまたは Field PC に USB ケーブルを接続する前にインストールしてください。

手順 5: デスクトップコンピュータへの接続の確立

1. USB 通信ケーブルの USB クライアント側 (ミニ B) をお使いの Field PC に接続します。
2. USB 通信ケーブルの USB ホスト側 (フルサイズ A) をデスクトップコンピュータに接続します。
3. デスクトップコンピュータ画面上の指示に従って、ActiveSync パートナーシップを確立します。

これで、Field PC が使用可能になりました。ActiveSync および Windows Mobile® Device Center の使用に関する詳細は、第 6 章を参照してください。

第 3 章

安全に関する警告

ここでは、次の内容について説明します。

- バッテリーに関する警告
- 装置に関する警告
- ワイヤレスに関する注意
- 機内での注意

バッテリーに関する警告



警告! このデバイスには、充電可能なりチウムイオンバッテリーパックが搭載されています。発火ややけどの危険性を減らすために、分解する、叩く、穴を開ける、外付け端子をショートさせる、火の中にバッテリーを投入するなどの行為をしないでください。

安全にお使いいただくために、次の事項を守ってください。

- 指定されたバッテリーパックのみを使用します。
- ラジエータ、暖炉、ストーブ、電気ヒーター、またはその他暖房器具のそばや、60°C（140°F）以上になる場所に保管または放置しないでください。
- バッテリーパックを開けないでください。
- ポケット、バッグ、またはバッテリーパック端子が触れてショートする可能性がある金属片（車の鍵やクリップなど）のある、その他の容器に入れて持ち運ばないでください。
- バッテリーパックの端子を清潔に保ちます。汚れが付いた場合は、柔らかい布でふき取ります。
- バッテリーパックは正しい方法で廃棄してください。手順に関しては、このマニュアルの Field PC およびバッテリーパックの廃棄を参照してください。
- バッテリーパックのプラスとマイナスを正しく取り付けてください。

- バッテリーパックのプラスとマイナスを針金などの金属で接続しないでください。
- バッテリーに直接はんだ付けしないでください。
- 直射日光が当たる場所にバッテリーパックを置かないでください。
- 万一バッテリーが漏液して液が目に入った場合は、目をこすらずに水道などの水で十分に洗った後、直ちに医師の治療を受けてください。

装置に関する警告



警告! 人身傷害、感電、火災、装置の損傷を防ぐため、次の注意事項を守ってください。

- 充電器は、手が届きやすい場所にあるコンセントに接続してください。
- 装置への外部電源の供給を遮断するには、充電器をコンセントから抜くか、同期ケーブルをホストコンピュータから抜いてください。
- 充電器のコードやその他のケーブルの上には物を載せないでください。また、コードやケーブルは、誤って踏んだり足を引っかけたりしないように配線してください。
- コードやケーブルは引っ張らないでください。充電器をコンセントから抜くときは、プラグの部分を持ってください。
- Field PC 専用の充電器を使用してください。それ以外の外部電源を使用すると、製品が破損し、保証が無効になる場合があります。
- デバイスに電力を供給するのに、家電製品用に販売されている電圧コンバータを使用しないでください。
- 充電器は、室内での使用専用です。保護されていない戸外では使用しないでください。
- 充電していないときは、充電器をコンセントから抜いてください。

ワイヤレスに関する注意

特定の環境では、ワイヤレス機器の使用が制限されています。たとえば、航空機内、病院内、爆発物付近、危険区域内などで。この装置の使用制限に関する方針が不明な場合は、装置に電源を入れる前に承諾を得てください。

ワイヤレスの規制に関する注意



警告! 高周波放射の影響

Field PC の放射出力は、FCC の高周波照射限度を下回っていますが、通常の操作時に人体への接触の可能性が最小になるようにお使いになることをお勧めします。FCC の高周波照射限度を超えないように、人体にアンテナをできるだけ近付けないようにしてください。

機内での注意

電子機器を航空機内で使用する場合には、航空会社の指示に従ってください。

第 4 章

修理と廃棄

Field PC の修理

Field PC の修理が必要な場合は、サービスセンターに連絡して RMA（返却承認）番号を取得してください。

- ❗ 注意: デバイスをご自分で修理しようとしないでください。保証の適用対象外となります。

Field PC およびバッテリーパックの廃棄

この製品は、一般廃棄物として廃棄することはできません。電気機器および電子機器のリサイクルを行う指定の回収場所へ持ち込み、責任を持って廃棄してください。リサイクルできる場所が分からない場合は、廃棄に関する情報について製造元にお問い合わせください。



Field PC 搭載のリチウムイオンバッテリーパックはリサイクル可能です。ゴミや一般廃棄物システムには廃棄しないでください。

米国内にある最寄のバッテリーリサイクルセンターは、Rechargeable Battery Recycling Corporation のウェブサイト www.rbrc.org/call2recycle/index.html または 1-800-8-battery で確認できます。

付録 A

製品の仕様

機能	Field PC
オペレーティングシステム	Microsoft® Windows Mobile® 6.0
プロセッサ	Intel® XScale® PXA270、520 MHz
メモリ	128 MB 低電力 RAM
プライマリストレージ	内蔵ソリッドステート 512 MB フラッシュ
セカンダリストレージ	内蔵ソリッドステート 128 MB フラッシュ (一部 OS に予約)
ディスプレイ	3.5" (89 mm) QVGA アクティブマトリックス方式カラー TFT 透過型 LCD、LED 背面ライト、240 x 320 ピクセル
タッチスクリーン	密閉、抵抗膜方式、感圧
CF および SD カードスロット	コンパクトフラッシュ (タイプ I またはタイプ II)、セキュアデジタル (SD または SDIO)、各カードスロットは 3.3 V、ユーザーによる着脱可能、密閉
キーボード	4 方向ボタン、標準キー機能、LED バックライト付きキー
サイズ	165 (縦) x 89 (横) x 43 (厚さ) mm (6.5 x 3.5 x 1.7 インチ)、482 g (17 oz)、マグネシウムケース、エラストマー製カバー
内蔵 Bluetooth を使用しない場合の動作温度	-30°C ~ 50°C (-22° ~ 122°F)
内蔵 Bluetooth 使用時の動作温度	-20°C ~ 50°C (-4° ~ 122°F)
保管温度	-30°C ~ 60°C (-22° ~ 140°F)

機能	Field PC
バッテリー充電時の温度	0°C~40°C (32°~140°F)
IP67	気密性、防水防塵
MIL-STD-810F	水分、湿度、塵、埃、振動、高度、衝撃、高温、低温、温度変化
耐振動	-30~50°C (-22~122°F) の温度環境で 1.5 m (5 フィート) の高さからコンクリート面への複数回数の落下
バッテリー	高性能の充電可能なリチウムイオンバッテリーパック、14 W/時 (公称)
通信モジュール	シリアルポート 9 ピン D-sub コネクタ、USB ホスト (ミニ A)、USB クライアント (ミニ B)、12 VDC ジャック (電力供給およびバッテリー充電用)
COM 1 ポート	9 ピン D-sub コネクタ、フルモデム制御信号、5 V / 200 mA (DTR ピン 4)、DTR シグナルで制御、簡易絶縁型
電流制限	CF カードスロット: 3.3 V、SD カードスロット: 3.3 V、USB Host: 5 V、9 ピン D-sub コネクタ: DTR ラインは 5 V、最大複合出力電流の推奨値: 500 mA、短絡保護
電源	電圧: +12 VDC、範囲: +10 10-20 VDC、電流: 最大 12 V (850 mA)、逆極性保護、過電圧保護、自動シャットオフ
無線通信オプション	CF または SD Bluetooth カード付き内蔵 Bluetooth または Bluetooth 対応、Wi-Fi 対応、無線セルラーモデム
内蔵クロック	バッテリー駆動のリアルタイムクロック

機能	Field PC
開発環境	SDK for Windows Mobile® for Embedded Visual C++® version 4.0 および Visual Studio® 2005
通知機能	外部電源 / 充電 LED および通知 LED、システムトレイのその他 LED
認証	FCC Class B、欧州 CE マーク
EMI	FCC class B 要件に適合

9 ピンシリアルポートのピン配列

ピン番号 説明

- 1 DCD (Data Carrier Detect) 入力
- 2 RCD (Receive Data) 入力
- 3 TXD (Transmit Data) 出力
- 4 DTR (Data Terminal Ready) 出力
- 5 GND (Ground)
- 6 DSR (Data Set Ready) 入力
- 7 RTS (Request To Send) 出力
- 8 CTS (Clear To Send) 入力
- 9 RI (Ring Indicator) 入力

認証および規制情報

規制情報

この装置はテストの結果、FCC 規制パート 15 による Class B デジタル装置の制限に準拠していることが証明されています。これらの制限は、商業または住宅地区で装置が使用された場合に、有害な電波干渉から適正に保護することを目的としています。この装置は無線周波エネルギーを生成、使用し、外部に放射する可能性があります。取り扱い説明書に従って使用しない場合は、無線通信に有害な電波妨害を引き起こす恐れがあります。この装置がラジオまたはテレビの受信の障害となる場合（この装置をオンまたはオフにすることによって判断可能）、次の解決手段のいくつかを講じて受信妨害の修正を試みることをお勧めします。

- 受信アンテナの方向や場所を変えます。
- 装置と受信機の距離をあげます。
- 装置の電源を、受信機の接続されているコンセントとは別のコンセントに差し込みます。
- ディーラーまたは経験を積んだラジオまたはテレビ技術者に相談します。

この装置は、FCC 規制パート 15 に準拠しています。この装置の使用には、次の 2 つの条件が適用されます。

1. 本デバイスにより有害な干渉が発生しない。
2. 本デバイスは誤動作の原因となる電波障害を含む、すべての電波障害も受信する。

! 注意: この装置には認可済みの付属品のみを使用してください。一般に、ケーブルについては、高品質なシールドケーブルで、正しく終端された、2 m 以下のものを使用する必要があります。この製品に認可された充電器には、専用の電磁波障害保護機能が組み込まれています。変更や代用はしないでください。

! 注意: 製造元による明示的な許可がなく装置を変更または改造した場合、装置の使用権が無効になる可能性があります。

! 注意: このデバイスから放射される高周波出力の威力は、FCC の被爆限度を下回ってはいますが、通常の操作において人体との接触の可能性が最小限に留まるように使用してください。

このデバイスは、他のアンテナまたはトランスミッタと同じ場所に配置したり、同時に使用したりしないでください。

クラス **B** デジタル機器に関するカナダ産業省公示

本クラス **B** デジタル機器はカナダ ICES-003 に準拠しています。

この装置の使用には、次の 2 つの条件が適用されます。

(1) 本デバイスにより有害な干渉が発生しない、および (2) 本デバイスは誤動作の原因となる電波障害を含む、すべての電波障害も受信する。

CE マーク

CE CE マークが付いた製品は、欧州共同体の委員会が発行した EMC 指令 (2004/108/EC)、TTE EMC 指令 (1999/5/EC)、低電圧指令 (2006/95/EC) に準拠しています。

この製品の CE マークが有効になるのは、製造元が提供する CE マークのある充電器で電力を供給する場合のみです。上記指令への準拠は、次に示す欧州規格 (カッコ内は、対応する国際標準および規制) への準拠を意味します。

- EN 55022 (CISPR 22)– 電磁妨害
- EN 55024 (IEC 61000-4-2, 3, 4, 5, 6, 8, 11)– 電磁環境耐性
- EN 61000-3-2 (IEC 61000-3-2)– 電力線高調波
- EN 61000-3-3 (IEC 61000-3-3)– 電力線フリッカ
- EN 60950 (IEC 60950)– 製品安全性
- ETSI EN 300 328– 2.4 GHz 無線装置技術要件
- ETSI EN 301 489-1, -17– 無線装置における一般 EMC 要件

この装置の通信機能は、次の EU および EFTA 国での使用が可能です。オーストリア、ベルギー、ブルガリア、キプロス、チェコ共和国、デンマーク、エストニア、フィンランド、フランス、ドイツ、ギリシャ、ハンガリー、アイスランド、アイルランド、イタリア、ラトビア、リヒテンシュタイン、リトアニア、ルクセンブルク、マルタ、オランダ、ノルウェー、ポーランド、ポルトガル、スロバキア共和国、ルーマニア、スロベニア、スペイン、スウェーデン、スイス、およびイギリス。

Class I Div 2 における **FM** 認証済み

FM 認証の Class I Div 2 Field PC は、
Division 2 地域で操作する時には注意が
必要です。



一般保証条件

製品の限定保証

Juniper Systems, Inc. (以下「JS」) は、すべての Filed PC に対し、出荷日から 12 ヶ月間、正常な使用状態の環境において、材料および仕上りにおいて欠陥がないことを保証します。有償で保障期間を延長する場合は、最大 5 年間 (標準保証期間を含む) 保証が提供されます。JS は、次の付属品に対し、出荷日から 90 日間、正常な使用状態の環境において、材料および仕上がりにおいて欠陥がないことを保証します。

- バッテリーパック、
- Field PC プログラムが収録されたメディア、
- デスクトップコンピュータ用プログラム、
- ユーザーマニュアル、および
- アクセサリ

延長保証の対象は Field PC のみであり、バッテリーパック、Field PC プログラムを収録したメディア、デスクトップコンピュータ用プログラム、ユーザーマニュアル、およびアクセサリには適用されません。過剰に損耗された部品は、延長保証の対象外となります。これには、キーボードのエラストマ、スイッチマトリックス、ハンドストラップ、タッチスクリーン、コネクタモジュールなどが含まれますが、必ずしもこれらに限定されません。

保証の対象外

以下に該当する場合は、保証が適用されません。

- (i) 製品を不適切にセットアップ、不適切にインストールまたは調整を行った場合、
- (ii) ユーザーマニュアルに反する形で製品を使用した場合、
- (iii) 本来の目的以外に製品を使用した場合、
- (iv) 製品用に明記されている使用法以外の環境条件で製品を使用した場合、
- (v) ユーザー自身またはユーザーの代理により製品が改造、変更、修正された場合 (JS または JS の直接指示の元で行われた改造、変更、修正を除く)、
- (vi) 誤用や事故によって障害や誤動作が発生した場合、
- (vii) 製品のシリアル番号が改ざんまたは外されている場合、または
- (viii) いかなる方法でも製品を開けたり改ざんした場合

この保証は独占的なものであり、JS はこれ以上の保証（明示的、暗示的を問わず無制限に、市販性に関する保証、特定目的との適合性に関する保証、非侵害行為に関する保証、あるいは履行過程、取引、商慣習から生じるいずれの保証を含む）の責任を負うこともなく、本契約によって明示的に権利を放棄します。JS は、特定のアプリケーションの適合性を保証していません。JS は、以下を保証しません。

- 製品がお客様の要件を満たすこと、またはサードパーティ製のハードウェアやアプリケーションソフトウェアと組み合わせて使用できること
- 製品の稼働が中断されないこと、またはエラーがないこと
- 製品の欠陥がすべて修正されること

JS に修理目的で返品された製品に格納または組み込まれているソフトウェア、ファームウェア、情報、メモリデータについては、保証の有無に関わらず責任を負いません。

改善措置

材料および仕上りにおいて欠陥があり、保障期間中に JS に報告された場合、オプションに従い JS は修理または交換を行います。交換用の製品は、新品または修理品である場合があります。JS が交換または修理した製品には、返却の日付から 90 日間または元の保証期間のいずれか長い方が保証期間として適用されます。

責任制限

JS の責任範囲は製品の修理または交換に限定され、法令制限を超える責任を負いません。JS は、あらゆる製品の販売、設置、保守、使用、動作、故障、中断が原因で臨時的、偶発的、付随的、間接的、特別または懲罰的損害賠償、あるいは収益や利益の損失、取引上の損失、情報やデータの損失、その他財務上の損失を含む一切の損害について賠償責任を負わないものとします。JS が提供する製品保証は、購入金額を上限とし、これを超えないものとします。

保証による修理

Field PC の修理を依頼する場合は、保証期間内に正規修理センターへお問い合わせの上、RMA（返却承認）番号を取得してください。正規の手続きなく返品された製品については、追加費用がかかる場合や、修理が遅れる場合があります。修理センターへ返品する際は、送料の全額を前払いする必要があります。JS は、返品時と同じ配送方法を使って、修理済みの製品とお支払いいただいた送料金を併せて返却します。

適用される法律

本契約書には、ユタ州の法律が適用され、国際物品売買契約に関する国連条約は適用されません。本契約書に関して訴訟が発生した場合、ユタ州の裁判所が対人管轄権を独占します。

保証で提供される内容

- サービス技術者による問題分析
- 欠陥部品の修正に必要な作業と材料
- 修理後の機能分析
- 特別な場合を除き、10 営業日以内で行う修理作業
- ユーザーへ返送する場合の配送料

